

# SkyBoutique DUTY FREE



 nywow o

Effortless Skincare Instant Radiance

輕油養膚 SO EASY  
一抹瞬間 時刻璀璨



蘭花油50ml  蘭花油7ml

Orchid Repair Activating Oil  
晶潤蘭花油

# 以藝術之名

---

書寫一場橫越物質與靈性、  
設計與創作、  
私密與公共之間的深層對話。  
以心為筆，  
描繪世界，也描繪愛、  
記憶與思念的流轉與延續。



---

Grace Han weaves a profound dialogue  
that spans the material and the spiritual,  
design and creation,  
the private and the public.

With the heart as her brush,  
she does not merely paint the world,  
but traces the ever-flowing continuum  
of love, memory and longing.

 GRACE HAN



[gracehan.com](http://gracehan.com)



社團法人台灣公益聯盟  
TAIWAN PUBLIC WELFARE LEAGUE

## 聯盟簡介

2016年，台灣公益聯盟成立，致力於打造美好台灣、幸福家園，九年來陸續推動身心障礙者權利公約(CRPD)落實監督與推廣計畫、Eye Study 無障礙學習平台、無障礙環境倡議與推動計畫、身障樂人育成計畫、偏鄉小校共伴計畫、弱勢社區兒少五育培力計畫等，為持續改善台灣社會而努力。

In 2016, the Taiwan Public Welfare League was established with the mission of creating a beautiful Taiwan and a prosperous homeland. Over the past nine years, the organization has progressively implemented various initiatives, including the Convention on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD) implementation monitoring and advocacy program, the Eye Study barrier-free learning platform, accessibility environment advocacy and implementation programs, the disabled musician cultivation program, the rural small school companionship program, and the disadvantaged community children and youth five-domain empowerment program, all in sustained efforts to ameliorate Taiwanese society.

公益大使 林柏宏

林柏宏



## 林柏宏攜手台灣公益聯盟

2025年，金馬獎最佳男配角林柏宏應邀擔任台灣公益聯盟「偏鄉兒童五育培力」計畫公益代言人，一同為偏鄉教育而努力。為了公益代言，林柏宏與拍攝團隊一起抵達台灣最北邊的偏鄉小學新北市石門國小，和孩子們一起聊夢想，一起做實驗，一起當太空人，孩子的未來也多了無限可能，柏宏就像是擔任了一日代課老師，陪伴孩子探索夢想，看見希望。

In 2025, Austin Lin, the Golden Horse Award Winner for Best Supporting Actor, was invited to serve as the public ambassador for the Taiwan Public Welfare League's "Rural Children Five-Domain Empowerment" program, collaborating in efforts toward rural education advancement. For this philanthropic endorsement, Austin and the filming crew traveled to Shimen Elementary School in New Taipei City, Taiwan's northernmost rural primary institution, where he engaged with children in discussions about aspirations, conducted experiments together, and assumed the role of astronauts collectively. The children's futures became imbued with infinite possibilities as Austin essentially functioned as a substitute teacher for the day, accompanying the children in exploring their dreams and perceiving hope.



瞭解更多



因為有您，孩子的夢想才能走得更遠！

謝謝台灣公益聯盟



用愛幫弱勢成長

## 足球小將的成長

### 特殊兒媽媽的告白

小杰是個貼心又善良的孩子，卻因過動、專注力不足與情緒社交障礙，常常陷入自我懷疑與情緒崩潰。媽媽為了幫助他，四處尋求協助。直到有一天，她聽見埔里山城足球俱樂部的事，決定帶小杰嘗試看看。

初期的小杰，難以適應團體生活，搶不到球就氣憤離場，總讓人擔心他是否能融入。然而，在教練的耐心陪伴與隊友們的接納下，他漸漸打開心房，學會合作與等待，也從踢球中找到快樂。

媽媽記得俱樂部的牛爸曾說：「運動能提升專注力與耐挫力，但最重要的是——堅持。」如今，小杰不僅在球場上成長，在課業上也更有自信。在與足球俱樂部的努力下，像小杰這樣的孩子，學會了面對情緒，找到自己的位置，並一步步走向更寬廣的人生道路。



The Growth of a Young Footballer: A Special Needs Mother's Testimony

Chieh is a considerate and benevolent child who, due to attention deficit hyperactivity disorder, attention deficiency, and socio-emotional impairments, frequently experiences self-doubt and emotional dysregulation. His mother sought assistance extensively to help him. Until one day, she learned about the Puli Football Club and decided to bring Chieh to attempt participation.

Initially, Chieh struggled to adapt to collective activities, becoming irate and departing when unable to secure possession of the ball, causing persistent concern about his capacity for integration. However, with the coach's patient accompaniment and teammates' acceptance, he gradually opened his heart, learned collaboration and patience, and discovered joy through football.

His mother recalls that the club's coach once stated: "Sports can enhance concentration and frustration tolerance, but persistence is what matters the most." Today, Chieh has not only matured on the field but also gained confidence academically. Through the efforts of the organization and the football club, children like Chieh have learned to confront emotions, discover their place, and progressively advance toward broader life trajectories.

## 穿越黑暗的音樂小太陽

### ——周軒瑋的音樂逐夢路

因早產導致視網膜病變，軒瑋自幼失明，卻始終擁抱音樂。對他而言，指尖觸碰琴鍵的瞬間，彷彿讓黑暗的世界亮了起來。他的夢想，是考進臺北藝術大學，讓音樂成為撫慰人心的力量。

視障者學習音樂的道路比常人更加坎坷，也使家庭帶來負擔。直到一次演奏機會，讓他遇見台灣公益聯盟的鄭龍水博士，音樂感動了彼此，人生從此改變。

在聯盟長期支持下，他勇敢站上舞台，與非視障者一同競賽，甚至奪下比賽冠軍。雖曾挫敗，但他選擇堅持-即使看不見光，也要成為光。

A Musical Little Sun Transcending Darkness: Chou Hsuan-wei's Musical Dream Pursuit  
Due to premature birth resulting in retinopathy, Hsuan-wei has been blind since childhood, yet continues to embrace music. For him, the moment his fingertips touch the piano keys seems to illuminate his darkened world. His aspiration is admission to Taipei National University of the Arts, making music a force for consoling human hearts. The path of musical learning for the visually impaired is considerably more arduous than for others, creating familial burdens. Until a performance opportunity allowed him to encounter Dr. Cheng Long-Sha from the Taiwan Public Welfare League, music moved both of them, and life was transformed thereafter. With sustained support from the League, he courageously took the stage, competing alongside non-visually impaired individuals and even capturing championship honors. Though he has experienced setbacks, he chooses persistence—even unable to see light, he strives to become light.



# 中國信託中華航空聯名卡 刷新飛的自由度

華航eMall、SkyBoutique免稅品預訂哩程點數2倍送



尊爵款/人文款

- 哩程的速度** 每1,000哩可折抵NT100元華航eMall消費  
生日當月國外實體商店消費最優NT6元回饋1哩
- 禮遇的寬度** 最優享華夏會員金卡會籍二年  
可享全球華航自營貴賓室、行李多一件禮遇
- 旅程的深度** Agoda訂房網全球訂房最高享8%折扣  
Klook旅遊體驗預訂平台最優享8折起優惠
- 體驗的溫度** 核卡消費滿額最優享20,000哩

※優惠期間2025/7/1~2025/12/31(若有各別活動時間請依中國信託銀行公告為主)。※優惠適用卡等及注意事項請以中國信託銀行及中華航空官網公告為主。



更多優惠

中華航空  
CHINA AIRLINES



中國信託銀行  
CTBC BANK

謹慎理財 信用至上

信用卡循環年利率：本行ARMs指數+加碼利率(5.97%~13.47%)  
上限為15%，預借現金手續費為每筆預借金額X3.5%+150元  
循環利率基準日為104年9月1日，其他費用請上www.ctcbank.com查詢

# 華航獨家伴手禮 珍藏旅行回憶

只此一家，不容錯過

哩程換驚喜 > 盡在華航eMall!

## 中華航空 × 雙月 × 奇美食品 剝皮辣椒肉包

嚴選雙月食品獨家秘製剝皮辣椒，融入精選豬絞肉的完美比例，肉汁飽滿不膩口，層層疊加的辣椒香氣，微辣入味恰到好處，每一口都回味無窮，視覺與美味雙重享受！



## 中華航空 × XROUND VOCA MAX 旗艦降噪耳罩耳機

降噪舒適、音質頂尖的耳機，  
零負壓降噪×40mm大單體 × 涼感記憶耳罩，  
舒適配戴一整天，假日聽歌追劇的最佳幫手。

## 中華航空 × 五桐號 | Care Bears™ 多功能眼罩靠枕

以「Rainbow Wonderland Party」為主題，為旅客帶來了一場夢幻般的旅程，  
在旅途中不只能品嚐美味的特製甜點，也能購買多元的周邊商品，  
讓每位乘客都能感受到歡樂與期待。



www.china-airlines.com



更多商品請上華航eMall，網上訂購，送貨到府，輕鬆送禮！

哩程折抵購物金最高可 100% 折抵，快上華航 eMall 了解更多優惠情報！

# INTRODUCTION



## 歡迎回家，親愛的貴賓！

秋天的氣息總是令人期待，微風輕拂，是最適合出發的季節。《SkyBoutique》為這段旅程精心準備多款秋日旅遊好物，讓您的每一段旅程都充滿溫度與品味。

本期特別推薦素雅簡約的羊絨披肩，散發低調奢華魅力；工藝精緻的刺繡包款，為日常穿搭增添亮點；輕奢雅致的生活配件，以細節呈現個性風格，送禮或自用皆相宜；更少不了質地溫和的頂級洗沐組合，撫慰旅程中的疲憊，令身心回到最佳狀態。

《SkyBoutique》不只是選物指南，更希望成為旅途中啟發靈感的貼心夥伴，讓這些嚴選好物，為秋意濃濃的日子增添溫潤色彩，成為您旅行中最值得回味的點綴。

感謝您對《SkyBoutique》的支持與信賴，值此秋日金風漸起之際，能與您同行倍感榮幸。讓我們的貼心之選，為每一段旅程帶來舒適愜意的美好回憶。

## Welcome home, dear guest.

Autumn carries a quiet sense of anticipation—the gentle breeze, the golden light—making it the perfect season to set out on new journeys. "SkyBoutique" presents a curated selection of autumn essentials to bring warmth, style, and refinement to every trip.

This season, discover the understated elegance of a pure cashmere wrap, exquisitely crafted embroidered handbags that add an artful touch to your look, and refined lifestyle accessories that reflect your personal style—ideal for gifting or keeping close. For moments of rest, our premium bath and body sets offer gentle care to soothe and restore, so you can travel on in your best form.

More than a shopping guide, "SkyBoutique" is your companion in inspiration—here to add beauty, comfort, and grace to your autumn days. As the golden wind of the season rises, we are honored to journey with you, and we hope these handpicked treasures become the touches you will cherish long after your travels.



中華航空公司 CHINA AIRLINES

發行人 | 高星漢 Publisher | Shing-Hwang Kao

337台灣桃園市大園區航站南路一號

No.1, Hangzhan S. Rd., Dayuan Dist. Taoyuan City 337, Taiwan

All rights reserved. Copyright © 2025 China Airlines Ltd.

www.china-airlines.com

飛買家股份有限公司 編印

Print and production by TRAVEL TO BUY CO. LTD.

104282 台北市中山區建國北路二段33號11樓

11F., No. 33, Sec. 2, Jianguo N. Rd., Zhongshan Dist., Taipei City 104282, Taiwan

TEL: 886-2-7726-0089 FAX: 886-7726-5008

廣告查詢 Advertising Enquiry TEL: 886-2-7726-0089

AD@traveltobuy.com

# CONTENTS

0 編輯引言 INTRODUCTION 006

1 預購限定 PRE-ORDER ZONE 008

2 全航線專區 ALL-ROUTE ZONE 019

時尚精品 FASHION GOODS 020

美妝香氛保養 BEAUTY GLAMOUR 042

生活好禮 GIFT DELIGHT 098

特選酒品 SELECTED LIQUOR 109

3 777機型加裝商品 & 部分受裝載限制的單走道機型 116

MORE PRODUCTS ON 777 AIRCRAFT & SPECIFIC SINGLE-AISLE AIRCRAFT WITH LOAD RESTRICTIONS

4 各地區免稅品入境資料 DUTY-FREE ALLOWANCES 128

5 購買須知 SHOPPING WITH US 129



机上購買 INFLIGHT 消費不限金額

大中華攜手飛聯名卡 中信御璽聯名卡	88折 12% OFF
金卡/卓越卡/企業卡 中信璀璨/鼎尊聯名卡	83折 17% OFF
晶鑽卡/翡翠卡/榮尊卡	8折 20% OFF



本期新品  
New Items



預購限定  
Pre-order Only



限量銷售  
Limited Quantity



購物禮遇  
With Compliments



熱銷單品  
Best Seller



華航獨家  
Exclusive



# PRE-ORDER ZONE

## 預購限定

# 1

本刊之售價僅供參考，付款金額以華航機上兌換率為準，兌換率變動恕不另行通知。詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for reference only. The exact payment amount is subject to the inflight actual selling price which is subject to change without prior notice. Please consult the cabin crew for details.

本區商品容量超過 100 毫升，轉機或過境旅客建議您在最後一個航段再購買所需的免稅商品。

Item(s) in this area may exceed 100ml. Passengers with more than one flight involved, we suggest doing your duty-free shopping on the last sector.



**XG0140**

**BALLY 對開 8 卡短夾**

BALLY BIFOLD WALLET 8 CC

US\$ **220** NT\$ **6,730**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XG3106**

**萬寶龍 大師傑作 (大班)**

**4810 系列名片夾，附紙鈔隔層**

MONTBLANC MEISTERSTÜCK 4810 BUSINESS CARD HOLDER

US\$ **286** NT\$ **8,750**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XG3185**

**ÖGON RFID**

**安全防盜鋁製錢夾 V2 - 深鈦灰**

ÖGON RFID SMART CASE V2 - TITANIUM

US\$ **54** NT\$ **1,660**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



GRACE HAN 情書零錢卡夾選用義大利中牛皮，皮料經手工挑選，只選用牛背臀緊實部位，紋理細膩、自然，皮面光滑硬挺，且富有溫潤的光澤感，外觀優雅。卡夾正面用皮革層疊與精細的縫線勾勒出情書系列標誌性的微笑線條。如同人們收到情書時，嘴角不經意上揚，露出淺淺笑意。

Crafted from selected Italian cowhide leather, GRACE HAN LOVE LETTER CARD & COIN CASE showcases fine natural grain and elegant luster. Its signature curved design, created through layered leather and precise stitching, captures the subtle smile of receiving a love letter.



**XG3342**

**GRACE HAN**

**情書零錢卡夾 (玫瑰煙)**

GRACE HAN LOVE LETTER CARD & COIN CASE (ROSE SMOKE)

US\$ **360** NT\$ **11,020**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XG3339**

**GRACE HAN 情書零錢卡夾 (黑)**

GRACE HAN LOVE LETTER CARD & COIN CASE (BLACK)

US\$ **360** NT\$ **11,020**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



# 以東方雅韻，細琢情感藝術 林曉同的珠寶哲學

Sculpting Emotional Art with Oriental Grace  
The Jewelry Philosophy of Lin Shiao Tung

在林曉同的創作裡，珠寶不只是華麗的外表，  
而是承載情感與記憶的藝術容器。  
他讓珠寶超越時間，於流轉之中守護純粹，在悠然中隨玉而安。

這份淡然與安定，正是林曉同珠寶的靈魂所在——  
「每件珠寶的誕生，都是為了紀念一件有意義的事。」

In Lin Shiao Tung's creations, jewelry is more than a beautiful adornment — it is an artistic vessel carrying emotions and memories. He elevates jewelry beyond time itself, preserving purity amid life's flow and finding peace in jade with quiet ease. This calmness and serenity define the soul of his work —

*“Each creation is born to honor something truly meaningful.”*



輕停枝頭的靈動身影，  
啟發了藝術家對「幸福」的全新詮釋。  
幸福是什麼？隨心而行，愛即是答案。

A delicate figure resting on the branch inspired the artist's new interpretation of happiness. So, what is happiness? Follow your heart — for in love lies the answer.

LIN SHIAO TUNG  
林曉同



**XG0164**

**林曉同 枝頭上的幸福 玉石套鍊**

LINSHIAOTUNG HAPPINESS ON THE BRANCH  
JADE NECKLACE

US\$ **1,955** NT\$ **59,810**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XG0163**

**林曉同 幸福使者 玉石套鍊**

LINSHIAOTUNG MESSENGER OF HAPPINESS JADE NECKLACE

US\$ **2,027** NT\$ **62,010**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XG0165**

**林曉同 陪伴玉熊 玉石套鍊**

LINSHIAOTUNG ERIC JADE BEAR NECKLACE

US\$ **1,974** NT\$ **60,390**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XG0168**

**林曉同 如意熊 孔雀石套鍊**

LINSHIAOTUNG RUYI BEAR MALACHITE NECKLACE

US\$ **739** NT\$ **22,610**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



除商品本身瑕疵外，商品一經拆封恕不接受退貨。

Returns will not be accepted once the product has been unsealed, except in the case of product defects.



后益越曬越美麗  
SOLAR NUTRITION



XG0279

## HOII 簡約披肩罩衫 - 黃

HOII OPEN FRONT CROP BLOUSE-YELLOW

US\$ 105 NT\$ 3,220

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



結合創新紡織技術及運動服飾面料優點，面料輕薄、透氣性強，兼具涼感、抗紫外線 UPF50+ 的防曬效果。衣袖套設計保護雙手防曬更全面，護肩造型輕薄透氣。

● 尺寸：F 衣長 32cm / 袖長 46cm / 袖口寬 11cm ● 材質：92% 尼龍 +8% 彈性纖維  
Combining innovative textile technology with the advantages of sportswear fabrics, the fabric is light, breathable, and provides both cooling and UV protection (UPF50+). Wrist cuffs, breathable shoulder pads.



XG0278

## HOII 開叉漁夫帽 - 紅

HOII SPLIT BUCKET HAT-RED

US\$ 111 NT\$ 3,400

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



結合創新紡織技術及運動服飾面料優點，面料輕薄、透氣性強，兼具涼感、抗紫外線 UPF50+ 的防曬效果。加大帽簷全遮光無壓感。

● 尺寸：帽緣深度 12.5 cm / 帽高 16.5 cm / 頭圍 58 cm  
● 材質：主布 92% 尼龍、8% 彈性纖維；配布 100% 聚酯纖維  
Combining innovative textile technology with the advantages of sportswear fabrics, the fabric is light and breathable, and provides both cooling and UV protection (UPF50+). Wide brim gives full coverage without pressure.

品牌代言人  
張鈞甯

# mr. hosea ho



**XG0288**

## Mr. Hosea Ho 率性 2WAY 登山帽 - 黃

Mr. Hosea Ho 2-WAY FUNCTIONAL STYLISH CAP-YELLOW

US\$ 49 NT\$ 1,500

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



抗紫外線 UPF50+ 的防曬效果，隔離 99%+ 紫外線，吸濕、排汗、速乾，告別沉重悶熱，肌膚保持清爽舒適的透氣感，可調式帽緣，自由變換兩種風格，可翻折帽簷，自由調整。

● 尺寸：帽緣深度 9.5 cm/ 帽高 9 cm/ 頭圍 58 cm

● 材質：主布 82% 聚酯纖維 +18% 彈性纖維；配布 100% 聚酯纖維

UPF50+ sun protection blocks over 99% of UV rays. It wicks away moisture and dries fast, leaving skin feeling fresh and comfortable. The adjustable cap allows for two different styles. Foldable brim for free adjustment.



**XG0289**

## Mr. Hosea Ho 造型漁夫帽 - 黑

Mr. Hosea Ho STYLING BUCKET HAT-BLACK

US\$ 48 NT\$ 1,470

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



抗紫外線 UPF50+ 的防曬效果，隔離 99%+ 紫外線；單向導濕面料，吸濕、排汗、速乾，長時間保持乾爽；零觸感纖維穿戴舒適，高彈力，不易變形，加大帽簷護頸一體防曬全方位。

● 尺寸：前帽簷長 7 cm/ 後帽簷長 24 cm/ 帽高 9 cm/ 頭圍 58 cm

● 材質：主布 82% 聚酯纖維 +18% 彈性纖維；配布 100% 聚酯纖維

UPF50+ sun protection blocks over 99% of UV rays. Moisture-wicking fabric absorbs sweat, dries fast, and keeps you comfortable. Soft, stretchy zero-touch fiber retains shape. Enlarged brim and neck cover ensure full sun protection.

品牌代言人  
張鈞甯

# decent rossi

XE0036

DECENT ROSSI

DORIAN 不流淚卸妝水 100ML

DECENT ROSSI DORIAN NO-TEARS MAKEUP  
REMOVER WATER 100ML

藥師專為敏感肌、接睫毛者開發的卸妝水，含水僅有 10 種純素單純成分，溫和不熏眼，即使嫁接睫毛也能安心使用。推薦不習慣卸妝油或卸妝膏的旅客使用卸妝水，可完全卸淨卸全臉彩妝，如妝容較濃厚，只需於彩妝部位濕敷 20-30 秒即可溫和卸除頑強彩妝。使用 Dorian 不流淚卸妝水，卸除眼妝不再擔心熏眼、流淚，安心淨卸，還給肌膚乾淨、舒適的素顏美肌。\* 注意！因成分溫和而非強力卸妝油水劑，請溫柔濕敷後等待彩妝溶解再拭淨。

● 100ml

Pharmacist-developed for sensitive skin and lash extensions, this gentle makeup remover with just 10 vegan ingredients won't irritate eyes. Perfect alternative to oils, apply to cotton and hold briefly for stubborn makeup. This mild formula ensures tear-free removal with proper technique.



US\$ 41 NT\$ 1,260

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



全系列產品

三大堅持

Product Development Principles

● 單純 Simplicity

洗劑 6-10 種成分以內、保養 8-15 種成分以內、營養補充 15 種成分以內。

Cleansers contain only 6-10 ingredients. Skincare products contain 8-15 ingredients. Nutritional supplements contain no more than 15 ingredients.

● 安全 Safty

使用高安全性、有機、植物來源成分，不含精油、香精、香料、色素。

We use high-safety, organic, and plant-based ingredients.

● 平衡 Balance

以保濕為第一原則，力求單純配方不影響醫師治療效果。

Hydration is our top priority, ensuring that our simple formulas do not interfere with the effectiveness of medical treatments.

XE3159

DECENT ROSSI

ANNIE 修護去毛燥髮絲精華 100ML

DECENT ROSSI ANNIE HAIR REPAIR & ANTI-FRIZZ SERUM 100ML

US\$ 46 NT\$ 1,410

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



藥師專為敏感頭皮研發的 DECENT ROSSI ANNIE 修護去毛燥髮絲精華不含矽靈，選用 COSMOS ORGANIC 等級的蘆薈及橄欖油萃取出製成，再加上適合髮絲吸收的水解小麥蛋白保潔秀髮。無添加香料、色素及精油，極簡配方有效護理髮絲，塗抹後不需沖洗，吹整和使用熱造型器時可保護髮絲，減少毛躁及斷裂，整日清爽飄逸。

● 100ml

DECENT ROSSI ANNIE REPAIR ANTI-FRIZZ HAIR SERUM is a silicone-free product made with only COSMOS ORGANIC grade aloe vera and olive oil extracts. It only contains 13 ingredients, as well as hydrolyzed wheat protein that is easily absorbed by hair to moisturize and enhance shine. This minimal formula contains no added fragrances, dyes, or essential oils, effectively caring for your hair without the need to rinse it off. Using this serum can protect your hair from frizzing and breaking when blow-drying or using curling irons, keeping your hair sleek and fresh all day long.

# Blueseeds

## Back to Nature



XE0130

### Blueseeds 初綻植萃油露組 5ML X6

Blueseeds FIRST BLOOM BOTANICAL FACIAL OIL SET 5ML X6

US\$ 63 NT\$ 1,930

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



Blueseeds 從最自然的土地，種出帶給肌膚生命力的高貴保養系列。晨曦玫瑰煥顏精油強調深層保濕，高效潤澤幫助肌膚維持透亮柔嫩；淨嫩橙花潤白精油露在夜間有強大的修護效果，讓肌膚在深度睡眠中得到滋養，並恢復自然亮白光澤；妍萃茉莉緊緻精油露則為肌膚補充極度彈性及細緻度，撫平細紋並延緩老化。三種不同功能的精油露以高度天然活性成分護理肌膚，讓肌膚更穩定彈潤、保持年輕。

● 5ml x 6

Blueseeds cultivates a line of exquisite skincare products from the most natural lands, bringing vitality to your skin. The Rose Revitalizing Essence Oil focuses on deep hydration and effective moisturization to help the skin stay radiant and supple. The Neroli Whitening Essence Oil provides powerful repair effects at night, nourishing the skin during deep sleep and restoring its natural bright and even tone. The Jasmine Firming Essence Oil replenishes the skin with extreme elasticity and smoothness, smoothing out fine lines and delaying the signs of aging. These three essence oils, each with a different function, care for your skin with highly natural active ingredients, helping it become more stable, supple, and youthful.



# CLAIRE ROSE

SALON AU NATUREL

*Where skincare becomes a sensorial journey*



**XE0121**

## CLAIRE ROSE 深層水潤精萃 30ML

CLAIRE ROSE DEEP HYDRATING ESSENCE 30ML

US\$ **63** NT\$ **1,930**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



CLAIRE ROSE 深層水潤精華液，專為乾燥、疲憊肌膚設計。

一滴輕盈質地，注入法國洋甘菊萃取、玻尿酸與多重植物精華，深層補水同時溫和舒緩，重現肌膚自然光采。質地細緻好吸收，輕拍之間即刻融入肌膚，不黏膩、不厚重，適合日常保養，也適合旅行中乾燥膚況的即時呵護。和花草香氣為保養時光增添寧靜氛圍，讓肌膚逐步恢復水潤，心情也隨之安定下來。這不只是一瓶精華，更是一段屬於自己的感官儀式，每天的肌膚呵護，也是一場柔軟的旅行。

● 30ml

A drop of CLAIRE ROSE Hydrating Serum wraps your skin in weightless moisture. With chamomile extract, hyaluronic acid, and plant-based actives, it replenishes, calms, and restores radiance. Delicately scented and effortlessly absorbed it's hydration you can feel, and serenity you can sense.



**XE0063**

**摩洛哥優油**

**舒緩頭皮精華磨砂膏 125ML**

MOROCCANOIL PURIFYING PRE-WASH SCALP SCRUB 125ML

US\$ **29** NT\$ **890**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XE3097**

**DR SEBAGH 賽貝格 高效撫紋活妍組**

**( 高效撫紋精華 20ML+ 玫瑰特效活妍精露 5ML)**

DR SEBAGH REVITALISING AND REPAIRING SERUM SET (SERUM REPAIR 20ML+ROSE DE VIE SERUM 5ML)

US\$ **121** NT\$ **3,710**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XE0064**

**摩洛哥優油**

**舒緩頭皮精華 100ML**

MOROCCANOIL REVITALIZING SCALP TONIC 100ML

US\$ **36** NT\$ **1,110**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XE0126**

**英草社 NO.28**

**紫晶鎂夢好眠浴鹽 400G**

ILAPOTHECARY MAGNESIUM & AMETHYST DEEP RELAX BATH SOAK 400G

US\$ **81** NT\$ **2,480**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XE0065**

**摩洛哥優油**

**頭皮平衡洗護旅行組合 70ML X2**

MOROCCANOIL SCALP DISCOVERY KIT 70ML X2

US\$ **28** NT\$ **860**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XD0093**

**英草社 NO.18 謔境之夢精油蠟燭 300G**

ILAPOTHECARY DREAM SPACE CANDLE 300G

US\$ **78** NT\$ **2,390**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XG0296**

**正官庄 高麗蔘紅石榴濃縮液 - 免稅專售皇家版 (10ML X 30 包)**

JUNG KWAN JANG KOREAN RED GINSENG WITH POMEGRANATE ROYAL (10ML X 30)

US\$ **48** NT\$ **1,470**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XG0298**

**正官庄 活氣力高麗蔘精華 - 免稅專售皇家版 (20ML X 10 瓶)**

JUNG KWAN JANG VITAL TONIC ROYAL (20ML X 10BTL)

US\$ **30** NT\$ **920**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XG0139**

**SMITH&BURTON**

**免沖洗泡沫洗毛精 & 修護萬用膏組**

SMITH&BURTON WATERLESS FOAM SHAMPOO&PROTECT BALM SET

US\$ **49** NT\$ **1,500**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



# 本期精選

## FEATURED THIS ISSUE



P25  
XG3284

**PAUL HEWITT**

淡水珍珠環保鋼材鍍金飾品限定組

PAUL HEWITT OCEAN PEARL NECKLACE & BRACELET  
DUO SET-GOLD

US\$ 86 NTS\$ 2,640 ~~US\$ 144 NTS\$ 4,410~~ 40% OFF

雜誌售價僅供參考實際以網上售價為主



P31  
XG3261

**BALLY**

CLYGH T 35毫米可調式雙面皮帶

BALLY CLYGH T 35MM REVERSIBLE AND ADJUSTABLE  
BELT

US\$ 162 NTS\$ 4,960 ~~US\$ 270 NTS\$ 8,260~~ 40% OFF

雜誌售價僅供參考實際以網上售價為主



P37  
XG3355

**瑪莎拉蒂**

POTENZA系列黑與玫瑰金石英錶

MASERATI POTENZA 42MM 3H BLK DIAL BLK STRAP  
R/PVD

US\$ 193 NTS\$ 5,910 ~~US\$ 276 NTS\$ 8,450~~ 30% OFF

雜誌售價僅供參考實際以網上售價為主



P38  
XG3138

**BELLYROY**

旅行護照皮夾 - 經典黑(附筆)

BELLYROY TRAVEL FOLIO - BLACK (WITH PEN)

US\$ 109 NTS\$ 3,340 ~~US\$ 155 NTS\$ 4,750~~ 30% OFF

雜誌售價僅供參考實際以網上售價為主



P40  
XG3172

**RAY BAN**

雷朋亞洲設計飛行員太陽眼鏡 - 黑色

RAY-BAN ASIAN DESIGN AVIATOR - BLACK

US\$ 112 NTS\$ 3,430 ~~US\$ 187 NTS\$ 5,720~~ 40% OFF

雜誌售價僅供參考實際以網上售價為主



P103  
XG3290

**SUDIO E3 無線藍牙耳機-米白**

SUDIO E3 - CREAM WHITE

US\$ 70 NTS\$ 2,150 ~~US\$ 100 NTS\$ 3,060~~ 30% OFF

雜誌售價僅供參考實際以網上售價為主

# ALL-ROUTE ZONE

## 全航線專區

# 2

本刊之售價僅供參考，付款金額以華航機上兌換率為準，兌換率變動恕不另行通知。詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for reference only. The exact payment amount is subject to the inflight actual selling price which is subject to change without prior notice. Please consult the cabin crew for details.

本區商品容量超過 100 毫升，轉機或過境旅客建議您在最後一個航段再購買所需的免稅商品。

Item(s) in this area may exceed 100ml. Passengers with more than one flight involved, we suggest doing your duty-free shopping on the last sector.

**Ball & Chain**  
Connection Between People Determines Life.  
Have A Nice Day.



**XG0280**

**BALL & CHAIN**

刺繡包 - 花語小馬 (淺米色)

BALL & CHAIN BAG FLOWER HORSE(M)-S.BEIGE

US\$ **59** NT\$ **1,810**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



來自日本設計品牌 BALL & CHAIN 的 FLOWER HORSE 系列，以花朵圖騰與品牌字樣勾勒出奔騰馬型，高密度刺繡呈現豐富色彩與立體紋理，讓日常配件也能成為可穿戴的藝術。選用質感厚實的尼龍材質，挺立不塌、輕盈好攜。抽繩設計，可折疊成手掌大小，方便收納與攜帶。不論日常外出、旅途中使用，或作為貼心贈禮，都展現品味與巧思。

● 材質：包身：100% 尼龍；刺繡：100% 聚酯纖維

● 上寬：43cm ● 底寬：30cm ● 高度：46cm ● 側寬：9cm

From Japanese design brand BALL & CHAIN, the flower horse series features a galloping horse silhouette made of floral motifs and brand lettering. With detailed embroidery and a compact foldable form, it blends art and function for daily use or travel.



**XG0173**

## 喬治傑生 GEORG JENSEN DAISY 四朵花項鍊

GEORG JENSEN DAISY 4 FLOWER NECKLACE SILVER RH WHITE ENAMEL

US\$ **315** NT\$ **9,640**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款引人注目的吊墜由四朵迷人的雛菊組成，向標誌性的 GEORG JENSEN 珠寶系列致敬。雛菊款式採用純銀精製而成，並手工綴飾暖白色琺瑯，為優雅百搭的飾品注入活力。

- 材質：純銀，白瓷琺瑯
- 外形尺寸：高：20 毫米，寬：38 毫米。鍊條可透過線圈調整長度。
- 外型尺寸：20 x 30mm
- 長度：450mm，可透過線圈調整至 410~430mm

This eye-catching pendant is composed of four charming daisies, paying tribute to Georg Jensen' iconic jewelry collection.

Crafted in sterling silver and delicately hand-painted with warm white enamel, the daisy design brings a fresh and vibrant touch to this elegant and versatile piece.

# GEORG JENSEN



# GEORG JENSEN

**XG0171**

## 喬治傑生 GEORG JENSEN 2025 HERITAGE 吊墜

GEORG JENSEN 2025 HERITAGE PENDANT SILVER AMAZONITE

US\$ **348** NT\$ **10,650**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款氧化純銀吊墜直接出自 GEORG JENSEN 位於哥本哈根的檔案館，展現新藝術運動時期的經典元素，讓人一眼難忘。中心是一顆璀璨奪目的天河石，這是一種以其治療功效而聞名的獨特寶石。這款飾品懸掛於一條簡約的銀鍊上，一件珠寶即包羅 GEORG JENSEN 的百年傳統，令人驚艷。

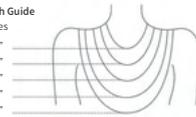
- 材質：氧化純銀 ● 寶石：天河石
- 長度：450mm ● 吊墜尺寸：30 x 15mm

This oxidized sterling silver pendant originates directly from the Georg Jensen archives in Copenhagen, showcasing iconic elements of the Art Nouveau movement that leave a lasting impression at first glance. At its center lies a dazzling amazonite—a unique gemstone renowned for its healing properties. Suspended from a minimalist silver chain, this piece of jewelry embodies over a century of Georg Jensen's heritage, making it truly remarkable.



Necklace Length Guide

Cm	Inches
36cm	14"
41cm	16"
46cm	18"
51cm	20"
61cm	24"



**XG0172**

## 喬治傑生 GEORG JENSEN OFFSPRING 手鍊

GEORG JENSEN OFFSPRING INTERLOCKING BRACELET 433A  
SILVER/RG

US\$ **297** NT\$ **9,090**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款設計精美，工藝精湛的 OFFSPRING 手鍊造型引人注目，象徵意義豐富美好，能夠完美表達愛意。兩個相互連結的形狀（一個是純銀，另一個是玫瑰金）象徵父母和孩子之間的情感連結。

設計師 Jacqueline Rabun 一直希望她的珠寶具有強烈的情感層面，她從母子間強大的情感連結中獲得靈感，創造出備受喜愛的 OFFSPRING 系列。

- 材質：925 純銀、18K 玫瑰金
- 尺寸：長度 180 毫米，可透過調節環扣縮短手鍊長度。

This beautifully designed and exquisitely crafted OFFSPRING bracelet is both visually striking and rich in symbolic meaning, making it a perfect expression of love.

The two interlocking shapes—one in sterling silver and the other in rose gold—represent the emotional bond between parent and child.

Designer Jacqueline Rabun has always aimed to infuse her jewelry with deep emotional resonance. Inspired by the powerful connection between mother and child, she created the beloved OFFSPRING collection.

銀飾品易受空氣及濕度影響而氧化，正常反應。若購買的飾品有氧化反應，喬治傑生專櫃提供收費保養服務。

Oxidization is the nature of silver-made jewelry after being worn. After sales care can be applied with charges in GEORG JENSEN Boutique.

## SWAROVSKI

XG0158

## 施華洛世奇 HYPERBOLA 項鍊

SWAROVSKI HYPERBOLA NECKLACE

US\$ 138 NT\$ 4,230

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

細節成就這款精美的 HYPERBOLA 鏈墜。懸掛在精緻鏈條上的珠寶主體為三只玫瑰金色調小圈，飾以爪鑲的圓形和方形切割 SWAROVSKI 鑽石，更顯光輝。以混搭金屬堆疊層次，優雅顛覆眾人期望。

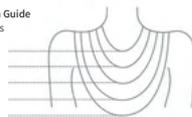
- 材質：鍍玫瑰金色調，方晶鑽石
- 長度：38~45 cm ● 圖形尺碼：1.4 x 0.9 cm

The details define this exquisite HYPERBOLA pendant. Suspended from a delicate chain, the jewelry features three mini hoops in rose gold-tone, enhanced with round- and square-cut SWAROVSKI Zirconia in a prong setting. Layer with mixed metals to elegantly subvert expectations.



Necklace Length Guide

Cm	Inches
36cm	14"
41cm	16"
46cm	18"
51cm	20"
61cm	24"



XG0276

## 施華洛世奇 MATRIX 鏈墜

SWAROVSKI MATRIX PENDANT

US\$ 195 NT\$ 5,970

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款 MATRIX 鏈墜巧妙地扭轉成愛心形狀，交織的設計是您首飾盒中不可或缺的一員。心形設計採用多種切割方式的透明仿水晶打造，包括長方形切割、錐狀長方形切割以及風箏形切割，全都鑲嵌在炫酷的鍍白金色底托上。這是一款極具個人特性的鏈墜。自行佩戴，展現真我魅力，或贈與摯愛之人的完美之選。

- 長度 (最小 - 最大)：38 - 43 公分 ● 圖形尺碼：1.7 x 1.9 公分
- 物料：鍍白金色，方晶鑽石 ● 顏色：白色 ● 鉤扣類型：彈簧環

Skillfully twisted into a pure heart-shaped design, this Matrix pendant is the perfect interwoven piece for your jewelry box. The motif is adorned with a range of clear stones in various cuts, including baguette, tapered baguette, and kite, all arranged on a cool rhodium plated setting. This is a pendant with authentic individuality. A perfect choice for your own style or as a gift for a loved one.

XG0157

## 施華洛世奇 MATRIX TENNIS 手鍊

SWAROVSKI MATRIX TENNIS BRACELET

US\$ 138 NT\$ 4,230

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款精緻的爪鏈手鍊散發著低調的優雅和永恆的魅力，是送給自己或心愛之人的理想禮物。設計結合透明 SWAROVSKI 鑽石和鍍鉑鍍層，並以可調式滑動鎖扣作為點睛之筆，適合任何手腕尺寸。能完美搭配日常穿搭，可隨意與其他手鍊疊戴，打造奢華的整體造型。

- 材質：水晶，鍍白金色，水晶珍珠，方晶鑽石
- 長度：11~24 cm ● 寬度：0.3 cm

This shimmering MATRIX TENNIS BRACELET delivers the classic combination of dazzling clear stones and cool rhodium plating, an enduring look that never goes out of style. Each of the crystals wonderfully reflects the light, ensuring your wrist is eye-catching at all times. Enjoy this timeless piece of jewelry for yourself or consider it as a beautiful gift idea.



**XG0151**

**SIF JAKOBS**

**BIELLA 珍珠項鍊 SJ-N2432-PCZ**

SIF JAKOBS BIELLA PERLA NECKLACE SJ-N2432-PCZ

US\$ **129** NT\$ **3,950**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

項鍊採用 925 純銀鍍銻打造，表面拋光處理，鑲嵌切割細緻的白色鈦石與光澤柔美的淡水珍珠，閃耀典雅光采。

● 尺寸說明：吊墜直徑 18.5mm，鍊長最長可達 45cm（可調整）

Necklace made of 925 Sterling silver with rhodium, polished surface, handset with facet cut white zirconia and lustrous freshwater pearls.

Let Yourself Shine

**SIF JAKOBS**

JEWELLERY

COPENHAGEN

## EMPORIO ARMANI

XG0248

## EMPORIO ARMANI

## 純銀鍍金經典 LOGO 寶石手鍊

EMPORIO ARMANI GOLD-TONE STERLING SILVER STATION BRACELET

US\$ 125 NT\$ 3,830

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款純銀手鍊以精緻的寶石、細膩的品牌 LOGO 設計及鯊魚扣閉合方式為特色，完美展現精湛工藝與精準設計。其優雅的造型展現低調奢華，而純銀材質則增添一抹高雅氣息，是任何珠寶收藏中的精美點綴。

● 材質：純銀鍍金 ● 尺寸：16+3 公分

Emporio Armani presents a sterling silver bracelet featuring a refined stones, subtle logo design and lobster clasp closure. This piece reflects impeccable craftsmanship and precision, showcasing a delicate design that speaks to understated luxury. The sterling silver material adds a touch of sophistication, making it an exquisite addition to any collection.



## ME30



XG0199

ME30 TIMELESS - ILLUSION  
珍珠短鍊 6MM (金)

ME30 TIMELESS - ILLUSION NECKLACE 6MM (GOLDEN)

US\$ 136 NT\$ 4,170

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

ILLUSION 珍珠項鍊，賦予古典珍珠全新生命，用細膩鏈條取代珠串的厚重，讓珍珠輕盈的彷彿懸浮在空中，使其更能與日常風格變化搭配。ILLUSION 系列短鏈單戴優雅經典，疊戴系列長鏈則可穿搭出另一種新時尚風格 - NEW LOOK。此款項鍊是 ME30 輕奢的經典不敗款。

● 珍珠細節：6mm x 6 白色 圓形珍珠 ● 材質：316 抗敏不銹鋼 / 真空電鍍  
● 長度：34+5 cm ● 穿戴方式：扣到底可當頸鍊配戴

The design of Illusion necklaces give classical pearls a new lease of life. Pearls strung by a thin chain delicately, light as if a feather suspends in the air. A timeless classic that goes well with any outfits. Wear with other necklaces to create your own stackable new look.

## TRUSSARDI



XG0183

## TRUSSARDI T-DESIGN 手鐲

TRUSSARDI LADIES T-DESIGN BRACELET

US\$ 91 NT\$ 2,790

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款來自 TRUSSARDI T-DESIGN 系列的手鍊以高品質不銹鋼打造，設計簡約流暢，展現優雅俐落風格。不論日常穿搭或特別場合皆宜，光澤拋光處理更添質感，是百搭又時尚的配件選擇。

● 材質：不銹鋼 ● 開合方式：隱藏式扣環 ● 尺寸：60 x 50mm

Crafted from high-quality stainless steel, this TRUSSARDI bracelet from the T-design collection showcases a sleek, fluid design that effortlessly complements any ensemble.

Its minimalist aesthetic and polished finish make it a versatile accessory, suitable for both everyday wear and special occasions.



Les Néréides  
PARIS

XG0252

LES NÉRÉIDES

粉紅色迷你芭蕾舞女孩手鍊

LES NÉRÉIDES PINK BALLERINE FINE BRACELET

US\$ 95 NT\$ 2,910

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款精緻的手鍊出自標誌性的迷你雙人芭蕾舞系列，頌揚著古典舞蹈的優雅與詩意。芭蕾舞者優雅地懸掛在一條精緻的鍍金黃銅鏈上，身穿粉紅色芭蕾舞裙，裙擺以深邃的色調勾勒出精緻的線條，展現出流暢的舞姿。這款手鍊輕盈優雅，向芭蕾舞世界致敬，單獨佩戴或與系列其他單品搭配，皆為完美之選。

● 長度：15 + 3.5 公分 ● 材質：0.5% 鍍金 + 99.5% 琺瑯黃銅

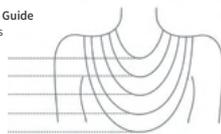
This delicate bracelet from the iconic Mini Pas de Deux collection celebrates the grace and poetry of classical dance. The ballerina, poised on a fine gold-plated brass chain, wears a tutu painted in soft pink with refined lines in deeper shades, evoking the fluidity of motion. Light and elegant, this piece offers a subtle tribute to the ballet world — perfect on its own or combined with other pieces in the collection.

手工繪製，每件皆為獨一無二，些許差異乃工藝之美的自然展現。

Hand-painted and truly unique, with slight variations that highlight the beauty of craftsmanship.



Necklace Length Guide	
Cm	Inches
36cm	14"
41cm	16"
46cm	18"
51cm	20"
61cm	24"



PaulHewitt

XG3284

PAUL HEWITT

淡水珍珠環保鋼材鍍金飾品限定組

PAUL HEWITT OCEAN PEARL NECKLACE & BRACELET  
DUO SET-GOLD

US\$ 86 NT\$ 2,640 ~~US\$ 144 NT\$ 4,410~~ 40% OFF

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.

OCEAN PEARL 項鍊個性、獨特，體現配戴者的個人美。Treasure of the Sea 手鍊將粗鍊與精緻優雅的元素和天然淡水珍珠完美結合。

- 材質：環保鋼材，淡水珍珠
- 尺寸：項鍊 45-50cm；手鍊 15.5-20.5cm

The Ocean Pearl Necklace features natural freshwater pearls and a distinctive design that reflects the individual beauty of the water. The matching Treasure of the Sea Bracelet combines bold link chains with delicate, refined details, creating a harmonious contrast of strength and softness.



# QUDO

**XG0186**

**QUDO**

**ETERNA 永恆系列套組 (銀)**

QUDO ETERNA SET (SILVER)

US\$ **69** NT\$ **2,120**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

讓無限閃耀——ETERNA 項鍊以經典的無限符號為靈感，點綴精緻切割的水晶，隨光線閃耀動人，散發迷人光芒。無限符號象徵著永恆的愛、深厚的友誼與無限可能，是傳遞心意的絕佳方式。

● 長度：42 公分

Make infinity shine with the ETERNA necklace! Our elegant jewellery with the classic infinity symbol is enhanced by finely cut crystals that sparkle mesmerisingly with every ray of light. The infinity symbol symbolises endless love, deep friendship and limitless possibilities - a wonderful way to express your feelings.



# HAESOO.L



**XG0134**

**海秀兒 銀色珍珠項鍊 8MM**

HAESOO.L SILVER PEARL NECKLACE 8MM

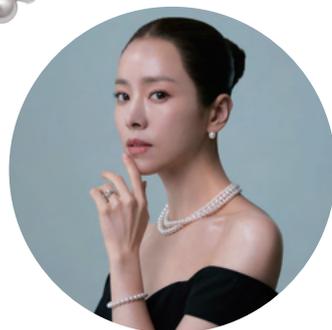
US\$ **85** NT\$ **2,610**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

色彩淡雅柔和，光澤度極佳的 8mm 珍珠，配以高檔鑲鑽裝飾，營造出優雅的氛圍。

● 項鍊長度：43cm ● 珍珠：8mm ● 顏色：銀色

Featuring 8mm pearls with a soft, delicate hue and exquisite luster, this necklace is adorned with luxurious cubic zirconia accents, creating an elegant look.



**XG2081**

**海秀兒 銀珍珠手鍊 6MM-M**

HAESOO.L SILVER PEARL BRACELET 6MM-M

US\$ **57** NT\$ **1,750**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款珍珠手鍊擁有柔和細緻的色調和精緻的光澤，展現出優雅的韻味。此款 6mm 珍珠手鍊為韓國手工製作。

● 材質：人工珍珠、92.5% 純銀 ● 長度：19cm ● 珍珠：6mm ● 重量：9.35g  
Gracefully handcrafted in Korea, this 6mm pearl bracelet radiates soft hues and refined luster—an embodiment of understated elegance.



馬祖の青い涙ネックレス

以台灣意象為設計理念的台灣珠寶品牌  
讓台灣被世界看見

XG0138

**METASOUL 馬祖藍眼淚項鍊**

METASOUL MATSU BLUE TEARS NECKLACE

US\$ 209 NT\$ 6,400

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

臺灣 馬祖 藍眼淚，一生總要來一次的地方。

藍眼淚不會治癒我，而是我在宛如螢光海的仙境中找到真我，總是要去一次馬祖，聽聽海風，看一看藍眼淚，當它真實地出現在你面前時，它能化育一切的煩惱，藍眼淚沒有淚，卻擁有最自由廣闊的藍。

沒有去過無妨，佩戴在身上，時刻擁有無拘無束的自由廣闊。

- 材質：純銀鍍 18K 金、鉛石
- 尺寸：寬 8mm 高 12mm ● 鍊長：45cm(可調節長度)

Inspired by the magical Blue Tears phenomenon of Matsu, Taiwan, this necklace captures the essence of this breathtaking natural wonder. Wear a piece of Matsu with you wherever you go.

Metasoul

Metasoul

珍寶尊兒國際珠寶企業  
www.metasoul.com.tw  
+886-2-2321-6789

No. 9, Section 1, Xinyi Road, Taipei City



027

# COACH

XG3280

COACH

ELLIOT 玫瑰金女仕腕錶 28MM

COACH ELLIOT WATCH 28MM

US\$ 145 NT\$ 4,440

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



玫瑰金圓形手錶採用時尚的網眼手鍊製成，配有白色太陽光錶盤，飾有圓頂標記和 12 點鐘位置的 COACH Tea Rose 圖案。

● 直徑：28mm

Finished with a sleek mesh bracelet, this rose gold tone round watch features a white sunray dial detailed with dome markers and the COACH Tea Rose motif at 12 o'clock. Rose gold tone case and mesh bracelet.



# ANNE KLEIN



XG0155

ANNE KLEIN

精緻典雅圓形腕錶 10-9442CHHY

ANNE KLEIN ROUND CASE LEATHER STRAP WATCH  
10-9442CHHY

US\$ 55 NT\$ 1,690

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款永恆的手錶採用時尚的圓形錶殼，配有香檳金色錶盤，及淺棕色羊皮錶帶，散發出經典的奢華氣息。

● 錶殼尺寸：26 mm ● 錶帶寬度：12 mm

The timeless watch combines a light champagne dial for the vintage inspired look. The gold round case and honey leather strap create a refine blend of elegance and warmth



XG0156

ANNE KLEIN

時尚簡約腕錶 AK-1980BMRG

ANNE KLEIN ROUND META ELEGANT BRACELET WATCH  
AK-1980BMRG

US\$ 75 NT\$ 2,300

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

簡約光滑的淺粉紅色珐瑯材質錶帶，呈現出極簡單的風格，並展示出時尚與實用的品味。

● 錶殼尺寸：28 mm ● 錶鍊寬度：10 mm

The sleek blush enamel bracelet excudes minimalist elegance, offering both style and versatility.



XG0259

PASHMA

### 渲染雙色花卉手繪圍巾 - 玫瑰粉與煙燻薰衣草

PASHMA OMBRE BI COLOUR FLORAL DOODLE  
SCARF-DUSTY ROSE & SMOKED LAVENDER



商品圖樣及顏色可能因布料裁切或拍攝光線略有差異，請以實際商品為準。  
Each item's pattern and color may show slight variations from fabric cut or lighting. Please refer to the actual product.

US\$ 105 NT\$ 3,220

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款輕盈且適合四季穿搭的圍巾，以細緻絲綢與純山羊絨混紡製成，並經由精湛工藝打造而成。柔和的色調與優雅的設計相得益彰，成就一款層次搭配的絕美單品。

● 材質：竹纖維、絲綢、山羊絨 ● 尺寸：70 x 200 cm

A lightweight and trans seasonal scarf crafted from the blend of fine silk and pure cashmere and refined workmanship. Together with a delicate colour palette and a sublime design this scarf is a beautiful piece to layer with.

## Christian Lacroix



XG0149

CHRISTIAN LACROIX

### AFICIONADOS 斜背包 - 藍色

CHRISTIAN LACROIX AFICIONADOS CROSSBODY - BLUE

US\$ 140 NT\$ 4,290

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



CHRISTIAN LACROIX 現代感纖薄斜背包，展現極簡卻不失格調的設計美學。包身線條俐落，搭配可拆卸與可調式肩背帶，隨心切換日常或旅行造型。內部配置分類收納夾層，實用性出色，細膩質感從內而外，呼應品牌獨有的優雅風格。

● 尺寸：20 x 10 x 3 cm ● 材質：100% PU

CHRISTIAN LACROIX contemporary slim crossbody featuring a clean, minimalist silhouette and a detachable, adjustable shoulder strap for versatile styling. It embodies the brand's refined aesthetic with functional elegance.



XG3291

LESportsac

### 大型雙面托特包 - 深海藍

LESportsac LARGE 2 WAY TOTE BAG - DEEP SEA BLUE

US\$ 102 NT\$ 3,130

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



以簡約 LOGO 致敬品牌源於紐約 1974 年的歷史！

大開口、大容量，方便收納拿取物品。內外兩側皆有收納空間袋，兩面花色，是一款可依裝扮及心情做變換的日常隨身包款！

● 尺寸：36.5 x 38 x 14 cm，提把長 54 cm ● 材質：再生纖維

Get two looks in one with our new reversible tote!

Reversible open top tote, Two exterior side pockets with open tops, Two interior side pockets with open tops, Drawcord rope handles.

# MONTBLANC

## XG3254

### 萬寶龍 針式搭扣 SAFFIANO 印花黑 / 藍 35 毫米雙面皮帶

MONTBLANC TRAPEZE BUCKLE SAFFIANO BLACK/BLUE 35MM  
REVERSIBLE LEATHER BELT

US\$ **388** NT\$ **11,870**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



此雙面皮帶以醒目精鋼梯形拋光鍍鉍針式搭扣設計，一面是黑色優雅小牛皮皮革，另一面是藍色皮革，皆有 SAFFIANO 印花，可自行調校尺寸，不論商務或休閒場合都適合。

- 材質：小牛皮 ● 錶扣機制：易開式裝置以調節皮帶長度
- 尺寸：120 x 3.5cm

Trapeze shiny palladium-coated pin buckle. Saffiano-printed leather strap matching the Sartorial. This reversible belt features stainless steel buckle and black and blue calfskin strap, it suitable for any occasion.



## XG3105

### 萬寶龍 大班鍍鉍金經典原子筆

MONTBLANC MEISTERSTÜCK PLATINUM CLASSIQUE  
BALLPOINT PEN

US\$ **464** NT\$ **14,200**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



大師傑作 (大班) 經典原子筆筆蓋和筆身以黑色珍貴樹脂製作，鑲以白色萬寶龍標誌。三個鍍鉍金圓環壓印萬寶龍字樣，鍍鉍金筆夾飾有獨立編號，彰顯這款奢華原子筆的雋永設計。

- 尺寸：13.7cm ● 墨水：黑

Meisterstück, a word meaning Masterpiece, it has become the symbol for high quality luxury writing. The cap and barrel are crafted in black precious resin featuring the iconic white MONTBLANC emblem inlaid in the top.

## XG3240

### 萬寶龍 匠心 8 卡皮夾 - 黑色

MONTBLANC SARTORIAL WALLET 8CC-BLACK

US\$ **411** NT\$ **12,580**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



萬寶龍匠心系列 採用 SAFFIANO 皮革印花以意大利全粒面小牛皮製成，提花襯裡飾有品牌字樣，LOGO 飾以鍍鉍圓環，體現了以優質皮革製作的悠久傳統。

- 8 層卡槽、2 個鈔票隔層與 2 個口袋內層
- 尺寸：10.5 x 1 x 9.5cm
- 材質：意大利全粒面小牛皮、十字紋印花

The MONTBLANC Sartorial Collection speaks the language of modern elegance. Made from Saffiano leather print, this wallet stands in the long traditions of crafting products with fine leather quality.



# BALLY

XG0197

## BALLY 可摺式 RIBBON 大托特包

BALLY FOLDABLE RIBBON TOTE XL

US\$ 320 NT\$ 9,790

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



BALLY 摺疊托特包，來自 2025 秋冬系列。採用 NYLOTEC 尼龍 搭配 Adria 牛皮細節，呈現出質感與耐用兼具的完美結合。以典雅的 Midnight 深藍色搭配金色五金，低調中展現精緻光彩。輕巧且容量充足，是旅行與日常生活的理想夥伴，

- 展開後尺寸：55 x 33 x 22cm ● 收納後尺寸：22 x 18 x 5cm
- 材質：100% 再生尼龍 ● 重量：520g

The hero BALLY Foldable Tote comes refreshed with the iconic red and white ribbon to underline the Brand legacy. A unisex malleable style, it is a lightweight option made from a techno, easy-to-clean recycled nylon fabric. This style in Midnight Blue features leather top handles, double top zip closure, and the back exterior trolley pass. It can be packed into a discreet pouch when not in use which can also be used as an internal compartment or an additional bag.



XG3261

BALLY

## BALLY CLYGHT 35 毫米可調式雙面皮帶

BALLY CLYGHT 35MM REVERSIBLE AND ADJUSTABLE BELT

US\$ 162 NT\$ 4,960

US\$ 270 NT\$ 8,260 40% OFF

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.

CLYGHT 雙面皮帶，長120cm寬3.5cm，設計靈活百搭。搭配拋光鉑金扣環，金屬橫條上刻有 BALLY 標誌，展現精緻細節。正面採用黑色小牛皮，背面為深棕色亮面半小牛皮，提供雙面穿搭選擇，兼具優雅與實用性。

- 尺寸：120 x 3.5cm ● 外盒尺寸：7.5 x 9.5 x 1.5cm

Clyght is a reversible belt with a length of 120 cm and a height of 3.5cm. Polished palladium buckle, with BALLY logo engraved on the metal bridge; the belt shaft on the front is in black ophelia (garnet calfskin), and on the back in ebony polo box (shiny half calfskin).



XG3262

BALLY

## BALLY 黑色皮革防盜卡夾

BALLY NEW SMART WALLET

US\$ 114 NT\$ 3,490

US\$ 190 NT\$ 5,820 40% OFF

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.

您的安全旅行夥伴，BALLY 智慧錢包具備 RFID 防盜功能，以按鈕開合，結實的鋁盒可容納 5 張凸面卡片和 6 張平滑卡片。通過外部手柄可輕鬆拿取卡片，無需打開按鈕卡扣。這款皮革錢夾飾有標誌性的 BALLY 條紋，內裡還配有一個紙鈔夾和兩個卡片夾。

- 尺寸：7.5 x 9.5 x 1.5cm ● 材質：牛皮

Your safe travel companion, the BALLY Smart Wallet features RFID anti-theft functionality, opens and closes with a push button, and comes in a sturdy aluminum case that can hold up to 6 smooth or 5 embossed cards. Cards are easily accessible via the external handle without opening the button catch. This leather wallet features the signature BALLY stripes and features a banknote holder and two card holders inside.





**XG0141**

## PORTER INTERNATIONAL PATCH WORK 雙層斜肩包 (S) - 藍色

PORTER INTERNATIONAL PATCH WORK SHOULDER BAG(S)-BLUE

US\$ 131 NT\$ 4,010

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



提到經典百搭，時尚休閒的牛仔單品總能帶來許多靈感。這次就將萬年不敗的牛仔風潮帶到隨身包款上吧。選擇日本特級棉質牛仔布拼接出原創流行感，配以霧漆五金與布料材質相呼應。PATCH WORK 用最簡單的方式強調本身特質，因為夠經典才能蔚為潮流。

- 拉鍊式開闔 ● 雙主袋設計 ● 前置拉鍊袋與壓扣式雙附袋
- 內置拉鍊袋與簡易夾層 ● 材質：尼龍 / 棉、裡料：尼龍、其他：織物類 / 金屬
- 尺寸：L25 x W6.5 x H18 cm

Inspired by the timeless appeal of denim, the PATCH WORK collection features Japanese cotton denim with matte hardware for a modern, refined look.



**XG0142**

## PORTER INTERNATIONAL LUXY 手提包 (S) - 黑色

PORTER INTERNATIONAL LUXY HANDBAG(S)-BLACK

US\$ 126 NT\$ 3,860

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



質感皮革搭配壓紋尼龍點綴上 LOGO 為 LUXY 系列的經典創意，演繹復古卻不失時尚的典雅調性，展現女性的優雅自信。加上防潑水與耐用材質，提升收納的實用機能，別緻兼具時髦美學，絕對是經典首選。

- 拉鍊式開闔 ● 前置拉鍊袋 ● 內置拉鍊袋與簡易夾層 ● 可拆式背帶
- 材質：尼龍、其他：織物類 / 金屬
- 尺寸：L(32/20.5) x W14.5 x H19.5 cm

Elegant and timeless, the LUXY collection blends retro charm with modern style. Its water-repellent, durable nylon offers everyday practicality.

# WATERPROOF. WORLD-READY.

*Splash Crossbody Bag – Sustainable & Waterproof*

## 防水耐用 隨行無憂

環保防水材質設計，盡在 Splash 斜背包

*Adjustable and detachable shoulder strap*

可調節以及可拆卸肩帶

*Outer back pocket for easier access for small items*

外部後口袋便於取放小物件

*Eco-friendly waterproof material with  
waterproof rating of 8,000 mm*

防水等級8000mm 的環保防水材質



# GASTON LUGA

STOCKHOLM



# GASTON LUGA

**XG0192**

## GASTON LUGA PACKABLE 輕量可折疊後背包 - 經典黑

GASTON LUGA LIGHTWEIGHT PACKABLE BACKPACK - BLACK

US\$ **49** NT\$ **1,500**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



採用環保再生聚酯纖維製成，輕量可折疊後背包結合了時尚風格與永續理念。輕巧可折疊的設計，讓注重環保的旅人收納更輕鬆。配備透氣網布背帶、外部拉鏈口袋便於快速取物，外加兩側插袋可放置水壺或摺疊傘，實用性與潮流感兼具。

- 尺寸：44 x 28 x 17 cm 折疊後尺寸 15 x 9 x 5 cm ● 重量：0.18 kg
- 主要材質：100% 再生聚酯纖維

Crafted from eco-friendly recycled polyester, the lightweight packable backpack merges style with sustainability. Its compact, foldable design simplifies packing for eco-conscious travelers. Featuring mesh shoulder straps, an outer zippered pocket for quick access, plus two side pockets for bottles or umbrellas, it's the ideal blend of practicality and fashion.



**XG0251**

## GASTON LUGA SPLASH 斜背包 - 經典黑

GASTON LUGA SPLASH CROSSBODY BAG - BLACK

US\$ **65** NT\$ **1,990**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款斜挎包以我們標誌性的 SPLASH 背包為基礎，方便您攜帶每日必需品。時尚、小巧的郵差包造型，並採用優質防水材料製成，設有內部和外部口袋，讓您的物品井井有條。可拆卸肩帶讓您也可以將其作為手拿包攜帶。我們的 SPLASH 斜挎包採用優質防水材料製成，是休閒度假的優雅之選。這款小巧的 SPLASH 斜挎包既實用又時尚，是日常搭配的理想之選。

- 尺寸：13.5 x 20 x 7cm ● 重量：0.36 kg ● 容量：1.9L
  - 材質：再生聚酯纖維、再生尼龍、金屬配件 ● 背帶：可調式長度 71-118 cm
- Crafted from premium waterproof material, the SPLASH crossbody bag is a perfect choice for everyday wear. Compact and versatile, it's ideal from day to night. Free from DMFa solvent, PFC, and PVC.



*Maserati*



**STILE COLLECTION**  
CHRONOGRAPH. WR 100m



Maserati

時尚精品 FASHION GOODS



XG0185

## 瑪莎拉蒂 STILE 45MM MEN'S CHRONOGRAPH 石英腕錶 LUMINOUS DIAL HANDS

MASERATI STILE 45MM MEN'S CHRONOGRAPH QUARTZ  
WATCH LUMINOUS DIAL HANDS

US\$ 399 NT\$ 12,210

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款 45 毫米計時腕錶出自 Maserati Style 系列，完美展現品牌對優雅與性能的堅持，設計精緻，功能與奢華融為一體。錶殼與錶帶採用時尚的石墨灰色不鏽鋼材質，散發現代與經典兼具的魅力。醒目的藍色鏤空錶盤設計，讓人一窺內部精密機芯的運作之美。

- 機芯：石英計時機芯 ● 錶殼材質：不鏽鋼 ● 錶盤顏色：藍色鏤空設計
- 鏡面材質：礦物玻璃 ● 錶帶材質：不鏽鋼錶帶 ● 防水性能：5 ATM

This 45mm chronograph from the Style collection is a testament to Maserati's commitment to elegance and performance, offering a sophisticated design that seamlessly blends functionality with luxury. The watch features a sleek anthracite stainless steel case and bracelet, exuding a modern yet timeless appeal.

The striking blue skeletonized layout of the dial offers a glimpse into the intricate workings of the movement.



XG3344

## 瑪莎拉蒂 SFIDA 系列鏤空自動機械錶

MASERATI SFIDA 44MM AUTO BLUE DIAL SS BR

US\$ 440 NT\$ 13,460

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



SFIDA 系列的這款手錶是一款運動型腕錶，具有高水準的技術特性，使其耐用且可靠。錶鍊中央部分和部分鏤空機芯等細節使大膽的風格變得更加有趣。

- 防水性能：10 ATM ● 材質：不鏽鋼、藍寶石塗層鏡面
- 錶盤尺寸：44mm ● 錶帶長寬：22 x 18 mm

This watch from the Sfida collection is a sporty model with high-level technical characteristics that make it durable and reliable. The bold style is made more interesting by details such as the central part of the bracelet and the partially skeletonized movement.



XG3355

## 瑪莎拉蒂 POTENZA 系列黑與玫瑰金石英錶

MASERATI POTENZA 42MM 3H BLK DIAL BLK STRAP R/PVD

US\$ 193 NT\$ 5,910 ~~US\$ 276 NT\$ 8,450~~ 30% OFF

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.

「形狀與設計的完美結合」。這款 POTENZA 腕錶採用獨特的細節和尖端材料，例如玫瑰金飾面的錶殼和黑色矽膠錶帶。辨識度極高的三叉戟在多層黑色錶盤上脫穎而出，向品牌致敬。

- 防水性能：10 ATM ● 材質：不鏽鋼、礦物水晶鏡面、橡膠錶帶
- 錶盤尺寸：42mm ● 錶帶長寬：24 x 22 mm

A perfect combination of shapes and design. This Potenza watch features exclusive details and cutting-edge materials such as the rose gold finishing of the case and the black silicone strap. The strongly recognizable trident, a tribute to models of cars that over the years have become real icons, stands out on the multilayer black dial.





XG3139

## BELLROY 拉鍊錢包 - 炭灰藍

BELLROY FOLIO MINI - CHARCOAL

US\$ 90 NT\$ 2,760

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這款「袖珍」多功能拉鍊雙用包，靈活運用儲存空間，可任意收納卡片、鈔票和零錢。

- 可容納至多 12 張卡與折疊後的鈔票
- 2 個主要存放空間 ● 便捷磁性開口卡片間隔
- RFID 保護 ● 拉鍊封口，安心存放
- 優質的生態鞣製皮革和 100% 再生塑料瓶製成 ● 尺寸：8.5 x 11.5 x 2 cm

This pocket-sized powerhouse has the versatility to hold your cards, bills and coins, in whatever combination works for you.



XG3110

## BELLROY

## 經典真皮短夾 - 深咖色

BELLROY HIDE &amp; SEEK HI WALLET-JAVA

US\$ 90 NT\$ 2,760

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



纖巧而全面的設計，經典的外觀和巧妙的隱藏式儲存空間，為您收好鈔票、零錢或名片。可容納 5-12+ 張卡；RFID 保護；4 個快速存取卡插槽；卡片和名片的保護區；隱藏式零錢袋；優質環保認證皮革。

- 尺寸：11.5 x 8.5cm

A slim all-rounder with classic good looks and clever hidden storage for extra bills, coins or business cards.

- Holds 5 - 12+ cards
- RFID Protection
- 4 quick access card slots
- Protected section for cards & business cards
- Hidden coin pouch
- Premium, environmentally certified leather

XG3138

## BELLROY

## 旅行護照皮夾 - 經典黑 (附筆)

BELLROY TRAVEL FOLIO - BLACK (WITH PEN)

US\$ 109 NT\$ 3,340 ~~US\$ 155 NT\$ 4,750~~ 30% OFF

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.

這款旅行護照皮夾能將您旅行所需皆收納在觸手可及的位置，用不上時只需輕拉拉鍊，便可以安心踏上探索之旅。升級設計增加收納空間，並改良存取體驗；背面插袋讓您將必需品放在手邊，無需打開拉鍊；2 個獨立護照口袋，6 個卡槽以及可容納 1-2 張額外卡片的儲存空間；隱藏間隔可收納鈔票，內附一支微型筆；設置 SIM 卡和退卡針存放位置，RFID 保護功能。

- 尺寸：12 x 18.5 x 2cm ● 重量：221g

This folio keeps travel essentials at hand when you need them and zipped away when you don't. For peace of mind on the move.

**XG0136**

**TRU VIRTU 點擊滑動高科技錢包 (黑)**

TRU VIRTU CLICK & SLIDE WALLET HI-TECH LEATHER

US\$ **99** NT\$ **3,030**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



手指輕輕一按，多達 5 張卡片自動滑出。這款小巧的錢包可保護鋁殼外殼中的卡片，防止 NFC/RFID 晶片竊取電子數據。精美的義大利皮革封套可放置更多卡片和紙幣。兩年保固。德國製造。

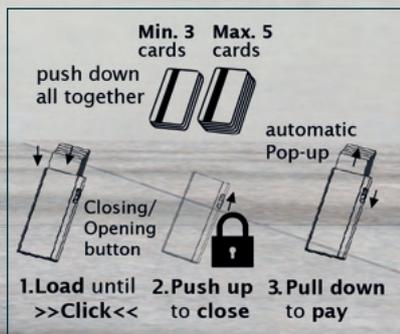
● 尺寸：9.9 x 6.7 x 2.1cm ● 重量：88g

With a touch of a finger up to 5 cards slide out automatically. This compact wallet protects cards in aluminium case against electronic data theft from NFC/RFID-chips. The envelope of finest Italian leather offers space for additional cards and banknotes. Two years warranty. Made in Germany.

 **Made in Germany**



↑ automatic card slider



 **FOR 12 CARDS**  
5 CARDS IN ALU CASE (MAX.4 EMBOSSED & 1 FLAT)  
7 CARDS IN ENVELOPE

 **RFID SAFE**  **SWISS MADE ALUMINIUM**



**Safe Styles**

Slim, sleek and secure. TRU VIRTU® stands for innovative, high-quality wallets with RFID-protection like the patented CLICK & SLIDE - the world's only automatic wallet "Made in Germany". The wallets combine German engineering with genuine Italian leather and environmentally friendly Swiss aluminium (50% recycling content).

**安全款式**

纖薄、時尚、安全。TRU VIRTU® 代表創新、高品質錢包，具有 RFID 保護功能，如獲得專利的 CLICK & SLIDE—世界唯一的自動錢包“德國製造”。這款錢包將德國工程技術與義大利真皮和瑞士環保鋁材（50% 可回收利用）結合

# Ray-Ban



**XG3172**

**RAY BAN**

**雷朋亞洲設計飛行員太陽眼鏡 - 黑色**

RAY-BAN ASIAN DESIGN AVIATOR - BLACK

US\$ **112** NT\$ **3,430** ~~US\$ 187 NT\$ 5,720~~ **40% OFF**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.

RAY-BAN 雷朋 RB3712D 太陽眼鏡是你尋求舒適、耐用與無比風格的解答。金屬鏡架帶槍管灰色鏡腿和灰色鏡架，是適合所有性別的設計。這副太陽眼鏡隨附保護鏡盒與拭鏡布。

- 鏡片高度：53.4mm ● 鏡片寬度：62mm
- 鼻樑寬度：14mm ● 鏡腳長度：145mm

The RAY-BAN RB3712D sunglasses are the answer to your search for comfort, durability and unmatched style. Gray metal frame with gunmetal gray temples is a design for all genders. This pair of sunglasses comes with a protective case and cleaning cloth. Providing the best lighting effect at night.

# TUMI



**XG3353**

**TUMI ALPHA 纖薄卡包 - 深藍 / 灰**

TUMI ALPHA SLIM CARD CASE - NAVY/GREY

US\$ **108** NT\$ **3,300**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



TUMI ALPHA 系列卡包，精選上乘材料，匠心獨運。此件作品採用耐用的 FXT® 彈道尼龍搭配柔軟真皮，以其細膩質感和長久的使用壽命，彰顯非凡品質。

- 尺寸：7 x 10.5 x 0.5 cm

Keep life simple with this elegant, slim card case. It features two card slots, as well as an ID window and a subtle slip pocket for bills and receipts.

# POLICE



**XG0188**

**POLICE**

**雙面可調式男士皮帶 - 黑 / 深棕**

POLICE MAN BELT BLACK/DARK BROWN

US\$ **75** NT\$ **2,300**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

POLICE 男士雙面皮帶，黑色 / 深棕雙面設計，可依造型自由搭配。長度 115 公分，寬度 3.5 公分，具可調節功能，提供理想貼合度與舒適穿戴體驗。

- 尺寸：115 x 3.5cm ● 材質：牛皮

POLICE men's reversible belt in black and dark brown, offering versatile styling options. Adjustable and trimmable for a perfect fit, with a total length of 115 cm. A sleek and functional accessory for everyday wear.



**XG3354**

**TUMI ALPHA 數據線收納袋**

TUMI ALPHA ELECTRONIC CORD POUCH

US\$ **57** NT\$ **1,750**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



TUMI ALPHA 系列數據線收納包，可根據日常所需靈活收納數據線等小物件並輕鬆取用，精準滿足出行的特定需求，幫助優化您的行程。

- 尺寸：5 x 24 x 9 cm

This FXT® ballistic nylon zippered pouch is ideal for carrying cords and cables for electronics or other small accessories. The slim design fits neatly into our laptop and business cases.

# ANY DI

## MUNICH

圖片中搭配之其他商品僅供示意，實際販售商品以文字說明為準。  
Other items shown are for illustration only. Actual in-flight sales are limited to the product(s) described.

**XG0147**

### ANY DI 時尚眼鏡包 – 黑曜金屬

ANY DI SUNCOVER - BLACK METALLIC

US\$ **100** NT\$ **3,060**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

黑色，經典不敗。採用金屬光澤設計，展現黑色獨有的優雅與氣場，是不可或缺的時尚配件。可扣於包包或褲頭，太陽眼鏡隨手可取。柔軟超細纖維內襯，有效保護鏡片，防止刮傷、灰塵與香檳濺漬。黑銻電鍍金屬細節更添洗鍊質感，讓你不論日常或旅行都能展現從容風格。

● 尺寸：13.5 x 7cm ● 皮革材質：真牛皮 ● 金屬材質：鍍 24K 金、純銀

Black is timeless. This sleek metallic SunCover combines elegance and strength in one must-have piece. Easily clips to a bag or shorts, keeping sunglasses accessible. Soft microfiber lining protects from scratches, dust, and stains.

**FITS ALL**  
SHAPES AND SIZES  
OF GLASSES!

#### HOW TO

Place the glasses in the cover, close the snap button, and fold down the temples to secure it



#### MATERIAL

Very robust and soft vegan leather  
High-quality Hardware plating  
Dimensions: 13.5 x 7 x 1cm

#### PROTECT

Soft microfiber lining protects the lenses from dust and scratches

# ARRIVE HYDRATED™

ELEVATE YOUR TRAVEL RITUAL

## 水潤啟程 光燦抵達

昇華旅行護膚奢寵儀式



THE TREATMENT  
LOTION  
超能修護精華露  
150ML



CRÈME DE LA MER  
經典乳霜  
60ML



THE EYE  
CONCENTRATE  
濃萃修復眼霜  
15ML

# LA MER

# LA MER

**XE2987**

## 海洋拉娜 經典乳霜 60ML

LA MER THE MOISTURIZING CREAM 60ML

US\$ **391** NT\$ **11,950**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



經典乳霜蘊含經典品牌靈魂成分 - Miracle Broth™ 奇蹟活凝金萃，幫助修護肌膚乾燥，肌膚感覺緊實飽滿，細紋、皺紋明顯淡化。適合乾燥及敏感肌膚。

● 60ml

This luxuriously rich cream immerses skin in deep, soothing moisture, helping heal dryness. Skin feels soft-to-the-touch, supple and smooth. Lines and wrinkles are visibly softened. Ideal for drier skin.



**XE2986**

## 海洋拉娜 濃萃修復眼霜 15ML

LA MER THE EYE CONCENTRATE 15ML

US\$ **280** NT\$ **8,570**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



濃萃修復眼霜蘊含 3 重原力的高倍濃度濃縮精華，展現青春緊緻明眸，雲朵般輕潤質地，親膚易吸收，21 天強韌賦活眼周肌膚。

● 15ml

With triple the Concentrated Miracle Broth™, the fast-absorbing Eye Concentrate helps transform the delicate eye area with essential energy and healing hydration to reduce the look of dark circles and lines in 21 days.



**XE2985**

## 海洋拉娜 超能修護精華露 150ML

LA MER THE ADVANCED TREATMENT LOTION 150ML

US\$ **170** NT\$ **5,210**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

超能修護精華露以精華級賦活配方為肌膚灌注新生活力。成分中的 Miracle Broth™ 奇蹟活凝金萃能提升肌膚含氧量，同時促進肌膚賦活年輕。細紋與皺紋逐漸淡化，肌膚感覺緊緻年輕。針對 Miracle Broth™ 奇蹟活凝金萃進行實驗測試結果。

● 150ml

La Mer Treatment Lotion delivers a rush of liquid energy with serum-strength, visible youth-boosting benefits. Miracle Broth™ helps boost skin's oxygen capacity to help generate vital energy\* to fuel renewal. Lines and wrinkles appear diminished, and a firmer feel is revealed for a radiantly youthful look. \*In vitro testing on Miracle Broth™



+198%  
提升保濕度，改善乾紋\*

94%女性感到  
肌膚更緊緻澎潤\*\*

## DEEP NIGHTTIME REPAIR

MINIMIZES THE SKIN-AGING  
EFFECTS OF LACK OF SLEEP

## 夜間極速全能修護

減緩睡眠不足對肌膚老化的影響

\*經34位亞洲女性立即使用產品後臨床評估結果。

\*\*經301位亞洲女性在1天使用2次，連續3週之感官測試結果。



# ESTÉE LAUDER

# ESTÉE LAUDER

**XE2976**

## 雅詩蘭黛 特潤超導全方位修護露 100ML

ESTÉE LAUDER ADVANCED NIGHT REPAIR SYNCHRONIZED  
MULTI-RECOVERY COMPLEX 100ML

US\$ **191** NT\$ **5,830**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



體驗先進夜間護膚科技的修護力量。這款快速深層滲透的精華液，搭配我們獨家專利的六千萬分之一濃度三肽-32，能啟動7大夜間修護途徑，有效改善多重老化跡象。讓肌膚更加平滑，細紋淡化，重現年輕健康的光采，膚色更加均勻亮澤。特別適合睡眠不足的肌膚。

● 100ml

Harness the restorative power of pioneering night skin science. This deep- and fast-penetrating face serum, with our exclusive, patented 1-in-60 million Tripeptide-32, unlocks 7 essential nighttime repair pathways to visibly reduce multiple signs of aging. Skin looks smoother and less lined, younger, healthier—more radiant and even toned. Ideal for sleep deprived skin.



**XE2972**

## 雅詩蘭黛 年輕無敵膠原霜 75ML

ESTÉE LAUDER REVITALIZING SUPREME+ YOUTH POWER  
SOFT CRÈME 75ML

US\$ **133** NT\$ **4,070**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

深層滋養，讓肌膚看起來更加緊緻提升，容光煥發。面霜質感如絲順滑，質地輕盈，採用硬核技術，蘊含獨特的辣木萃取物，啟動肌膚年輕潛能。大幅提升肌膚緊緻度，密度和彈性，肌膚更有彈性。顯著減淡細紋及皺紋。肌膚更加強韌，水潤光澤。全面開啟肌膚健康活力。

● 75ml

The power is within your skin. Look and feel firmer, radiant, deeply nourished—and now, more lifted. With our powerful technology featuring our exclusive Moringa Extract, this lightweight soft creme reveals your skin's youth potential. Significantly improves firmness, density and elasticity and gives skin a more lifted look. Reduces the look of lines and wrinkles. Skin is stronger, radiant, deeply hydrated. Glows with a new healthylooking vitality.



## ESTÉE LAUDER

XE2977

雅詩蘭黛

特潤全能修護亮眼霜 15ML X2

ESTÉE LAUDER ADVANCED NIGHT REPAIR EYE  
SUPERCHARGED GEL-CREME DUO 15ML X2

US\$ 157 NT\$ 4,790

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

雅詩蘭黛特潤修護肌活精華眼霜免稅專售雙支裝，柔順舒緩眼周狀態，煥亮眼下肌膚。多效全方位淡褪眼紋，令眼周肌膚澎彈水潤。質地輕盈，易吸收。套裝包含兩款正裝，適合一支自用，一支送給摯友。

● 15ml x2

A Travel Exclusive duo to reveal a smoother, more well-rested look and brighten the undereye area. This multi-action Eye Gel-Creme diminishes the look of lines. Plumps and hydrates. Lightweight, fast-absorbing texture. Includes two full sizes, perfect for keeping one and gifting the other.



XF2378

雅詩蘭黛 DOUBLE WEAR

持妝粉底液 SPF10/PA++ 30ML X2

ESTÉE LAUDER DOUBLE WEAR STAY-IN-PLACE  
FOUNDATION DUO (BONE) 30ML X2

US\$ 116 NT\$ 3,540

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

獨特完美膚控持妝科技能將清爽透氣的超微柔焦隱型粉體精準作用於肌膚，有效遮瑕又能讓肌膚呼吸不感黏膩，不堵塞毛孔的升級控油成分，同時添加高效濕潤因子，直接從空氣中吸收水分補充保持肌膚自然水分平衡，妝效更加完美均勻、無懈可擊。

● 色號：1W1 Bone ● 30ml x2 ● 本產品不含壓頭

A Travel Exclusive Duo of our cult makeup in top selling shades. This Stay-in-Place Makeup is flawless with serious staying power. For non-stop travel, be confident there's no fading, no smudging, no touchups needed. Oil-Free. So comfortable and easy to wear. Smooth it on once and don't think twice.



# BOBBI BROWN

**XF2390**

## BOBBI BROWN 冬蟲夏草精華粉底 ( 瑤瓷白 ) SPF40 PA++++ 30ML

BOBBI BROWN INTENSIVE SERUM FOUNDATION (PORCELAIN) 30ML

US\$ **78** NT\$ **2,380** Special Offer

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.

全新冬蟲夏草精華粉底液注入 25 種修護成分，包括冬蟲夏草精華，為肌膚打造飽滿透亮妝效。遮瑕度可堆疊，有助修飾肌膚，打造無瑕妝容，維持 12 小時。

● 30ml

Our serum foundation with SPF—infused with skin-caring ingredients, including Cordyceps—provides a plumper and more radiant look instantly and over time. This tone-perfecting dewy serum foundation gives skin seamless, buildable coverage that lasts for 12 hours.



**XE3133**

## BOBBI BROWN 超輕水感茉莉淨妝油 200ML

BOBBI BROWN SOOTHING CLEANSING OIL 200ML

US\$ **58** NT\$ **1,760**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



添加 3 種頂級植萃精油，卸妝同時呵護肌膚，猶如 SPA 級享受。全新更輕盈、更水感質地，一沖即淨，零負擔，溫和潔膚不油膩，只留清爽水嫩感。

● 200ml

A water-light oil facial cleanser and makeup remover that removes impurities and waterproof makeup while nourishing skin.

**XF2393**

## BOBBI BROWN 輕隱毛孔柔焦蜜粉餅 ( 淡金 )

BOBBI BROWN SHEER FINISH PRESSED POWDER  
(PALE YELLOW)

US\$ **59** NT\$ **1,810**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

絲絨輕盈的定妝蜜粉，帶來 12 小時持久控油效果，創造柔焦霧感美肌，讓肌膚不只看起來完美，觸感更是舒適絲滑。獨特微粒化粉體科技，強效配方能完美模糊毛孔及瑕疵，打造無瑕美肌。

● 9g

Our lightweight setting powder delivers 12 hours of oil control and soft-focus look that feels as good as it looks. With a Micronized Powder System, the powerful formula helps blur the look of imperfections and pores.



# sisley

PARIS

**XE2550**

## 希思黎 黑玫瑰彈潤水凝霜 50ML

SISLEY BLACK ROSE SKIN INFUSION CREAM 50ML

US\$ **184** NT\$ **5,630**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

黑玫瑰彈潤水凝霜的玫瑰色乳霜，於抹開瞬間轉化為輕盈清爽的水凝精露，肌膚立即吸收，深層潤澤，帶給肌膚膨彈、透亮且輕盈的清新感受。

● 50ml

An innovative daily skincare with a unique texture to restore the bounce and radiance of a youthful skin. Instantly the skin is infused with moisture. It appears plumped, smoothed and more luminous.



**XE2281**

## 希思黎 黑玫瑰頂級乳霜抗老面膜 60ML

SISLEY BLACK ROSE CREAM MASK 60ML

US\$ **147** NT\$ **4,500**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



蘊含珍稀巴卡拉黑玫瑰、金酸漿花萼、海扇藻及維他命 E，使肌膚恢復飽滿緊實、澎潤。頂級乳霜的絲滑潤密乳霜質地，綿密細緻地包覆每吋肌膚，就像臉部肌膚體驗奢華的玫瑰浴，宛如綻放的玫瑰花般彈潤並充滿幸福光澤。

● 60ml

Rich in active anti-aging ingredients (Black Rose, Padina pavonica, and Alkekengi calyx extracts), it reduces signs of fatigue. The skin is hydrated and plumped, smoother and regains its radiance.



**sisley**  
PARIS

**XE2966**

**希思黎 全能乳液 -  
超越全能 全新配方 125ML**

SISLEY ECOLOGICAL COMPOUND ADVANCED FORMULA 125ML

US\$ **226** NT\$ **6,920**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



暢銷全球的全能乳液推出生級配方，可促進肌膚生態平衡、增強肌膚自然防禦能力，使肌膚能有效地發揮作用並達到完美修護。肌膚煥活新生力、完美平衡，由內而外綻放光彩。適合所有膚質、性別和年齡使用。

● 125ml

SISLEY unveils the advanced formula of its universal skincare and worldwide bestseller that promotes a balanced skin, stimulates the skin's natural defences and optimizes skin's vital functions. The skin is rebalanced, strengthened and revitalised. Suitable for all skin types, genders and ages.



**XF2430**

**希思黎 璀璨鑽白全日防禦精華 40ML**

SISLEY PHYTO-BLANC CORRECTING BRIGHTENING MOISTURIZER (SPF50+/PA+++) 40ML

US\$ **287** NT\$ **8,780**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

完美平衡勻亮膚色，同時保護肌膚不受都市環境傷害。

提供 3 大功效：極致全日都市型防禦新巔峰！

1. 零色差瑩亮美肌：改善肌膚暗沉及泛紅。
2. 全日寬頻防禦：抗紫外線、髒污、壓力。
3. 收斂美化肌膚：撫平細紋，讓妝容更持久。

● 40ml

Brightening and anti-dark spot urban shield that aims to rebalance the complexion while protecting the skin from various kinds of urban and environmental damage.

# LANCÔME

## XE2920

### 蘭蔻 超未來肌因賦活露 100ML

LANCÔME ADVANCED GENIFIQUE YOUTH ACTIVATING CONCENTRATE 100ML

US\$ 196 NT\$ 6,000

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



小黑瓶 未來精華！肌膚更水嫩、更透亮、給您年輕好膚質，更有魅力，更有自信。顛覆保養新革命，全新未來精華，超強大高效修護效果。獨家「微生態科技」，開啟肌膚微生態保養，找到肌膚另一半，激活年輕。一滴 3,000 萬活性萃取，光速修護，讓您摸得到水嫩、看得見透亮、毛孔更緊緻。

● 100ml

Our iconic anti-aging serum, with microbiome science, accelerates skin recovery for stronger, younger-looking skin. Enriched with a new complex of 7 prebiotics and probiotic fractions selected and transformed to deliver essential nutrients to skin and its microbiome. Nutrients to skin and its microbiome for youthfully radiant and smoother skin. After only one bottle, skin recovers faster. All major signs of aging are visibly improved: radiance, fine lines, face firming, uneven skin tone and uneven skin texture.



## XE2924

### 蘭蔻 超輕盈 UV 水凝露 50ML (SPF50/PA++++)

LANCÔME UV EXPERT YOUTH SHIELD AQUA GEL 50ML (SPF50/PA++++)

US\$ 90 NT\$ 2,760

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

突破性水凝乳質地，超乎想像水感輕透，PA++++ 可有效阻隔外線 UVA 及 UVB，預防肌膚老化，全天候完美輕盈防護。

● 50ml

UV EXPERT Aqua Gel is a multi-protection cream that helps your skin fight against daily aggressors such as UV rays and urban pollution\*. Day after day, skin is actively protected from spots & darkening. It's fresh, lightweight texture is easy to spread and is quickly absorbed by skin. Protect: skin is protected against UVB, UVA, Long UVA and Urban pollution\* Hydrate: skin is smoother and fair Mattify: skin is mattified and pores appear less visible. (\*protection against oxidative stress due to smokes pollution) Non-greasy. Non-sticky.





XF0021

## GIORGIO ARMANI 高訂完美絲絨 水慕斯粉底 PRO #2 30ML

GIORGIO ARMANI POWER FABRIC PRO LONGWEAR VELVET MATTE  
FOUNDATION #2 30ML

US\$ 71 NT\$ 2,180

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



全新升級水慕斯 PRO，遮瑕、服貼、持妝三重升級！獨家「無瑕微粒粉體」瞬間隱匿毛孔瑕疵，更細緻填補毛孔細紋；添加「拋光養膚精華」24H 水潤服貼零卡粉；專利「織網科技」吸油鎖妝 3 倍升級，抗汗抗熱，24H 完美無瑕持妝！

● 30ml ● 色號：2

New Hydra Mousse PRO with triple upgrade! "Perfecting Micro-Particles" conceal pores, "Polishing Essence" provides 24H hydrated wear, and "Mesh Technology" delivers sweat-resistant 24H coverage!



XF2406

## GIORGIO ARMANI 奢華絲緞訂製水唇釉 02

GIORGIO ARMANI LIP MAESTRO SATIN LONG-LASTING LIPSTICK 02

US\$ 44 NT\$ 1,350

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



唇彩霸王革新水感輕唇體驗！獨創雙重凝膠科技，以 70% 水凝膠和 30% 色彩凝膠的黃金比例，完美結合保濕與顯色效果。創新質地轉換技術實現「水凝成膜」，帶來輕盈持久的舒適體驗。首創鑽型中空刷頭，一次完美上色零失誤。包裝設計融入經典唇膏元素，展現液態唇彩與唇膏的完美結合。

● 4ml

Experience the revolutionary LIP MAESTRO SATIN, where vibrant color meets weightless comfort. This innovative watery-jelly formula delivers intense color payoff and up to 8 hours of wear while maintaining perfect hydration. Our precision applicator ensures flawless one-stroke application, creating a luxurious satin finish that feels like a second skin.



YVES SAINT LAURENT

XF0013

## YSL 超模光感精華水氣墊 #B10 SPF23/PA ++

YSL TOUCHE ÉCLAT GLOW-PACT CUSHION #B10 SPF23/PA ++

US\$ 79 NT\$ 2,420

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



注入 60% 水光精華的粉凝質地，搭配獨家奈米極細網紗，一拍輕盈無瑕，肌膚瞬間綻放粼粼水光。偕同革新技術「持妝水凝膜科技」完美避免出油、脫妝，打造 24H 持久閃耀女神美肌。並添加金盞花萃取及維他命 E，舒緩肌膚不易致痘，讓肌膚光滑柔嫩、盈透閃耀。

● 12G ● 色號：B10

Natural healthy glow. YSL Touche Éclat Glow-Pact Cushion delivers high coverage, instant brightness, 24-hour hydration in six Asian skin-tone shades.



XF0012

## YSL 奢華緞面絲絨唇膏 #1966 2.2G

YSL THE SLIM MATTE LONGWEAR LIPSTICK #1966 2.2G

US\$ 42 NT\$ 1,290

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



YSL 專櫃唇膏推薦，唇彩如絲絨麂皮般柔滑的質地、輕盈薄透又持久的唇妝，挑戰妳對於絲絨霧面口紅的既定印象。如乳霜般綿密的滑順觸感、搭配極霧顯色配方打造更濃郁飽和的色澤。YSL 小金條獨特訂製斜角科技，能精準勾勒出美唇角度，霧面唇膏打造充滿絕對唇在感的柔霧美唇零唇紋唇妝，不掉色口紅推薦！

● 2.2G ● 色號：1966

The icon reimaged with blazing flare. Super-slim square couture lipstick delivers luxurious, full matte leather-like finish. New fiery Rouge Pur Couture Slim Mattes feature fervent leather mattes in fiery reds and incandescent oranges with smooth all-day comfort.

SHISEIDO  
GINZA TOKYO

**XE2850**

## 資生堂 紅妍山茶花修護精華 100ML

SHISEIDO ULTIMUNE POWER INFUSING SERUM 100ML

US\$ **178** NT\$ **5,450**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

透過基礎抗老保養，感受年輕青春能量。

從現在起，發現您的極致美麗潛力。靈感來自於肌膚對老化細胞的先天防禦之尖端科技研究，採用獨家發酵山茶花成分，以及日本生物科技，可被 3000 萬個表面細胞所吸收，強化肌膚保濕屏障，明顯減少老化跡象，讓您 365 天由內而外隨時展現光滑、透亮、彈嫩的理想肌膚。適合包含敏感肌的所有肌膚類型。

\* 指肌膚角質層不易致粉刺性。經肌膚敏感性試驗。

● 100ml

Feel a boost of youthful power, with fundamental aging care.  
Tap into your ultimate beauty potential now, and over time.

Inspired by world-leading research on skin's innate defense against aged cells. This proactive serum features exclusive Power Fermented Camellia+, fortified with Japanese biotechnology. Absorbing into 30 million surface cells\*, it strengthens the moisture barrier and reduces visible aging signs. Your ideally smooth, radiant, and resilient look emerges from within. 24 hours a day. 365 days a year. Formulated for all skin types, including sensitive skin.

\*Stratum corneum

NON-COMEDOGENIC.  
DERMATOLOGIST-TESTED.



**XE2428**

## 資生堂 百優精純乳霜 75ML

SHISEIDO BIO-PERFORMANCE ADVANCED SUPER REVITALIZING CREAM 75ML

US\$ **102** NT\$ **3,120**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



在細微層面上以抗老的方式預防肌齡老化。生化賦活複合物有助於提升肌膚光滑度，能增加肌膚彈性並且減少明顯的細紋及皺紋。

● 75ml

High-performance anti-aging cream for resilient-looking smooth skin. Super Revitalizing Cream reveals beautifully resilient-looking smooth skin and creates the foundation for a more youthful look. Skin becomes visibly refined while the appearance of fine lines and wrinkles are diminished. Skin feels dewy, soft and fully moisturized. Skin feels dewy and soft while the cream works to diminish the appearance of fine lines and wrinkles.

# Sulwhasoo

**XE0125**

## 雪花秀 潤燥養膚精華三入組

SULWHASOO FIRST CARE ACTIVATING SERUM VI TRIO

US\$ **103** NT\$ **3,160**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



NO.1 前導精華 # 每日保養推進器，幫助肌膚快速補水，開啟後續保養吸收通道，打造健康肌從潤燥開始。添加專利成分—人蔘循環因子與滋陰養膚極萃，順暢肌底循環並強健肌表屏障。

● 30ml x 3

A preventative serum that strengthens skin barrier, reduces fine lines, boosts hydration and radiance, and primes skin for better product absorption. This iconic formula - with 1 bottle sold every 10 seconds - is backed by 23 years of research for visibly healthy, youthful skin.



**XF2380**

## 雪花秀 完美柔焦精華氣墊 雙入組

SULWHASOO PERFECTING CUSHION EX DUO SET

US\$ **102** NT\$ **3,130**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

輕盈貼膚，長久持妝，上妝兼保養，妝後更水潤。全天候保持完美舒適的珍珠光澤。

● 粉盒 x 2 + 粉蕊 15g x 2 + 補充粉蕊 15g x 2

● 色號：No.21 ● SPF50+ PA+++

A luxury makeup cushion that delivers coverage and skincare benefits at the same time.

**XE3303**

## 雪花秀 超輕透養膚防曬乳 SPF50+ PA++++ 50ML

SULWHASOO UV DAILY ESSENTIAL SUNSCREEN 50ML

US\$ **48** NT\$ **1,490**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



空氣感防曬，一抹輕薄透氣無負擔。抵擋 UVA、UVB、熱、藍光、PM2.5，全面阻黑，有效對抗熱老化。具備 12 小時保濕持久力，推薦混合偏乾、乾性肌膚。

● SPF 50+/PA++++ ● 50ml

A hydrating & skin-fit sunscreen that offers intensive 5-layer protection and 12hr moisturization to keep the skin moisturized.



# RéVive

**XE3096**

## **RÉVIVE** 光采再生活膚霜 50ML RÉVIVE MOISTURIZING RENEWAL CREAM 50ML

US\$ **216** NT\$ **6,610**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

品牌經典熱銷乳霜，蘊含 RÉVIVE 獨創複合新生胜肽，強化肌膚表層更新，同時導入甘醇酸代謝老廢角質調理毛孔，絕佳黃金比例配方，使用一夜肌膚立現細緻透亮。

● 50ml

Powered by our signature Bio-Renewal Peptide, this highly effective cream stimulates skin renewal, and visibly improves skin's texture and renews skin overnight. A healthy dose of pure Glycolic Acid removes dead skin cells to reveal a healthier-looking, more luminous complexion.



**XE3094**

## **RÉVIVE** 4D 水光真精華 30ML RÉVIVE TARGETED 4D HYDRATION SERUM 30ML

US\$ **276** NT\$ **8,450**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

運用 4D 玻尿酸結合高效植萃成分，包覆於高光晶球體中，一抹瞬效釋放高效活性，分層滲透至肌底，撐起肌膚凹陷淡化紋路，質地清爽不黏膩，全天候維持肌膚豐盈保濕。

● 30ml

Powered by 4D Hyaluronic Acid, this refreshing gel serum delivers intense hydration and nourishment. Targeting the skin at multiple levels, this advanced formula helps to attract and retain moisture, visibly plump skin, and reduce the appearance of fine lines and wrinkles.

shu uemura

XF0010

## 植村秀 無極限裸光精萃粉底 #584 35ML

SHU UEMURA UNLIMITED CARE TSUYA SERUM FOUNDATION #584 35ML

US\$ 61 NT\$ 1,870

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



專櫃養肌粉底首選！亞洲底妝專家植村秀全新【無極限裸光精萃粉底】注入市售最高濃度 5% 菸鹼醯胺！臨床實證持續使用毛孔更緊緻，有效改善暗沉，肌膚柔嫩細緻超有感！首次添加日本群青校色微粒，精準校正蠟黃與暗沉問題，打造出更加高級淨透的妝效，同時導入玻尿酸精華和植村秀明星山茶花籽油，深層補水滋潤肌底，底妝持久服貼不暗沉不卡紋，帶妝整日依舊精緻透光！

● 35ml ● 色號：584

SHU UEMURA's new Unlimited Lasting Foundation features 5% niacinamide to tighten pores and improve dullness. Japanese ultramarine particles correct yellow undertones for luminous coverage. Infused with hyaluronic acid and camellia oil for hydration and all-day radiance!



XF0011

植村秀  
無極限持久定妝噴霧 100ML

SHU UEMURA UNLIMITED LASTING MAKEUP FIX MIST 100ML

US\$ 36 NT\$ 1,110

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



植村秀持妝噴霧將最新保濕科技置入定妝噴霧中，滿滿保濕分子均勻分布在妝容上，形成超強保濕膜，在保濕定妝與控油定妝的同時維持毛孔呼吸的輕透感受，全膚質皆適用，就連最敏感的眼唇部位都可定妝，亦可減少口罩造成的脫妝困擾，降低口罩沾粉程度。

● 100ml

SHU UEMURA setting spray with moisturizing technology forms a protective film for oil-control and hydration. Suitable for all skin types, including sensitive areas. Reduces mask-related makeup transfer.

XE0078

植村秀  
山茶花精萃奢養潔顏油 150ML

SHU UEMURA ULTIME SUBLIME BEAUTY CLEANSING OIL 150ML

US\$ 45 NT\$ 1,380

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



亞洲卸妝霸主 NO.1 的植村秀，新升級的山茶花精萃奢養潔顏油，擁有奈米潔顏微分子深層淨卸毛孔，同時為肌膚注入頂級山茶花保養精華的超強保濕力，重現肌膚光澤與柔潤，卸後肌膚水嫩有感，實驗證實還能有效加速後續保養吸收！

● 150ml

SHU UEMURA's upgraded Camellia Essence Cleansing Oil features nano micro-molecules that deeply purify pores while infusing premium camellia essence for superior hydration. Restores radiance and softness, leaving skin moisturized. Proven to accelerate skincare absorption!





**XE2906**

**契爾氏 集高效清爽 UV 防護乳  
SPF50 PA++++ 60ML**

KIEHL'S ULTRA LIGHT DAILY UV DEFENSE SPF50 PA++++ 60ML

US\$ **64** NT\$ **1,960**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



集高效清爽 UV 防護乳質地輕盈，能提供光譜防曬 SPF 50 PA++++，保濕滋潤肌膚並預防提早老化痕跡。最尖端的阻隔長短波 UVA 與 UVB 防護科技及防污染功效。配方有助抵禦紫外線，Cellulospheres 能擊退污染物及自由基。這款防護乳不會堵塞毛孔，適合每天使用，全天候保濕滋潤，迅速被肌膚吸收，清爽不黏膩。

● 60ml

The translucent, non-greasy formula utilizes a high level of photostable sun filters Mexoryl SXTM and Mexoryl XLTM in combination with the antioxidant Vitamin E, which together provide skin with effective and balanced broad-spectrum sunscreen protection. The oil-free, dual-protection lotion helps to prevent sunburn caused from UVB rays and provides protection from short and long UVA rays that may contribute to skin damage and premature skin aging.



**XE2904**

**契爾氏 冰河醣蛋白保濕霜 125ML**

KIEHL'S ULTRA FACIAL CREAM 125ML

US\$ **81** NT\$ **2,480**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



擁有南極純淨冰河配方，能幫肌膚抓水鎖水，達到 24 小時保濕水亮效果。添加修護天王神經醯胺衍生物，能快速舒緩泛紅、脫皮、乾癢、粗糙、緊繃和暗沉，效果看得見。不致粉刺配方，成分溫和、無添加酒精、香精、PARABEN 防腐劑，敏感肌膚適用。

● 125ml

Our #1 bestselling face cream combines 4.5% Squalane and Glacial Glycoprotein to restore skin barrier and deliver 24-hour hydration. Suitable for all skin types. Paraben-free and fragrance-free. Apply twice daily.

# CLARINS

## XE3200

### 克蘭詩 黃金雙萃精華 50ML

CLARINS DOUBLE SERUM 50ML

US\$ 114 NT\$ 3,490

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

黃金雙萃精華不斷突破抗老科研的界限，再創新一代精華配方，提升抗老修護力量\*。獨特的水油配方蘊含 95% 天然萃取成分，結合經典薑黃萃取在內的 22 種高效植萃，並添加了 5 種全新活性純分子，激活肌底 5 大修護力。克蘭詩從表觀遺傳學汲取靈感，獨創表觀老化防禦技術，能擊退生活習慣造成的老化現象。配方加入普羅旺斯巨型蘆葦精萃，有助強化肌膚對環境的抵禦能力，從而改善老化痕跡。全新包裝採用 94% 回收材料，並選用「水 + 油」黃金比例，保持兩種配方成分的活性，每次皆壓出最新鮮的植萃成分。\* 與第 8 代超級精華 - 黃金雙激萃比較 \*

#### ● 50ml

Double Serum is pushing the boundaries of anti-ageing innovation and reinventing itself in a new generation with increased power\*. Its unique dual formula, made up of 95% naturally-sourced ingredients, combines 22 powerful plant extracts, including the iconic turmeric extract, with 5 new pure active molecules to stimulate the skin's 5 vital functions. Inspired by the science of epigenetics, its unique Epi-ageing Defence Technology targets the signs of lifestyle-induced ageing. Powered by giant Provençal reed extract, it helps strengthen the skin's resistance to its environment to limit the appearance of ageing. Its new packaging contains 94% recyclable materials and features its [Hydric + Lipidic System], which preserves the intrinsic qualities of these two phases. \*Compared with Double Serum generation 8.



## XE3311

### 克蘭詩 彈潤植萃美唇油套組

CLARINS TR SET LIP COMFORT OIL TRIO

US\$ 74 NT\$ 2,270

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



三種養護唇油讓嘴唇閃亮美麗。產品所含的配富含榛果和有機荷荷巴油，一抹即可展現超水潤雙唇。

由左至右色號依序為：#01 天然蜜糖、#04 糖粉甜心、#03 豔紅櫻桃

#### ● 7ml x3

Three oils which care for lips and leave them beautifully shiny. Their formulas, enriched with hazelnut and organic jojoba glide over lips, leaving them addictively soft.

From left to right: #01 Honey #04 Pitaya #03 Cherry

# CLINIQUE

**XE2973**

## 倩碧 滋潤高效水嫩保濕套裝

CLINIQUE MOISTURE SURGE™ ULTRA HYDRATION

US\$ **76** NT\$ **2,330**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

獨家旅行套裝：水嫩保濕必備三劍客。使用水磁場 100H 活水循環保濕凝膠，盡享迅速滋潤與持久清新的保濕呵護。倩碧全效眼霜則能擊退眼部浮腫與淡化眼下周黑眼圈。想隨時隨地為肌膚注入水份，即可隨身攜帶倩碧水磁場長效保濕噴霧，適合於飛行時完美保濕。

●水磁場 100H 活水循環保濕凝膠 125ml、水磁場長效保濕噴霧 30ml、全效眼霜 15ml

Travel Exclusive: A trio of moisture must-haves. Enjoy rapid and continuous refreshment with the Moisture Surge™100-Hour Auto Replenishing Hydrator. All About Eyes™ diminishes the appearance of puffs and undereye circles. For an instant boost of hydration anytime, anywhere, there's Moisture Surge™ Face Spray Thirsty Skin Relief. Perfect for use in-flight.



# ORIGINS

**XE2988**

## 品木宣言 一舉兩得潔面慕絲 150ML

ORIGINS CHECKS AND BALANCES™ FROTHY FACE WASH 150ML

US\$ **30** NT\$ **910**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

我們最暢銷的潔面乳，可以輕鬆洗淨彩妝、髒汙和肌膚表面的油脂，使臉部感覺舒適潔淨。質地溫和，適合每日使用，蘊含闊葉海帶精華、小麥蛋白和電氣石，可以清潔和淨化所有類型的肌膚。

● 150ml

Our best-selling face wash that easily rinses away makeup, impurities and surface oils for skin that feels comfortably clean. Gentle enough for daily use, this frothy face wash with Broad Leaf Kelp Extract, Wheat Protein and Tourmaline cleanses and purifies all skin types.

# Elizabeth Arden

NEW YORK

XE2046

## 伊麗莎白雅頓 21 天霜雙瓶裝 75ML X2

ELIZABETH ARDEN VISIBLE DIFFERENCE REFINING MOISTURE CREAM COMPLEX DUO 75ML X2

US\$ 56 NT\$ 1,720

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



一組保有最原始配方的精純活膚產品，含有獨家保濕及滋潤成分，協助重整肌膚生理功能。經科學實驗證明，其滋潤成分在使用 14 至 21 天後即能明顯改善膚質，明顯減輕細紋及皺紋現象，使得肌膚表皮光滑細緻。

● 75ml x2

Treat your skin with Visible Difference Refining Moisture Cream Complex. The classic moisturizing formula. Rich, emollient, protective, it cushions skin with moisture and provides an occlusive barrier to prevent moisture loss. Smooth onto cleansed skin, morning and night for a difference you can see and feel.



XE2812

## 伊麗莎白雅頓 超進化黃金導航 眼部膠囊 30 顆 X3

ELIZABETH ARDEN ADVANCED REPLENISH AND RESTORE FOR EYES TRIO 30PCS X3

US\$ 99 NT\$ 3,030

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款輕盈絲滑的精華蘊含升級技術，甦活肌膚，令雙眸更顯亮麗。為眼部肌膚補充必要脂質，並強化自然修復與更新系統，有助於眼周肌膚緊實有彈性，淡化細紋皺紋、浮腫及黑眼圈。眼部肌膚倍顯光滑緊緻、明亮、拉提，散發年輕光采。

● 30PCS x3

This lightweight, silky-smooth serum revitalizes and brightens the look of eyes and reduces the appearance of fine lines, wrinkles, crow's feet, puffiness and dark circles. Reveal visibly smoother, lifted and youthful-looking eyes.



XE0123

## 伊麗莎白雅頓 HA 白金澎潤保濕膠囊 60 顆

ELIZABETH ARDEN HYALURONIC ACID + PEPTIDES CERAMIDE CAPSULES HYDRA-PLUMPING SERUM 60PCS

US\$ 104 NT\$ 3,190

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



全新 HA 白金澎潤保濕膠囊，肌膚彈力新升級，煥發彈嫩奇肌，蘊含頂級微分子玻尿酸，滲透力比傳統玻尿酸高出 4 倍，肌膚立現飽滿彈潤。

● 60PCS

New Hyaluronic Acid + Peptides Ceramide Capsules is powered by size-shifting micro-hyaluronic acid that travels 4x deeper than traditional hyaluronic acid, these capsules instantly plump skin and visibly improve firmness.

Elizabeth Arden  
NEW YORK



純淨。高效。精準。

強效的膠囊精華帶來明顯且持久的效果，展現具有光澤的年輕肌膚。



一次一顆



方便攜帶



可生物降解



不含香精



獨特的無水配方

XE0042

## 伊麗莎白雅頓 光纖鑽白智慧淨斑膠囊 30顆x3

VISIBLE BRIGHTENING CLEARLY RADIANT SPOT CORRECTING CAPSULES 90PCS

US\$ 132 NT\$ 4,040

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

NEW  
全新升級  
級配方



智慧淨斑科技針對色素沉澱4個關鍵階段，淡化斑點、痘疤和阻擋黑色素源頭，以防止黑色素產生和傳導。14天\*\*看見肌膚更透亮淨白，締造煥亮光采。輕質膠囊精華，質地輕盈絲滑好吸收，可早晚使用，全天不間斷擊退黑斑，實現透亮淨白美肌。

Visible Brightening Clearly Radiant Spot Correcting Capsules brighten skin and smooth pores while working to reduce dark spots and post acne marks in just 14 days\*\*. Our serum capsules are sealed to keep light & air out, so they're fresh and potent every time.

酯化維他命C  
比傳統維他命C高效178倍\*  
顯著改善暗沉和淡化斑點

植萃神經醯胺  
修護屏障 強韌維穩肌膚



377淨白植萃  
可淡化肌膚色素沉澱

草本複方科技  
淡化細紋與皺紋

超進化分子釘複合科技  
強化天然保濕屏障及肌膚修護

山茶花油  
再現平滑澎嫩健康的肌質

XE2868

## 伊麗莎白雅頓 超進化黃金導航膠囊 60顆

ADVANCED CERAMIDE CAPSULES DAILY YOUTH RESTORING SERUM 60 PCS

US\$ 96 NT\$ 2,940

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

超進化黃金導航膠囊輕盈絲滑的精華純液具有三倍抗老功效，是一款革命性創新升級的逆齡保養品，有助提供保濕潤澤集中修護、強化肌膚健康。超進化分子釘複合科技能提升肌膚的天然保濕屏障，使肌膚間脂質達到完美平衡的狀態。草本複方科技更能強化肌膚自然修護功能，減緩肌膚衰老跡象。經證實使用後有顯著改善，肌膚看起來更年輕。\*\*\*

Our iconic capsule, now with triple the anti-aging power. A lightweight, silky-smooth serum that infuses skin with youth-restoring ceramides and potent botanicals for a visibly smoother, firmer and youthful appearance. Discovered as the secret to younger-looking skin, ceramides are crucial to maintaining the integrity of your moisture barrier, skin's first defense against aging signs. Significant improvements were observed, resulting in a more youthful appearance of the skin. \*\*\*

\*根據維他命C對比傳統維他命C的穩定性測試。 \*\*根據49名女性的臨床研究。 Based on a clinical study on 49 women after 2 weeks. \*\*\*數據根據25名女性為期12週的美國臨床研究。 Based on a U.S. clinical study on 25 women after 12 weeks.

**XE3100**

**伊麗莎白雅頓**

**HPR 玫瑰金抗痕膠囊 60 顆**

ELIZABETH ARDEN RETINOL + HPR CERAMIDE CAPSULES  
RAPID SKIN RENEWING SERUM 60 PCS

US\$ 104 NT\$ 3,190

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

在沒有典型 A 醇反應的情況下探索 A 醇更深層次的功效。首次使用後，肌膚活化。一週內，明顯淡化皺紋。每顆膠囊提供精準的超智慧雙 A 精華 (A 醇 + HPR 新世代維他命 A)，其中 HPR 成份可使肌膚有效淡紋，改善膚色不均，使肌膚緊緻、光滑彈潤；同時其不須轉化，肌膚可以直接利用，更容易滲透和吸收，降低 A 醇刺激，結合 A 醇後比純 A 醇更速效低敏。植萃神經醯胺增強肌膚屏障、肌膚緊緻胜肽和肌膚舒緩植萃。超智慧雙 A 精華不僅為肌膚補充天然膠原蛋白與彈力纖維，幫助明顯淡紋、膚質更細緻、煥然一新；毛孔更緊緻、年輕，減少細紋，膚質改善且散發光采。溫和質地適用於日間和夜間及第一次的 A 醇使用者。95% 看見皺紋淡化。超過 99% 看見淨透度、膚質和膚色有改善。\* 根據 57 名亞洲女性的消費者研究。

● 60 PCS

Discover next level retinol action without the typical retinol reaction. After the very first use, our potent yet gentle skin renewing serum leaves skin looking radiant and revitalized. In one week, wrinkles are visibly reduced\*, skin feels firmer and tone and texture are improved. \*Based on a consumer study of 57 Asian women. Be used as part of a double cleansing routine or alone for visibly glowing skin.

法令紋減少 Nasolabial folds are reduced



強效胜肽

超智慧雙A精華

沒藥醇 + 燕麥

植粹分子釘

維生素 E

**XE3101**

**伊麗莎白雅頓**

**HPR 玫瑰金抗痕水潤霜 50ML**

ELIZABETH ARDEN RETINOL + HPR CERAMIDE RAPID  
SKIN RENEWING WATER CREAM 50ML

US\$ 82 NT\$ 2,510 **Special Offer**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.

超智慧雙 A 精華 (A 醇 + HPR 新世代維他命 A)，HPR 成份淡化皺紋、均勻膚色、緊緻光滑肌膚；不須轉化，直接吸收，降低刺激，速效低敏。植萃神經醯胺強化肌膚屏障，沒藥醇與薑根舒緩肌膚，打破 A 醇晚上使用限制，早晚皆可使用。補充膠原蛋白與彈力纖維，明顯淡紋、緊緻毛孔、減少細紋，散發光采。真空按壓頭設計穩定活性成分，溫和淡化細紋，重現柔嫩光滑肌膚。

● 50ml ● 外盒尺寸：5.08 x 10.16 x 5.08cm

Discover Smart Dual A Essence: Targets wrinkles, evens tone, tightens skin. Fast-absorbing, gentle with plant extracts. Boosts collagen, reduces wrinkles, enhances radiance.

**超智慧包裝**

創新按壓設計，完美釋放使用劑量  
真空壓頭，確保成分新鮮強效

強效胜肽

超智慧  
雙A  
精華

植粹分子釘

玻尿酸

沒藥醇 + 薑根

紋路減少 Wrinkles are reduced



\*數據自第三方檢測機構，為 35 位參與者使用產品 8 週後的科學評估與儀器測試結果，實際效果因人而異。  
Based on a consumer study of 35 participants after 8 weeks.

 **Elizabeth Arden**  
NEW YORK

**XE3314**

**伊麗莎白雅頓 八小時輕感平衡油 100ML**

ELIZABETH ARDEN EIGHT HOUR CREAM ALL-OVER MIRACLE OIL 100ML

US\$ **39** NT\$ **1,200**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

八小時輕感平衡油含有質地清爽的柔滑配方，以山茶花油結合植物精萃，富含 Omega 6、9 脂肪酸。適用於臉部、身體與髮絲，能夠柔嫩臉部和身體肌膚，並給予頭髮動人光澤。具深層保濕功效，消費者實驗更證實其保濕力可維持長達 8-12 小時。\* 隨時隨地呵護全身美麗。\* 根據 30 位年齡 24-65 歲女性使用 12 小時後的美國臨床研究結果。

● 100ml

8-Hour Lightweight Balancing Oil combines camellia oil with plant extracts rich in Omega 6 and 9 fatty acids. Suitable for face, body and hair, it softens skin and adds shine to hair. Clinical testing confirms hydration lasts 8-12 hours.\* \*Based on U.S. clinical study with 30 women aged 24-65 after 12 hours of use.



萃取自山茶花油精華



**XE2771**

**伊麗莎白雅頓 八小時  
潤澤潤色護唇膏 SPF15 三支裝**

ELIZABETH ARDEN EIGHT HOUR® PROTECTANT LIP TINT TRIOS

US\$ **49** NT\$ **1,500**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這是一款能提供雙唇強效保護且攜帶方便的護唇膏，富含超保濕成分與保濕維他命 E，有效舒緩因乾燥引起的脫皮與乾裂現象，並具備 SPF 15 防曬功能以避免曬傷。三件組包含了裸色，粉色與桃紅色。

● 3.7gx3 ● 顏色：裸色、粉色、桃紅色

This lip care on the go is enriched with super emollients to soothe dry, chapped lips. It features SPF 15 to help prevent sunburn and contains moisturizing vitamin E for added hydration. Available in Original, Blush and Berry tinted shades in this Travel Exclusive set.



**XE3310**

**伊麗莎白雅頓 八小時  
潤采護唇膏 SPF15 三支裝**

ELIZABETH ARDEN EIGHT HOUR® LIP PROTECTANT TRIOS

US\$ **49** NT\$ **1,500**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



八小時系列屢獲美容大獎，是眾多明星、模特兒與美容專家的愛用之選。棒狀設計方便攜帶，隨時隨地滋潤雙唇，保持柔嫩水潤。護唇膏富含抗氧化維他命 E，有效舒緩乾裂與脫皮現象。SPF15 防曬成分則能抵禦紫外線傷害，全面守護唇部健康。

● 3.7gx3

The Eight Hour® series has won numerous beauty awards and is a favorite among celebrities, models, and beauty professionals. This lip care on the go provides moisture to keep lips soft and smooth anytime, anywhere. Rich in antioxidant vitamin E, it also helps soothe cracked and chapped lips. With SPF 15, it guards against the damaging effects of sun exposure.

**Elizabeth Arden**  
NEW YORK

**XE2250**

## 伊麗莎白雅頓 艾地苯睫眉再生修護精華

ELIZABETH ARDEN PREVAGE® ADVANCE LASH AND BROW ENHANCING SERUM

US\$ **90** NT\$ **2,760** Special Offer

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.

由伊麗莎白雅頓與世界知名邁阿密大學附設眼科診所合作研發的獨特高效複合配方能有效：強化睫毛與眉毛，保護與修護睫毛與眉毛因各種環境、藥物、化妝及生理因素造成的損傷，解決眼睫毛與眉毛稀疏問題。讓睫毛與眉毛迅速增長。

● 4ml(3.7g)

Our exclusive triple peptide complex, boosted by vitamins, botanicals and lash conditioners, supports lash's natural renewal cycle so they look lush, healthy and revitalized.



**XD2384**

## 伊麗莎白雅頓 白茶粉紅蒼蘭香水 50ML

ELIZABETH ARDEN WHITE TEA EAU FLORALE EAU DE TOILETTE 50ML

US\$ **40** NT\$ **1,230**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款明亮的香水植根於我們經典的白茶香味，以精緻的花香交響曲慶祝自我放縱的時刻。它以白茶開頭，接著散發出粉色小蒼蘭、鈴蘭、粉色鳶尾花等幾種花香，中調為香甜的忍冬，最後散發出麝香、奶油香的龍涎香醚和舒服的零陵香豆等後調。明亮的香氣帶來安靜的沉思與提升愉悅感。

● 50ml

Elevate your senses with this luminous fragrance, a fusion of classic White Tea and a blossoming floral bouquet. White Tea opens at the top, followed by enchanting pink freesia and Lily of the Valley florals. Pink orris and honeysuckle form the heart, grounded in musk, trisamber, and tonka bean. Experience a luminous, delicate elegance that captures treasured moments.

**XD2405**

## 伊麗莎白雅頓 綠茶香水雙支特惠組 30ML X2

ELIZABETH ARDEN GREEN TEA DUO 30ML X2

US\$ **29** NT\$ **890**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



雅頓綠茶香氣的清新香調，宛若雨後清晨般令人神清氣爽，心曠神怡。以綠茶為基質，前味散發清新悅人的芳香，含有檸檬與佛手柑；中味散發振奮心靈的芳香，含有薄荷茉莉與康乃馨；後味散發溫暖心靈的芳香，含有琥珀、麝香與橡樹苔。

● 30ml x2

Energizing. Refreshing. Uplifting. From a lush, green world of freshness comes Elizabeth Arden Green Tea, the fragrance that energizes the body, excites the senses and invigorates the spirit. Brimming with sparkling flavours, the scent harmoniously intertwines natural ingredients to form an uplifting, revitalizing and balanced fragrance experience.

L'OCCITANE  
EN PROVENCE

# 普羅旺斯精選護手霜6支裝

BEST OF PROVENCE HAND CREAM COLLECTION

## No.1手霜<sup>1</sup>含20%乳油木果

NO.1 HAND CREAM<sup>1</sup> WITH 20% SHEA BUTTER



1. 所稱產品為乳油木果護手霜。根據L'Occitane於2022年1月至2022年12月之間的所有內部銷售數據，包括L'Occitane的乳油木果護手霜產品。  
1. Refer to Shea Butter Hand Cream Dry Skin. Based on all of L'Occitane's internal sales figures between January 2022 and December 2022, including L'Occitane's Shea Butter hand products.

**XE0114**

## 歐舒丹 普羅旺斯精選護手霜六支裝

L'OCCITANE BEST OF PROVENCE HAND CREAM

US\$ **61** NT\$ **1,870**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



這套暢銷套裝包括三款明星護手霜-乳油木、櫻花及玫瑰，蘊含豐富乳油木果油，雙手柔嫩，同時散發愉悅花果芬芳，是送禮自用的經典，每支皆有獨立包裝。

● 30ml x 6

This bestselling set includes three signature hand creams—Shea Butter, Cherry Blossom and Rose. Enriched with rich shea butter oil for soft hands while radiating delightful floral-fruity fragrance, making it a classic choice for gifting or personal use. Individually packaged.

**XE0056**

## 歐舒丹 親親護唇膏三支裝

L'OCCITANE KISSABLE LIPS 12MLX3

US\$ **33** NT\$ **1,010**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



高效滋潤及修護乾燥龜裂雙唇、滋養、柔嫩雙唇肌膚。輕巧管狀設計方便隨身攜帶，隨時隨地為雙唇帶來柔適與潤澤。

● 內含：

· 乳油木保濕護唇膏 12ML x1 · 櫻花護唇膏 12ML x1 · 玫瑰護唇膏 12ML x1

Effectively moisturizes and repairs dry, cracked lips, nourishing and softening lip skin. The compact tube design is convenient to carry, providing comfort and hydration to your lips anytime, anywhere.

# Jurlique

**XE2991**

## 茱莉蔻 馥郁玫瑰平衡花卉水 100ML

JURLIQUE ROSEWATER BALANCING MIST 100ML

US\$ **38** NT\$ **1,170**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

茱莉蔻最具指標性明星保養品。以獨家晨曦玫瑰菁萃打造全新配方，加強肌膚屏障與保濕度，是日常必備的保養儀式。輕輕噴灑，肌膚即刻感受到瞬效保濕、平衡舒緩；自晨曦玫瑰萃取出的花露，擁有前所未有的再生修護力，全面滋養賦活、煥發水潤光澤，並散發層次馥郁的高雅香氣！

● 100ml

Our most iconic product just got better. With a reformulation using the new, specially-grown Jurlique rose extract that is proven to improve skin barrier function and hydration, this much-loved rosewater balancing mist is a skin care must-have. Skin is left feeling instantly hydrated, soothed and well-balanced, with essences from the Jurlique rose protecting the skin and restoring its natural glow – not to mention a beautiful scent you will not find anywhere else.



**XE2992**

## 茱莉蔻 經典護手霜四件套裝

JURLIQUE HAND DISCOVERY QUARTET

US\$ **58** NT\$ **1,780**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



經典原創的玫瑰、薰衣草和柑橘護手乳霜，給予手部持久保護，恢復手部澎潤柔嫩觸感。揉合抗老修護的澳洲堅果油與紅花籽油，一抹即在雙手形成羽毛般天然保護膜、抵禦環境侵害；同時注入舒緩鎮靜的草本萃取，能提升肌膚潤澤度與明亮度，撫平紋路、恢復手部澎潤柔嫩觸感！

● 玫瑰 30ml x2、薰衣草 30ml x1、柑橘 30ml x1

Nourish your hands with an indulgent infusion of revitalising and soothing rose, lavender and citrus hand creams.



Certified



Corporation

Jurlique meets high standards of social and environmental impact.

# Jurlique

**XE3150**

## 茱莉蔻 水潤光感護理油 - 玫瑰 50ML

JURLIQUE RARE ROSE FACE OIL 50ML

US\$ **61** NT\$ **1,870**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

獨家培育晨曦玫瑰保濕力優於一般玫瑰品種，滋潤柔嫩肌膚，油水再平衡。蘊藏天然頂級植萃複方，療癒舒緩，淡化細紋暗沈並提亮肌膚！

● 50ml

A hydrating and glow-boosting face oil that helps relieve stress. Pamper your skin with this dry finish face oil to hydrate, glow and relax. Enjoy a more supple, hydrated, radiant skin, relieved from stiffness.



**XE2993**

## 茱莉蔻 玫瑰按摩油 100ML

JURLIQUE ROSE BODY OIL 100ML

US\$ **63** NT\$ **1,930**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

輕透絲滑質地按摩油，帶有雅緻玫瑰香氣並富含純淨活機菁萃，能即刻滋養、恢復賦活肌膚並帶來感官上的療癒放鬆。

● 100ml

A lightweight, silky smooth, delicately rose-scented body oil is rich in pure organic botanicals. It helps nourish, hydrate and soften the skin and also protect the skin from moisture loss.



購物禮遇  
With Compliments

**XH2244**

凡購買任一茱莉蔻之商品，即贈送

**茱莉蔻 玫瑰護手霜 15ML** 乙支，數量有限送完為止。

Receive a free JURLIQUE ROSE HAND CREAM 15ML with the purchase of any JURLIQUE product. Available while supplies last!

# DERM INSTITUTE

100% 潤澤  
透亮

提升  
保濕力 **13** 倍

-26.5% 皺紋  
深度

解救荒漠肌！

DERM INSTITUTE  
ANTI-OXIDANT HYDRATION GEL MASQUE  
with pure gold technology  
all skin types  
Soothes and softens skin  
Helps reduce redness and irritation  
Provides intense hydration and retains moisture

XE2685

得英特 SOS! 抗氧水凍膜

DERM INSTITUTE ANTI-OXIDANT HYDRATION MASQUE

US\$ 123 NT\$ 3,770

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

全球美妝常勝軍！瞬間活化 600 種保濕基因，喚醒肌膚保濕屏障能力，由麥硫因、白藜蘆醇等數 10 種植萃修護成分，透過珍貴微米金傳導科技，將卓越保濕、修復成分發揮極致！特別適合乾燥、缺水、敏感與醫美術後脆弱肌膚。

● 3ml x 14packs

With pure gold technology. Boots 600 genes relating hydration function. The ultra hydrating and calming gel masque provides intensive hydration, retains moisture and helps alleviate discomfort of redness and sensitive complexion. Instantly calm and hydrate sensitive, irritated and dehydrated skins while retaining moisture.



35,000 英尺高空也能擁有奇蹟般的保濕效果

**XE2960**

## 歐緹麗 葡萄籽活膚化妝水兩件裝 100ML X2

CAUDALIE BEAUTY ELIXIR DUO 100ML X2

US\$ **89** NT\$ **2,720**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

全球口碑載譽的「皇后水」是全能精華級噴霧，天然純素配方能瞬間緊緻毛孔、提升光澤、爽膚同時控油，更能定妝！深受化妝師及明星寵愛的它適合任何時候使用，以喚醒疲累暗啞肌膚，是上飛機及對抗時差的必備之選。

● 100ml x2

A cult product loved by celebrities and makeup artists, this multi-tasking mist toner instantly tightens pores, boosts radiance and sets makeup. With just one spritz, the complexion is refreshed. This product is a true travel must-have to revive a jetlagged complexion. Vegan and paraben free.



**XE2961**

## 歐緹麗 葡萄蔓極緻亮白精華 兩件裝 30ML X2

CAUDALIE VINOPERFECT BRIGHTENING DARK SPOT SERUM  
DUO 30ML X2

US\$ **117** NT\$ **3,580**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

暢銷全球的亮白精華液蘊含獨家專利成分 Viniferine 葡萄蔓萃取物，功效比維他命 C 高 62 倍，打造亮白美肌。98% 天然成分，它能預防及擊退色斑、提升肌膚光澤度及均勻膚色。法國第一亮白淡斑產品，適合任何色素困擾及膚色。質地輕盈、容易吸收，亦不會引起光敏感。

● 30ml x2

Worldwide bestseller, this 98% natural brightening serum is 62 times more effective than Vitamin C thanks to its patented ingredient, Viniferine. It corrects and prevents the appearance of dark spots for even and luminous skin. The No.1 anti-dark spot product in France, effective on all dark spots, suitable for all skin types. Non photosensitizing and non-drying. Your natural brightening solution.



**XE0060**

## 珂唐 雪絨多效潤膚霜 60ML

COTTAN EVANESCENT FACE CREAM 60ML

US\$ **47** NT\$ **1,440**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

珂唐雪絨多效潤膚霜 (又稱雪絨霜)，這款產品擁有獨特的輕盈質地，輕觸肌膚即能迅速吸收，提供長效保濕效果。其成分來自天然來源，並且不含動物性成分，且未進行動物測試。這款來自法國的產品經過皮膚科專業評估，適合大多數膚質使用，包括敏感肌膚。

● 60ml

Perfect gift to offer a feel of Paris 1840's golden years! COTTAN EVANESCENT FACE CREAM (Snow Melt Cream/Vanishing Cream) revives a texture lost for over a century. Its rich yet lightweight formula delivers long-lasting hydration. Crafted in France with 99.6% naturally derived ingredients, it's vegan, cruelty-free, and dermatologist-tested, suitable for all skin types, including sensitive skin.



**COTTAN**  
PARIS 1840



# LANEIGE

**XE0070**

## 蘭芝 粉澎潤睡美人晚安面膜雙入組 60ML X2

LANEIGE B&F SLEEPING MASK DUO 60ML X2

US\$ **58** NT\$ **1,780**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

一款越睡越彈嫩的晚安面膜，含「牡丹膠原蛋白複合物」可回彈緊緻肌膚，每瓶蘊含 45,000 顆「透光鎖水微囊」，一抹肌膚微囊瞬間化開，搭配「牡丹舒眠專利香氛」的淡雅牡丹香氣入睡，隔日肌膚粉保濕、粉澎潤、粉光澤。

● 60ml x2

A plumping and firming overnight sleeping face mask formulated with Peony & Collagen Complex™, Hydro-Melt Glow Capsules and Peptide for bouncy, glowing, hydrated skin.



**XE0149**

## 蘭芝 睡美人極萃滋養晚安唇膜雙入組

LANEIGE LIP SLEEPING MASK DUO SET

US\$ **34** NT\$ **1,040**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



獨家包膜鎖水科技加上綜合莓果精華，能為唇部保濕修護一整夜，回復滋潤柔嫩的 Baby 唇。

● 甜莓 20g + 小熊軟糖 20g

#1 Lip Treatment Brand In The US\*

\*Circana, U.S. Prestige Beauty Total Measured Market, Skincare Brand Sales, 12 months ending December 2023

1 Lip Treatment sold every 2 seconds\*

\*Based on combined global unit sales from 2023 for Lip Sleeping Mask and Lip Glowly Balm



**XF0009**

## 蘭芝 果凍水光潤唇膏三件套裝

LANEIGE LIP GLOWY BALM TRIO SET

US\$ **42** NT\$ **1,290**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

超強保濕修護力，一抹上雙唇立即減緩乾燥脫皮、乾皮，來回塗抹更可打造如注入玻尿酸般的無痛飽滿嘟嘟柔嫩雙唇。

● 莓果 Berry 10g、小熊軟糖 Gummy Bear 10g、香草 Vanilla 10g

A lightweight, moisture-rich lip balm powered by Korean skincare. Enriched with Shea and Murumuru Seed butters for nourishing, on-the-go hydration and a glossy finish.



# LANEIGE

XE3307

## 蘭芝水酷修護保濕精華與保濕霜 ( 澎潤 ) 套裝 50ML X2

LANEIGE WATER BANK BLUE HYALURONIC SERUM&CREAM  
DUO 50ML X2

US\$ **72** NT\$ **2,200** Special Offer

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.

### # 小水精 爆炸水能量套組

這款小水精套組由水酷修護保濕精華和保濕霜完美組合，一抹即釋放爆炸水能量，立即提升肌膚六倍保水力！精華液深入肌底快速補水，保濕霜形成鎖水保護膜，共同打造長效潤澤、強力蓄水的健康肌膚。不僅能速效補水，更能三重修護肌膚屏障，讓您從早到晚都能享受水潤彈嫩的觸感，恢復肌膚健康光采！

● 50ml x2

A nourishing, hydration-drenched set for visibly softer and smoother skin - the perfect way to rediscover the better-than-ever Water Bank collection.

XF2381

## 蘭芝 NEO 型塑霧感氣墊 EX NO.21N1 明亮兩件套裝

LANEIGE NEO CUSHION\_MATTE 21N1 BEIGE DUO

US\$ **70** NT\$ **2,130**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



定格清透 自信從容

蘭芝首創 NEO 無痕貼膚科技，打造奶霧光妝感，拍出生活節奏感。0.17 超微米粉體間無縫隙，輕薄撫平細小毛孔，肌膚完美無瑕。

上妝即保養！81.55% 保養成分深入肌底：

1. 蓮花植萃提供補水力
2. 藍色玻尿酸增強保濕
3. 泛醇幫助緊緻
4. 薄荷葉植萃有效控油 50 小時長效持妝，告別補妝困擾。獨家 FAM 緊緻透亮科技，配合 NEO 爆水控油配方，讓您整天輕盈清爽，由內而外散發健康自然光澤。

● 粉盒 x2+ 粉蕊 15g x4 ● 色號：21N1 明亮 Beige ● SPF 46+/PA+++

Hyper slim cushion that completes the perfect skin lasting \*50 hours with a single touch. (\*Color retention)

## XE3130

## EVE LOM 全能深層潔淨霜 200ML

EVE LOM CLEANSER 200ML

US\$ 108 NT\$ 3,310

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

深層潔顏是肌膚煥發光彩第一步。經典五合一潔顏霜不僅能輕鬆卸除彩妝，包括眼妝，還可以補水、調理、清潔、去角質。縱情享受，多重功效，潔顏霜深度清潔毛孔，喚醒肌膚光彩。經典的植物油精粹調和，打造多重精緻感官體驗。搭配內贈 EVE LOM 瑪姿林 100% 純棉布，溫和去除角質，極致呈現光澤透亮、純淨柔軟肌膚。肌膚如獲新生、重煥動人光澤。

● 200ml

The classic 5-in-1 cleanser not only effortlessly removes make-up, including eye makeup, but also hydrates, conditions, cleanses and exfoliates. It is best to paired with EVE LOM 100% pure cotton cloth.

EVE LOM



## XE3131

## EVE LOM 全能保濕凍膜 100ML

EVE LOM MOISTURE MASK 100ML

US\$ 83 NT\$ 2,540

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



使用保濕凍膜一整夜，肌膚光滑亮彩每一天。富含高度濃縮的活性物質，如透明質酸、紅藻、黑燕麥和卵磷脂，提供即時和長效補水，顯著平滑軟化肌膚。當皮膚缺水時，可實現由內而外的雙重保濕效果。

● 100ml

Using it overnight for smooth, radiant skin every day. When the skin is dehydrated, it can achieve a double moisturizing effect from the inside out.



## XE0068

得美登 1% A 醇煥能撫紋  
修護眼霜 15ML 2 入組

DERMEDEN INTENSE EYE CONTOUR DUO 15ML X2

US\$ 82 NT\$ 2,510

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

得美登 1% A 醇煥能撫紋修護眼霜專為眼部脆弱肌膚設計，能夠幫助滋潤保濕，改善眼周肌膚，並有助於維持肌膚的彈性和光滑。含有 2% 穩定化維他命 C、5% 煙酰胺、1% A 醇及 1% 高分子透明質酸。

● 15ml x2

DERMEDEN INTENSE EYE CONTOUR specially designed for the delicate skin around the eyes, this treatment targets wrinkles, fine lines, and dark circles. It contains 2% Vitamin C, 5% Niacinamide, 1% Retinol, and 1% Hyaluronic Acid for moisturizing and anti-aging effects.

DERMEDEN  
LABORATOIRES

## XE3163

### 舒特膚 BHR 淨白無暇調理安撫雙入組

CETAPHIL BHR BRIGHTENING COMFORT CREAM SET

US\$ 56 NT\$ 1,720

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

淨白、舒緩、保濕三合一，清爽不黏膩。  
立即保濕，預防乾燥同時恢復健康光澤！

- 溫和淨白科技 GENTLEBRIGHT TECHNOLOGY：海百合萃取、菸鹼醣胺完美複方直達肌底，淡化色斑、減少黑色素生成與堆積，勻稱膚色
- 實驗證實 4 週有效減少色斑密度及深度
- 低敏配方，經皮膚科及眼科測試
- 不含酒精、香精、PARABEN 類防腐劑、不易致粉刺
- CLINICAL SCORING, 44 SUBJECTS

● 50g x2

Correct dark spots in 4 weeks, a skin-cushioning cream that helps brighten and even skin tone, without irritating or weakening the skin barrier, color are effectively reduced, radiant and even skin tone.



## XE3162

### 舒特膚 BHR 淨白無暇精華雙入組

CETAPHIL BHR PERFECTING SERUM TWIN SET

US\$ 66 NT\$ 2,020

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

海百合萃取、菸鹼醣胺完美複方直達肌底，淡化色斑、減少黑色素生成與堆積，勻稱膚色。

- 7 倍淨白力，14 天高效褪黑煥白，亮彩活膚
- 抗氧化維他命 C 促進肌膚快速代謝老廢角質，擊退暗沉蠟黃
- 添加小分子胜肽，淨白同時緊緻肌膚，撫平細紋。

● 30ml x2

Proven to reduce the appearance of dark spots in as fast as 14 days. It delivers long-lasting efficacy to improve skin uniformity, radiance and fine lines reduction. Fragrance, Paraben free, Hypoallergenic.



## XE2806

### EGYPTIAN MAGIC

#### 埃及魔法全效護膚霜 75ML

EGYPTIAN MAGIC ALL PURPOSE SKIN CREAM 75ML

US\$ 39 NT\$ 1,200

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

埃及魔法霜 (EGYPTIAN MAGIC) 是每次旅程的必備良品——一款純天然、多用途的膏霜，富含強效保濕成分。靈感來自埃及豔后克麗奧佩特拉 (Cleopatra) 的古老配方，能從頭到腳滋潤、舒緩並修復肌膚。這款多功能膏霜深受名人和化妝師的喜愛，無論您身處何地，它都能讓您的肌膚保持健康光澤，為您的冒險增添光彩。

● 75ml

EGYPTIAN MAGIC is a must for every journey—an all-natural, multi-purpose cream with powerful moisturising ingredients. Inspired by Cleopatra's ancient formula, it hydrates, soothes, and restores skin from head to toe. A cult favourite among celebrities and makeup artists, this versatile cream keeps your skin healthy and glowing wherever your adventures take you.



# ACTIVITA

3 MINUTE  
REJUVENATION

*Anytime, anywhere*

僅需3分鐘，睛彩重現

XE0098

## ACTIVITA

### 微電流導入緊緻提升眼霜 20ML

ACTIVITA EYE C U 3000 20ML

US\$ 158 NT\$ 4,840

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



ACTIVITA EYE C U 3000 創新結合微電流技術及修護眼霜，不沾手設計便攜易用。透過每秒超過 15,000 次高頻微電流振動同時按摩眼周。眼霜含強效祛皺六胜肽成分，消除浮腫、促進循環、緊緻肌膚，瞬間煥活眼周，減少疲勞跡象。溫和無刺激配方效果顯著，眼周使用 2 分鐘，其他臉部區域 3-5 分鐘，21 天可見效。適合改善魚尾紋、眼底細紋、眉間紋等衰老跡象，讓肌膚緊緻年輕，是忙碌人士理想選擇。

● 20ml

ACTIVITA EYE C U 3000 Is a microcurrent vibrating eye cream with hexapeptides. Designed to de-puff, boost circulation, and tighten for immediate revitalization. This gentle formula provides visible results, firming delicate skin for a youthful appearance—perfect for busy schedules.

一機多效  
全臉煥變  
觸手可及

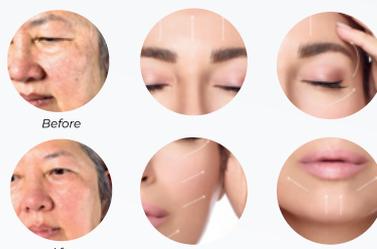
## BEYOND THE EYES: A MULTI-ZONE REJUVENATOR

全臉使用的多功能眼霜：多部位全面年輕化



REDUCE VISIBLE LINES  
BY UP TO

24.9%



99.4%  
NATURAL  
ORIGIN



**almora**  
BOTANICA

AYURVEDIC SKINCARE BOOSTED BY YOGA  
100% VEGAN | NATURAL | CLEAN

阿育吠陀護膚 經由瑜伽昇華  
100% 純素 | 天然 | 純淨



**XE3176**

**ALMORA BOTANICA**  
撫紋精華液 30ML

ALMORA BOTANICA SERUM FOR FINE LINES 30ML

US\$ **144** NT\$ **4,410**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



一款含有積雪草和白苦薄荷的高級修復細紋精華液。專利的水包油乳液，含有來自 Elixir SAPTA COMPLEX © 中七種天然油的微活性液滴。富含抗氧化劑連翹苷 B、芒果和適應原植物，可刺激細胞氧合作用，恢復彈性和緊緻度，並減少細紋和皺紋的出現。

● 30ml

An advanced restorative serum with centella asiatica & white horehound. This high energy serum is a patented oil-in-water emulsion with micro-active droplets from seven natural oils in the Elixir SAPTA COMPLEX ©. Enriched with antioxidant Forsythosides B, Mango and adaptogenic plants, it stimulates cells oxygenation, restores elasticity and firmness, and reduces the appearance of fine lines and wrinkles.



**XE3129**

**ALMORA BOTANICA**  
旅行必備英雄組

ALMORA BOTANICA TRAVEL ESSENTIALS HERO KIT

US\$ **93** NT\$ **2,850**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



讓您隨時煥發光彩、塑造完美肌膚的英雄組合！煥彩日間臉部護理精油可滋潤、滋養和保護皮膚；瑜伽刮痧蘑菇球，搭配線上旅行面部瑜伽教學課程，有助於提拉和改善肌膚。

● 煥彩日間臉部護理精油 30ml x1、面部瑜伽刮痧蘑菇球 x2

To sculpt, glow and get skin fit, on the go! The Radiance Day Face Oil will hydrates, nourishes and protect the skin. Use the Gua Sha magic mushroom with our online special Face Yoga Fitness exercises class to help lift and boost your skin naturally.



nywow o

Effortless Skincare Instant Radiance

輕油養膚 SO EASY  
一抹瞬間 時刻璀璨



*Christy*  
品牌代言人 林奕嵐



Orchid Repair Activating Oil  
晶潤蘭花油

蘭花油50ml 送 蘭花油7ml



XE0122

## NYWOW O

### 添美盛德 蘭花精萃晶潤蘭花油 50ML

NYWOW O ORCHID REPAIR ACTIVATING OIL 50 ML

US\$ 158 NT\$ 4,840

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



「蘭花油」和「蘭花活萃精華液」的完美邂逅，每次使用請均勻搖晃，讓雙層精研蘭花油與珍貴活萃液融合，形成油包水晶體，雙效合一，輕鬆導入活性精華。

深度保濕滋潤，層層補水，活力水亮。鎮靜、柔軟、潤澤、修護，建立新一代『輕油保養』。新一代 nywow o 精心雕琢、設計完美禮盒，獻上屬於您的藝術時尚保養體驗。

#### 使用方法：

使用前，請上下均勻搖晃瓶身，讓植萃液與蘭花油充分混合。取適量均勻塗抹於臉與頸部，輕柔按摩至吸收。

- 容量：50ml
- 保存方式：請存放於陰涼乾燥處，避免陽光直射
- 產地：台灣
- 外包裝盒尺寸：8x6.6x13.5cm

"Orchid oil" and "Orchid Repair Activating Essence" meet in perfect harmony. Each time you use it, shake it evenly and let the double layer of refined orchid oil and the precious activating essence fuse together to form an oil-covered crystal body, which easily introduces the active essence. Deeply moisturizing, hydrating, energizing, and brightening.

#### Usage Instructions:

Before use, shake the bottle evenly up and down to fully mix the plant extract and orchid oil. Take an appropriate amount and apply it evenly to the face and neck. Gently massage until absorbed.



購物禮遇  
With Compliments

XH0008

凡購買任一添美盛德 蘭花精萃晶潤蘭花油 50ML，即贈送

添美盛德 蘭花精萃晶潤蘭花油 7ML 乙支，數量有限送完為止。

Receive a free NYWOW O ORCHID REPAIR ACTIVATING OIL 7ML with the purchase of any NYWOW O ORCHID REPAIR ACTIVATING OIL 50ML. Available while supplies last!



# OURSVIE

## 開啟天然精油的 神奇療癒之旅

One breath in the trees.  
Heart light on the breeze.

森間一息 | 天闊心輕



100%天然純精油

無香精 | 無定香劑 | 純素

The Healing of Love · The Essence of Nature

# OURSVIE

**XD0094**

## OURSVIE 森清氣爽隨行組 ( 森·呼吸複方精油 10ML+ 黑胡桃木聞香棒 )

OURSVIE TAKE A BREATH ON-THE-GO KIT(FOREST BREEZE 10ML+AROMA STICK)



US\$ **53** NT\$ **1,630**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



1. 森·呼吸複方精油內含藍絲柏精油可淨化空氣、西伯利亞冷杉舒暢呼吸、澳洲尤加利輕鬆對抗異味分子，對抗旅途中的烏煙瘴氣與頭昏腦脹。
2. 聞香棒輕鬆嗅吸精油分子，直接發揮最佳效果。
3. 天然黑胡桃木材質，實用美觀、輕巧便攜，隨時享受精油香氣。

● 10ml

- 1.Forest Breeze blends Blue Cypress, Siberian Fir, and Eucalyptus to purify, open the breath, and neutralize odors.
- 2.The aroma stick allows effortless inhalation of essential oil molecules for optimal effects.
- 3.Made of black walnut wood, it's lightweight, portable, and elegantly designed for aromatherapy on the go.



**XE3224**

## OURSVIE 時差掰掰全日組 ( 日安精油噴霧 50ML+ 晚安精油噴霧 50ML)

OURSVIE BYE BYE JET-LAG SPRAY SET(BONJOUR AROMA WAKE-UP SPRAY 50ML+ BONNE NUIT AROMA PILLOW SPRAY 50ML)



US\$ **41** NT\$ **1,260**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



- 日安精油噴霧撥開清晨腦霧，喚醒專注力，活力迎接每一天。
- 晚安精油噴霧結合薰衣草和岩蘭草，帶來安撫與鎮定，卸下疲憊，安穩墜入無憂夢境。
- 日夜雙重修復啟動平衡，跟時差說掰掰！

● 50ml x2

- Dispel morning fog and awaken your senses with BONJOUR Aroma Wake-Up Spray, energizing you to embrace each anticipated morning.
- Drift off into a peaceful slumber with BONNE NUIT Aroma Pillow Spray. Lavender and vetiver help you unwind and release fatigue.
- Restore your body's natural rhythm with our dual-action sprays. Say goodbye to jet lag.

# Blueseeds

Back to Nature



女王香氛美體油

透過薰衣草、柑橘、依蘭及橙花的奢華香氛體驗，享受百分百天然的高效身體油保養。

Blueseeds 致力於開發全天然優質產品，深入台灣台東香草田，以自然農法栽種，原株萃取，串連友善環境、優質生產與社會貢獻，為使用者帶來獨特香氛體驗，為肌膚注入純粹自然能量。

Blueseeds is committed to developing premium all-natural products by working closely with Taitung, Taiwan's herb fields, using natural farming methods and whole-plant extraction. We integrate eco-friendly practices, high-quality production, and social contributions to provide users with a unique fragrance experience that infuses the skin with pure, natural energy.



# Blueseeds

**XE0131**

## Blueseeds 寵愛女王禮 100ML+5ML

Blueseeds ROYAL SELF-LOVE SET 100ML+5ML

US\$ **96** NT\$ **2,940**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



Blueseeds 特製女王精油，靈感來自三位傳奇女性，助您擁有光滑、年輕的肌膚，同時享受薰衣草、柑橘、依蘭及橙花精油的奢華體驗。配方巧妙地運用各種不同的香草植萃成分，每一款都能帶來獨特的感受。女王美體油為 100% 純天然精油製成的高效身體保養油，滋養肌膚、提升彈性與光澤；滾珠瓶則是隨身芳療好物，能幫助放鬆心情、增加自信與舒緩壓力；精選矽晶刮板搭配精油使用，可促進血液循環、放鬆肌肉，提升身體舒適感。

● 100ml+5ml ● 附矽晶刮板 x1

Inspired by legendary women, Blueseeds' Queen's Essential Oil delivers smooth, youthful skin. This luxurious, 100% natural blend of lavender, citrus, ylang-ylang, and neroli deeply nourishes, enhances elasticity, and boosts glow, keeping skin hydrated. The roll-on bottle provides on-the-go relaxation and stress relief. Pair with the silicone gua sha for improved circulation and muscle comfort.

台東香草田

鮮萃直送



**XE3223**

## Blueseeds

### 植萃護手霜禮盒 (四入組)

Blueseeds PRIME ESSENCE DEEPLY NOURISHING ESSENTIAL OIL HAND CREAM 4-PIECE SET

US\$ **41** NT\$ **1,260**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

莊園級初萃精油護手霜系列，不含人工化學添加物，以天然香草精華溫柔呵護雙手。從淨化調理的金銀花、暖心撫慰的橙花、柔嫩保濕的玫瑰天竺葵到緩解壓力的柑橘薄荷，每一款都散發迷人香氣，為雙手注入深層滋養。

- 清新舒緩 - 金銀花
- 柔嫩滋潤 - 橙花
- 保濕修護 - 玫瑰天竺葵
- 緩解壓力 - 柑橘薄荷

● 30ml x4

The Estate-Grade Essential Oil Hand Cream Collection uses only natural botanical essences, free from artificial additives. With purifying honeysuckle, soothing neroli, hydrating rose geranium, and calming citrus mint, each formula offers a delightful scent and deep nourishment for your hands.



**XE0066**

## Blueseeds 晨曦玫瑰煥顏精油露與精華液組 30ML X2

Blueseeds ROSE REVITALIZING FACIAL OIL & SERUM SET 30ML X2

US\$ **103** NT\$ **3,160**

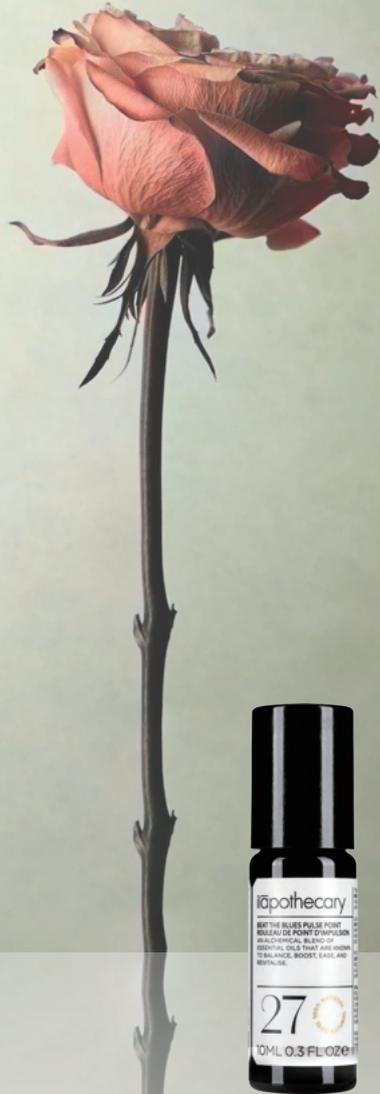
雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

Blueseeds 晨曦玫瑰煥顏系列，以「零水保養」為核心，嚴選台灣獨家大花玫瑰初萃精油製成，採自然農法栽種、低溫蒸餾保留玫瑰活性，注入數千朵玫瑰的珍稀能量。精華液富含玫瑰天竺葵精油、酒釀酵母、植物鞘氨醇、鯊波角叉菜膠、維生素E，能提亮膚色、深層保濕、淡化細紋。精油露則搭配玫瑰果油、金盞花油、維生素E與乳木果油，有效潤澤、穩定膚況、撫紋抗老，讓肌膚展現透亮柔嫩、緊緻彈潤的年輕光采。

● 30ml x2

Facial Oil: Deeply Hydrating & Nourishing. This light, non-sticky oil, infused with rose energy, intensely repairs and leaves skin radiant. Serum: Repairs, Soothes & Fights Aging. Hydrates and boosts skin's natural glow for a smoother, more refined, petal-soft complexion.





# 用香氣治癒生活

英國天然療癒系香氛保養  
純淨天然 | 英國皇室御用 | 身心靈療癒處方

*here to heal*



**XD2372**

**ILAPOTHECARY**

**英草社藍鬱晚香精油滾珠 10ML**

ILAPOTHECARY BEAT THE BLUES PULSE POINT 10ML

US\$ **42** NT\$ **1,290**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

揉合快樂鼠尾草、晚香玉、苦橙葉、玫瑰天竺葵等精油香氣，可提振精神、煥活身心，打造靜謐穩定感，深層進入自癒時光，有效幫助提升情緒、自信心，緩解挫折感，創造愉悅幸福感。視需求隨時塗抹於需要放鬆部位，可搭配刮痧棒或指腹按壓，加強效果。

● 10ml

An alchemical blend of essential oils that are known to uplift the mood, boost self-esteem, ease frustration and to help revitalize and stimulate happiness. BEAT THE BLUES PULSE POINT is a pick-me-up handbag essential.

**XE0067**

**ILAPOTHECARY**

**英草社植煉香草菁唇膏 15G 2 入組**

ILAPOTHECARY EXPRESS LIP BALM 15G - 2 PACK

US\$ **51** NT\$ **1,570**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

速效修復乾裂雙唇、完美保濕、不黏膩，香氣療癒怡人。100% 純天然植物性油脂、富含維生素 A、C、E 及 Omega 脂肪酸，能修護脆弱唇部肌膚，改善紋路，顯著舒緩乾燥、脫皮及不適。

● 15g x2

EXPRESS LIP BALM is infused with the goodness of Murmur and Boswellia, a combination that not only softens, but also soothes, making the perfect pampering treat for dry or cracked lips.



The mind quiets as the new moon rises.  
Thoughts follow the essence of the ocean,  
all suddenly clear.

忙碌的步調在夜裡靜下，思緒隨海洋精華，豁然澄澈；  
欽慕唯美海灣潮汐，佇立新月，囊進雙唇。

New Moon | Moisturizing Balm 月相護唇膏

Lunar Balm | Golden Algae Lip Balm 新月保濕護唇膏

**XE3080**

## SAWAA 護唇膏 2 件組 ( 新月保濕護唇膏 + 月相護唇膏 )

SAWAA LIP CARE DUET (NEW MOON MOISTURIZING BALM & LUNAR BALM GOLDEN ALGAE LIP CARE)

US\$ **35** NT\$ **1,080**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

新月保濕護唇膏 1.7g

擁有金黃藻之稱的楔基海帶 Laminaria Ochroleuca Extract，生處在營養豐富的海灣與潮汐帶，吸取海洋保濕養分，因潮汐影響受陽光日曬，因此自然而然形成優秀的防護機制。提取楔基海帶精華達到深度滋潤保濕效果，海藻精華與維生素 E，皆具有優異的有效成分，長時間使用便有效提升唇部防禦力，不畏日光與寒風直接性傷害。

月相護唇膏 1.7g

由黃金海藻萃取物的生物保護因子，防止肌膚老化，降低皮膚因乾燥所引起的不適感，保留肌膚水分，佐以椰子油、亞麻仁油、酪梨油、摩洛哥堅果油、昆士蘭堅果油、迷迭香草葉萃取物等，富含維生素 A、維生素 D、維生素 E，調理肌膚基底植物性油脂。使「月相」達到肌膚提亮、保濕，適用敏弱肌。

● 1.7g x2

New Moon | Moisturizing Balm 1.7g

Also known as golden kelp, laminaria ochroleuca live in nutrient-rich tidal zones. They absorb nutrients from the ocean and, exposed to the sun during tidal cycles, they contain natural sun-resistant properties. The essence of laminaria ochroleuca is highly moisturizing while seaweed and vitamin E have excellent antioxidant properties. Long-term use effectively increases lips' natural defenses and protects against sun, wind, and cold damage.

Golden Algae Lip Care | Lunar Balm 1.7g

The natural protective agents of golden seaweed extract prevent skin aging, reduces skin discomfort caused by dryness, and locks-in moisture. They are supplemented with coconut oil, linseed oil, avocado oil, argan oil, queensland nut oil, and rosemary extract. It is rich in vitamins A, D, and E that regulate the oils of the skin. Inspired by the moon, this product brightens and moisturizes, is suitable for sensitive skin, and even has sunscreen effects.

# Margaret Dabbs®

LONDON



All our products are expertly formulated by our CEO & Founder Margaret Dabbs OBE

**XE3177**

## Margaret Dabbs® London 神奇護足霜 100ML

Margaret Dabbs® London - MIRACLE FOOT CREAM 100ML

US\$ **33** NT\$ **1,010**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款神奇護足霜

是獲獎無數的隔夜修護膏，能讓您的雙腳重回正軌，第一次使用就有明顯的效果。其配方可處理、保護並改變您的足部與指甲。

This 'Miracle Foot Cream' is an award-winning, sensational overnight treatment balm which will get your feet back on track and gives visible results from the very first use.

Formulated to treat, protect and transform your feet and nails.



**XE3178**

## Margaret Dabbs® London 緊緻煥亮美腿組合

Margaret Dabbs® London FIRM & GLOW LEG LIFT DUO

US\$ **66** NT\$ **2,020**



這款強效的雙效配方能減輕腿部疲勞、沉重、不適及浮腫的感覺。它能減少橘皮組織，調理、緊緻和收緊腿部肌膚，讓雙腿更有型，更年輕纖細。體驗我們的清涼活力緊緻腿部精華液，打造美麗腿部。即時提亮、緊緻和調整您的肌膚。最後使用 Refining Glow 腿部噴霧，讓您的腿部肌膚光滑亮麗。

●內容物：緊緻腿部精華 100ML+ 美腿緊緻煥亮噴霧 100ML

This powerful duo is formulated to alleviate the feeling of tired, heavy, uncomfortable legs and puffiness. It reduces cellulite, tones, firms and tightens the skin of the legs, giving more shapely younger, slimmer looking legs. Experience our cooling and energising Firming Leg Serum for fabulous legs. Instantly brighten, tighten and tone your skin. Finish with Refining Glow Leg Spray for a smooth, illuminated finish.

f MargaretDabbsLondon

d margaretdabbslondon

@ Margaret\_Dabbs\_London

margaretdabbs.com



BANYAN TREE

**XD0020**

## 悅榕 芳香舒緩助眠枕頭噴霧套裝

BANYAN TREE RESTFUL SLEEP ENHANCER SET

US\$ **70** NT\$ **2,150**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

體驗我們的舒眠雙重享受，讓您沉浸在深度放鬆的狀態中：薰衣草和佛手柑的鎮靜助眠噴霧，以及迷迭香和青檸的平衡助眠噴霧。每款枕頭噴霧都蘊含了 100% 純植物精油，以溫和的植物成分舒緩感官並促進深度睡眠。

● 薰衣草與佛手柑助眠噴霧 90ml + 青檸與迷迭香助眠噴霧 90ml

Indulge in a state of deep relaxation with our restful duo: the calming Lavender and Bergamot Sleep Enhancer and the balancing Rosemary and Lime Sleep Enhancer. Infused with 100% pure essential oils, each blend features gentle botanicals to soothe the senses and promote deep sleep.



**XE0059**

## 悅榕 迷迭香和薰衣草頭皮護理精華 50ML

BANYAN TREE SCALP TREATMENT ROSEMARY & LAVENDER BT 50ML

US\$ **36** NT\$ **1,110**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



榮獲新加坡版《時尚芭莎》2019 年度美髮大獎

100% 全天然滋養頭皮精華，深入強化髮根並淨化頭皮，讓頭皮更堅韌，更健康。這是一款專為掉髮而設的天然配方，迷迭香精油已被證明能夠有效強化頭皮微循環，長久使用能夠使頭髮更健康生長。有機摩洛哥堅果油和玫瑰果油滋養並強化頭髮毛囊，由內而外保護頭髮。適合所有頭皮，特別是敏感、容易癢的頭皮。

使用方法：將少量足夠覆蓋需求部位的精華油在乾燥的頭皮上進行輕柔地按摩。靜待 15 至 20 分鐘，再用洗髮精清洗乾淨。可每日使用。

● 50ml

Winner of Harper's Bazaar Hair Awards 2019

A 100% natural, nourishing scalp treatment that deeply strengthens and purifies for a healthier, stronger scalp. A natural remedy for hair loss, rosemary essential oil has been found to improve micro-circulation on the scalp, promoting healthy hair growth in the long run. Organic argan oil and rose hip oil nourish and strengthen hair follicles, protecting hair from within. Ideal for all hair types, especially sensitive, irritated scalp.

Direction: Gently massage a small amount onto dry scalp, using just enough to cover the area. Leave on for 15-20 minutes and rinse off thoroughly with shampoo. For best results, use daily.

1

強化髮芯, 增強  
毛髮成長期

2

加速生長, 改善  
落髮、灰白髮

3

激活毛囊  
調理頭皮



XE0047

資生堂 芯之麗活耀未來  
無限肌能精粹 120ML

SHISEIDO SUBLIMIC ADENOVITAL SCALP  
POWER-SHOT 120ML

US\$ 73 NT\$ 2,240

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

啟動髮肌源活力 活躍無限未來美髮

Sublimic 獨家「髮肌源活躍技術」喚活髮肌能源, 強化髮肌健康。添加腺苷與苦蔘、靈芝、柱芒柄花萃取等高效能精華, 啟動養髮關鍵! 每天早晚使用, 調理頭皮成為孕育美麗秀髮的健康肌底, 讓豐美健康秀髮自健康根源綻放。

● 120ml

With advanced bioscience research, this technology supports the high quality of hair by addressing the scalp, for hair with strength, resilience and volume.

魔力塑型粉體

0黏膩感, 蓬鬆感+自由造型輕鬆Get!

濕度控制配方與細緻粉末

氣溫、濕度、皮脂輕鬆搞定!

無油配方+細緻柔霧

支撐髮根, 長效持久!

搖一搖

噴一噴

自由打造  
豐盈髮量



XE0048

資生堂 羽絨蓬蓬霧 150ML

SHISEIDO STAGE WORKS POWDER SHAKE 150ML

US\$ 22 NT\$ 680

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

簡單快速就能創造出豐盈髮量感, 清爽不黏膩; 另添加濕度控制成分, 能維持髮內濕度的完美平衡, 讓完美造型更持久, 男女皆適用。

● 150ml

Just shake and mist to flexibly control the volume instantly.  
An innovative oil-free powder mist. Recommended hair length : Short - long.



**SNOW FOX**  
SKINCARE™

**WINNER**  
BEST SOLID SHAMPOO  
FOR SUMMER ROUNDUP  
Elle Japan



**WINNER**  
BEST HYDRATING  
SHAMPOO & CONDITIONER  
Self Healthy Beauty Awards  
Self USA

**XG2501**

## SNOW FOX 黃金刮痧頭皮按摩梳：幽靈復古款

GUA SHA BRUSH & MASSAGER: GHOST EDITION

US\$ **68** NT\$ **2,090**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款獨特的幽靈造型專利刮痧梳，輕巧便攜，是旅途中放鬆頭皮與筋膜的理想夥伴。由台灣匠師手工精製，每支梳身擁有 60 根細緻打磨的 24K 鍍金刮痧梳針，能溫和刺激頭皮穴位，帶來深層舒緩的放鬆感。梳尾設計可針對頸部與肩膀僵硬肌肉進行按摩，而頂部的波浪形輪廓，則特別適用於釋放手腕與鎖骨下方筋膜的緊繃。靈感源自傳統的產後調理用途，幫助修護產後落髮，如今則轉化為現代日常中的感官放鬆的按摩工具。有助於促進頭皮血液循環、釋放壓力，是一款簡單快速又便利按摩選擇。

● 12x8x4 cm ● 85.7 g ● 內含收納袋一個

Muscle & Fascia Release: This beautifully hand carved, patented wooden massager features a contoured top and deep massage points to effectively release tension on scalp, neck and shoulders. For best results, use on clean, dry hair with gentle pressure, brush from the tip of the hairline to the base of the neck. Use the pointed tail end for deeper tissue release on the neck and shoulders.



梳針用於梳理頭髮與刺激頭皮  
BRUSH FOR HAIR & SCALP



弧形尾端適合按摩頸部、肩膀與大肌群  
CURVED TIP FOR NECK, SHOULDER & LARGE MUSCLES



頂部波紋設計適用於手腕與鎖骨下方  
RIDGED TOP FOR WRISTS & UNDER COLLARBONES



**XE0038**

## SNOW FOX 黑白洗髮沐浴磚套組

BLACK & WHITE BAR SET

US\$ **34** NT\$ **1,050**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

由澳洲製造、獲獎肯定的三合一潔顏洗髮沐浴磚，能同時取代洗髮精、潤髮乳、洗面乳與沐浴乳。高濃縮配方不含 SLS，選用天然澳洲原植物精華，為頭皮與秀髮注入自然光澤，溫和清除矽靈堆積，潤澤髮絲與肌膚，使整體煥發柔順光彩。巴西礦泥 & 岩蘭草潔顏洗髮沐浴磚：解決全身清潔需求，適合各種膚質與髮質使用。澳洲互葉白 & 摩洛哥堅果油保濕洗髮沐浴磚：加強保濕，適合乾燥、染燙或毛躁髮質。環境友善、適合敏感肌使用，且百分之百不含矽靈。

● 80g x2

Multi-functional Shower Bars: Silicone-free, plastic-free, ocean-friendly, Australian-made.

Black: Vetiver, Kakadu Plum, Sandalwood, Brazilian Clay. Cleanses skin, hair, beard. Reduces buildup. All hair types.

White: Argan Oil, Shea Butter, Alternifolia Extract. Cleanses and conditions. Ideal for dry/colored hair.

## XE0150

## 髮朵 頭皮護理活化平衡精華 - 葆林油 30ML

PHYTO SCALP SOLUTION BALANCING CONCENTRATE POLLEINE 30ML

US\$ 39 NT\$ 1,200

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

五種高濃度植物精油（檸檬、迷迭香、絲柏等）深層淨化頭皮，調理油脂、舒緩不適、促進循環。洗髮前使用，有效幫助後續保養吸收，減緩掉髮、強化髮根。每週一次，從頭皮開始打造健康強韌的秀髮基底。

● 30ml

Powered by 100% essential oils—cypress, rosemary, sage, lemon, and eucalyptus—this pre-shampoo concentrate purifies the scalp, balances oil, and boosts microcirculation. Ideal for oily, sensitive, or thinning scalps, it strengthens roots and restores harmony. Use weekly to energize your scalp and enhance daily haircare results.

PHYTO  
PARISESLA  
ITALY

## XE0028

## ESLA 頭皮舒緩健髮精華 100ML

ESLA CALMING SCALP ELIXIR 100ML

US\$ 39 NT\$ 1,200

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

專為敏感頭皮而設的平衡舒緩液。當中所含的珍貴物質（有舒緩作用，有助於減輕對敏感頭皮的刺激）和來自植物的天然成份可增強頭皮皮膚屏障，提供即時的舒緩感。洗髮後使用，不用沖洗。

● 100ml

Rebalancing soothing lotion for sensitive scalp. Provides an instant soothing sensation thanks to the precious substances contained in the Albatrellus mushroom (soothing effect and helping interrupt the irritation for sensitive skin's scalp.) and phytosterols from Brassica (protecting the skin barrier). Using after your shampoo and don't rinse.



## XE2539

## 摩洛哥優油 旅行套組

MOROCCANOIL TREATMENT TRAVELER SET

US\$ 36 NT\$ 1,110

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

讓秀髮如絲、健康又閃亮，生意盎然！MOROCCANOIL 優油是髮油護理的領導先驅，是基礎護髮、造型與最後定髮妝的好幫手。它獨特配方以抗氧化效果的堅果油，可強韌秀髮的蛋白質，還有各種維他命，能擊退粗糙毛躁，縮短吹乾時間，重現髮絲光彩與滑順動人。

● 50ml+25ml

Infused with antioxidant-rich argan oil and shine-boosting vitamins, MoroccanOil Treatment is the original foundation for hairstyling that leaves hair smooth and nourished. This set includes one 25 ML and one 50 ML bottle of MoroccanOil Treatment.

MOROCCANOIL

購物禮遇  
With Compliments

## XH0004

凡購買摩洛哥優油旅行套組，即贈送

摩洛哥優油 順髮油 15ML 乙個，數量有限，送完為止！

Receive a free MOROCCANOIL TREATMENT OIL 15ML with the purchase of MOROCCANOIL TREATMENT TRAVELER SET. Available while supplies last!



**XG0195**

**FOREO**

**LUNA™ 4 GO 隨行版淨透緊緻洗臉機**

FOREO LUNA™ 4 GO FACIAL CLEANSING DEVICE

US\$ **99** NT\$ **3,030**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

身形小巧，清潔按摩两不误，每分鐘高達 8,000 次的 T-SONIC™ 透膚脈動，1 分鐘即有效淨除 99% 的污垢、油脂和彩妝殘留。緊緻按摩模式能疏通淋巴，促進保養品吸收，有效預防及減少痘症。每次充電可使用多達 300 次。

● 顏色：蜜桃紅 ● 附 USB 充電線 ● 兩年原廠保固

Palm-sized, travel-friendly LUNA™ 4 go delivers up to 8,000 T-SONIC™ pulsations per minute for deep cleansing. Unclogging pores and lifting away 99% of dirt, oil and makeup residue. Targeted firming massage improves lymphatic drainage, increase absorption of skincare products applied.



**BY TERRY**  
PARIS



**XF0008**

**BY TERRY**

**高光 4 色多功能頰彩盤 2.3G X4**

BY TERRY BRIGHTENING CC PALETTE SUNNY FLASH 2.3G X4

US\$ **49** NT\$ **1,500**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

亮顏粉、膚色調整和腮紅提亮三合一！這款高光盤集亮顏粉、膚色調整和腮紅提亮於一身，專為讓肌膚重拾光彩而設。採用「光學亮彩」科技和玫瑰果油的護膚配方，減少瑕疵，提升肌膚光澤，均勻膚色，創造完美無瑕的妝效。

同款商品市價 USD62，於機上僅需 USD49，免稅購物更划算。

● 2.3g x4

It's a brightening powder, colour corrector and cheek highlighter in one! Highlighter palette. Illuminating powder. Skincare infused formula. Enriched with rose extracts.

If your complexion is looking a little lacklustre, the Brightening CC Palette is created to give your skin its glow back, correcting any dullness. 'Optical Glow' technology and skincare benefits of rosehip oil minimize imperfections, intensify skin radiance, neutralize redness and create a flawless finish.

The same item is priced at USD62 on the market, but only USD49 on board – duty-free shopping at its best value.

**MORPHE**



**XF0005**

**MORPHE**

**旅行造型必備竹炭化妝刷 (六入組)**

MORPHE SHAPING ESSENTIALS BAMBOO-& CHARCOAL-INFUSED TRAVEL BRUSH SET (6-PIECE)

US\$ **46** NT\$ **1,410**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



使用 MORPHE 旅行塑形必備竹炭刷具套裝，精準上妝、勾勒輪廓、打造層次感。這套六支精選刷具專為高效自由上妝而設計，助你隨時隨地輕鬆展現個人風格。每支刷具採用竹炭纖維刷毛，具有已知的抗菌特性，搭配提升上妝技巧的專業刷頭密度與造型，以及便於收納的木質刷柄。套裝還配有一只便捷易清洗的配套矽膠刷具收納袋。

● 內含六隻刷具：1. 蜜粉刷 2. 平頭粉底刷 3. 斜角腮紅刷 4. 眼影暈染刷 5. 眼影打底刷 6. 雙頭斜角眼線刷與睫毛梳 ● 矽膠刷具收納袋 X 1

Apply, sculpt, and build—precisely—with the Morphe Travel Shaping Essentials Bamboo- & Charcoal-Infused Travel Brush Set. This six-brush curation is designed to offer maximum self-expression with minimum effort on the go. Each brush is crafted with bamboo- and charcoal-infused bristles that are known to have antibacterial benefits; technique-enhancing head densities and shapes; and easy-to-stow wooden handles. Also includes a quick-clean, coordinating silicone brush bag.

# TOM FORD

珍華烏木香水50ML 縱情於克制邊界



# TOM FORD

**XD0021**

## TOM FORD 珍華烏木香水 50ML

TOM FORD OUD WOOD EAU DE PARFUM 50ML

US\$ **272** NT\$ **8,310**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



締造沉香之巔的香調組合，煙燻感木質香，似是古老寺廟中的焚香纏繞，喚醒神秘國度的溫暖記憶。臻貴烏木、檀香木、花梨木、東方辛香料和感性樹脂琥珀，揭示烏木馥鬱非凡的深沉魅力。

● 50ml

Evoking the enveloping warmth of incense-filled temples, this groundbreaking composition of exotic, smoky woods includes rare oud, sandalwood, rosewood, eastern spices, and sensual amber, revealing Oud Wood's rich and compelling power.



**XD0022**

## TOM FORD 暗麝心魄香水 50ML

TOM FORD WHITE SUEDE EAU DE PARFUM 50ML

US\$ **272** NT\$ **8,310**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



優雅貼膚的麝香，勾出皮革和絨面革的曖昧誘惑。麝香的原始奢香，與藏紅花、百里香氤氳交織，天鵝絨般的嬌嫩玫瑰裹挾著溫暖琥珀，使香氣欲感張力盡現。宛如第二層肌膚的暗麝心魄香水，溫潤柔軟、原欲綻放，讓人欲罷不能。

● 50ml

The addictive pull of leather and suede is channeled through this elegant musk derived composition. Musk's primal intensity is harmonized with saffron and thyme, and heightened with velvety rose and warm amber. Warm, supple and sensual, White Suede is an irresistible expression of raw desire.





JO MALONE  
LONDON

# JO MALONE

## LONDON

**XD2348**

### JO MALONE LONDON 鼠尾草與海鹽香水 100ML

JO MALONE LONDON WOOD SAGE & SEA SALT COLOGNE 100ML

US\$ **157** NT\$ **4,790**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

逃離繁囂，獨自沿岸漫步，感受迎面海風。海浪拍出層層白裙，伴隨瀾漫海鹽與浪花的清新空氣。懸崖的礫物氣息令人精神一振，與鼠尾草純樸的木本香相交融著。清爽、活潑、渾然的愉悅。

● 100 ml

Escape the everyday along the windswept shore. Waves breaking white, the air fresh with sea salt and spray. Alive with the mineral scent of the rugged cliffs. Mingling with the woody earthiness of sage. Lively, spirited and totally joyful.



**XD2347**

### JO MALONE LONDON 香水系列 2 件組合—鼠尾草與海鹽 和青檸、羅勒與柑橘 30ML X2

JO MALONE LONDON WOOD SAGE & SEA SALT + LIME BASIL & MANDARIN DUO COLOGNE 30ML X2

US\$ **142** NT\$ **4,350**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

以香氛糅合的藝術創造經典香氣。以鼠尾草與海鹽充滿活力的大地氣息，巧妙配搭清新燦爛的青檸、羅勒與柑橘，創造活力青翠的香氣，更以海岸氣息帶來微妙變奏。

● 30ml x2

Create your signature scent with Scent Pairing. Layer spirited and earthy Wood Sage & Sea Salt with zesty Lime Basil & Mandarin for a vibrant and verdant scent, with a seaside twist.



**XD2332**

### JO MALONE LONDON 全新香水套組 9ML X5

JO MALONE LONDON COLOGNE COLLECTION - APAC 9ML X5

US\$ **110** NT\$ **3,370**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



一系列 5 款旅行裝 Jo Malone London 香氛 (9ML)，專為單獨噴灑或巧妙層疊。包裝於禮盒中，為特別的他/她獻上驚喜，或自己珍藏。

● 禮盒包含熱銷香氣：英國梨與小蒼蘭香水 9ml · 牡丹與胭脂紅麝香水 9ml · 鼠尾草與海鹽香水 9ml · 黑莓子與月桂葉香水 9ml · 以及藍風鈴香水 9ml。

A collection of five travel-sized Jo Malone London fragrances (9ML), designed to wear solo or pair together. Wrapped in a gift box to surprise someone special or keep for yourself. This gift collection contains: English Pear & Freesia Cologne 9ML, Peony & Blush Suede Cologne 9ML, Wood Sage & Sea Salt Cologne 9ML, Blackberry & Bay Cologne 9ML, Wild Bluebell Cologne 9ML.

# Chloé

**XD2290**

## CHLOÉ 迷你淡香精禮盒套組 20ML X2

CHLOÉ MINI GIFT DUO SET

US\$ **68** NT\$ **2,090**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

讓這套 CHLOÉ 女士香水禮盒陪伴您迎接春天到來，這款花香琥珀調香水結合荔枝果香與琥珀脂粉香，更加彰顯大馬士革玫瑰的高貴氣息。Zahra Holm 是一位活躍於巴黎與斯德哥爾摩的現代藝術家，她的作品展現人類形態、靈魂與大自然間的對話，為 CHLOÉ 設計出呼應花卉與自然之美的柔和線條。香水瓶身採用獨具辨識度的褶襪線條玻璃，綴以手工絲帶，搭配 Holm 精緻畫作構成的特色包裝，完美演繹品牌清新柔美又現代嫵媚的玫瑰香氣，是關於愛與深情的極致表達。

● CHLOÉ 經典同名香水 20ml (0.6oz) - CHLOÉ 芳心之旅香水 20ml (0.6oz)

Featuring two of the Maison's iconic floral scents. With its floral-chypre trail, Nomade EDP encapsulates the spirit of a woman open to the beauty of the world. Chloé EDP presents a floral, ambery scent giving rise to an airy and sensual perfume for women.



**XD2398**

## CHLOÉ 迷你香水四入禮盒 5ML X4

CHLOÉ MINIATURE SET

US\$ **69** NT\$ **2,120**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

迎接春天，蔻依香水禮盒為您獻上戀旅與簽名香兩款經典香調，既可犒賞自己，也是饋贈摯愛的完美之選。

● 戀旅香水 5ML (0.16oz)、戀旅淡香水 5ML (0.16oz)、簽名香水 5ML (0.16oz) 及簽名淡香水 5ML (0.16oz)

Welcome spring with Chloé's perfume gift set featuring two classic fragrances: Nomade and Signature. Perfect as a self-indulgence or an ideal gift for your loved ones.



**XD0010**

## COACH WILD ROSE

### 曠野玫瑰女性淡香精 50ML

COACH WILD ROSE EDP 50ML

**US\$ 78 NT\$ 2,390**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



寇馳曠野玫瑰淡香精的靈感來自寇馳的草原花卉印花，象徵著品牌自由奔放的態度。

豐沛閃耀的紅醋栗和陽光辛香的佛手柑揭開細膩而大膽的香氣序幕，中調是一片錯落嬌嫩玫瑰與茉莉花的翠綠草地，最後由水晶苔蘚與黝黑的合成龍涎香組成的溫暖木香基調完美收尾。

寇馳創意總監 Stuart Vevers 提到：「寇馳曠野玫瑰淡香精巧妙捕捉寇馳的自由奔放態度。大膽而不失性感的香氣，使人聯想到原野上充滿野性之美的野花和一種能夠馴服它的感覺。」

寇馳曠野玫瑰淡香精採用漸層勃根地紅的瓶身設計，靈感來自浪漫的夏日午後及相互輝映的勃根地紅標籤，象徵著經久耐用的品質與精湛工藝。

● 50ml

Coach Wild Rose is inspired by the free-spirited beauty of a meadow of wild flowers. The bold, delicate scent combines juicy redcurrant with floral rose blooms and a warm, woody ambroxan.

# VERSACE


**XD0025**

## VERSACE 迷你系列 5ML X5

VERSACE MINIATURES COLLECTION 5ML X5

**US\$ 63 NT\$ 1,930**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



5 件迷你裝 (5ML) VERSACE 禮品組。

迷你套裝包含：迪倫綠松石淡香水 5ML、迪倫紫淡香水 5ML、黑色水晶淡香水 5ML、璀璨水晶淡香水 5ML、黃鑽淡香水 5ML

● 5ml x5

5 pcs of miniature sized (5ML) VERSACE gift set.

This miniature set contains : Dylan Turquoise EDT 5ML, Dylan Purple EDP 5ML, Crystal Noir EDT 5ML, Bright Crystal EDT 5ML, Yellow Diamond EDT 5ML.


**XD0012**

## 尼可萊 清新之水套組 15ML X3

NICOLAÏ COLLECTION EAU FRAICHE 15ML X3

**US\$ 79 NT\$ 2,420**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



此套組為清香水組合，味道清淡芳香，為您帶來煥發活力的淡淡香氣。

夏之水：柑橘、青檸檬、肉桂和茉莉的獨特組合，帶來一種迸發的清新爽朗感。

柚之水：以廣藿香、愈創木和香根草為基調的木質弦塑造了整個香調，日本柚子的香氣清新而強烈。

沁之水：前調是佛手柑和西西里檸檬，並帶有薄荷、葡萄柚和清新辛辣的黑醋栗的味道，在杜松和肉荳蔻的氣息中，逐漸化為一絲優雅的香根草香氣。

● 15ml x3

This gift set contains three 15ml eau fraîche sprays:

Eau d'Été: Refreshing lime and cinnamon blend.

Eau de Yuzu: Sophisticated Japanese garden essence.

L'eau miXte: Bergamot and Sicilian lemon with mint, grapefruit and blackcurrant notes.



GIORGIO ARMANI

XD2388

GIORGIO ARMANI

高級訂製淡香水花園 - 香格里拉茶園 100ML

GIORGIO ARMANI PRIVÉ THÉ YULONG EDT 100ML

US\$ 213 NT\$ 6,520

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



越過中國傳奇山岳，成就一趟茶香滿溢的感官之旅，Armani 先生受有香格里拉之稱的雲南其境內的傳奇玉龍雪山所啟發，以當地高海拔地區壯麗的茶園景致為靈感，汲取綠茶嫩芽於沏茶時清新舒展的芳香，流露出帶有細膩對比的茶香氛。悉心注入一抹細膩鮮明的綠茶香氛，揉合香氣濃郁的紅茶的煙燻木質香，完美呈現出令人驚喜的愉悅對比，讓人仿若置身於清新遼闊的茶園。

● 100ml

Experience Armani Privé THÉ YULONG, a fragrant journey through China's Yulong Mountains. This unique blend combines black and green tea extracts, creating a stunning contrast: smoky black tea reflects the misty mountains, while crisp green tea and citrus notes mirror the snow-capped peaks. The result is an elegant harmony of woody depth and refreshing brightness.



MONTBLANC

XD0011

萬寶龍 極限探尋淡香精 60ML

MONTBLANC EXPLORER PLATINUM EAU DE PARFUM 60ML

US\$ 72 NT\$ 2,210

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



萬寶龍極限探尋淡香精展現出探索精神的全新面貌。萬寶龍帶領我們踏上新的冒險旅程，進入世界最高的山脈。

探索此款新推出的木質琥珀調淡香精，瞭解萬寶龍探索者的全新面貌。極限探尋淡香精以葡萄柚、紫羅蘭葉和鼠尾草組成的活潑綠葉調揭開香水序幕，被強勁的雪松氣息和琥珀香調包覆其中。

瓶身飾以珍貴搶眼且富有紋理的銀色套筒，靈感來自 1858 Geosphere MONTBLANC 腕錶，向征服世界 7 大高峰的登山挑戰致意。

● 60ml

MONTBLANC EXPLORER PLATINUM is a powerful woody ambery eau de parfum. This new long-lasting fragrance will take you towards new heights with its vibrant violet leaves and clary sage green notes intensified by an elegant accord of Cedarwood.

**XD0016**

## ATKINSONS 1799 迷你小香組 5ML X 5

ATKINSONS 1799 MINIATURES SET 5ML X5

US\$ **65** NT\$ **1,990**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



5 件迷你裝 ATKINSONS 禮品組。

此迷你套裝包含：玫瑰仙境 5 ML、MOJITO 5 ML、老邦德街 24 號 5 ML、傑拉德街 44 號 5 ML、婚禮花束 5 ML。

● 5ml x 5

5 pcs of miniature sized Atkinsons gift set.

This miniature set contains : Rose in Wonderland 5ML, Mint & Tonic 5ML, 24 Old Bond Street 5ML, 44 Gerrard Street 5ML, Nuptial Bouquet 5ML.

# VERSACE



**XD0013**

## VERSACE

### 同名經典男性淡香水 100ML

VERSACE POUR HOMME EDT 100ML

US\$ **101** NT\$ **3,090**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

- 新舊包裝隨機販售。
- Old/New packaging sold randomly.

用 Donatella Versace 的話說，"我想要一款濃郁而鮮明的香水，以適合一個自信，最重要的是有魅力的男人。" 這款陽剛香水由地中海必需成分製成，帶有芳香氣息，包括充滿活力的佛手柑和天竺葵混合物，帶來輕盈感，與深沉而感性的琥珀和麝香後調相平衡。

● 100ml

In the words of Donatella Versace, "I sought an intense and decided fragrance to suit a self-assured and, above all, attractive man." This masculine fragrance combines essential Mediterranean ingredients with aromatic notes, featuring a vibrant citrus blend of bergamot and geranium for lightness, balanced with deep, sensual base notes of amber and musk.

# BOSS



**XD2371**

## BOSS

### 菁英風華香氛之旅套組 10ML X4

BOSS MINIATURE SET 10ML X4



US\$ **67** NT\$ **2,050**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

迷人的香水套組，融合完整的 BOSS Bottled 系列。奢華黑色禮盒裝載了這款香氛旅行噴霧系列。精緻的 BOSS 男士香水套組包括標誌性的 BOSS Bottled 淡香水、奢華的 BOSS Bottled 淡香精、充滿活力無所畏懼的 Infinite 淡香精，以及典雅的 BOSS Bottled 香水。為他的感官帶來獨特的魅力。

● 10ml x4

A BOSS Bottled gift set featuring a selection of BOSS Bottled Eau de Toilette for men, BOSS Bottled Eau de Parfum for men and BOSS Bottled Parfum travel sprays, presented in an elegant gift box.



行動補電神隊友，迷你也能超有力  
Your Pocket Power Buddy — Small Yet Mighty.

手錶手機耳機一次搞定，三合一充電超省心  
3-in-1 Charging for Watch, Phone & Buds — Zero Hassle.



筆電出差好幫手，小巧氮化鎵火力全開  
Laptop Travel Power — Compact GaN, Full Speed.

## XG0181

### GIGASTONE 三合一 65W 充電旅行組

GIGASTONE 3-IN-1 65W CHARGING TRAVEL KIT

US\$ 50 NT\$ 1,530

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



5000mAh 口袋行動電源：USB-C 折疊插頭 / 自帶線，支援 Apple Watch 充電，輕巧便攜。  
65W 氮化鎵三孔充電器：雙 USB-C + USB-A 輸出，滿足多台設備快充需求。  
1.5m USB-C to C 磁吸充電線：兼容筆電、手機、平板，強力磁吸，收納超方便。  
多國安全認證：通過美國 FCC、台灣 BSMI/NCC 嚴格安規測試。

5000mAh Pocket Power Bank  
Features a foldable USB-C plug and built-in cable, supports Apple Watch charging, compact and portable.  
65W GaN 3-Port Wall Charger  
Equipped with dual USB-C and one USB-A outputs, supports fast charging for multiple devices.  
1.5m USB-C to C Magnetic Charging Cable  
Compatible with laptops, smartphones, and tablets. Strong magnetic connection and easy-to-store design.  
Certified for Global Safety  
Complies with FCC (USA), BSMI/NCC (Taiwan) standards.



摺疊插頭



磁吸收納



多國認證



# GIGASTONE



流暢的 4K ProRes 錄製，直接存入外接硬碟  
Seamless Recording, Direct Storage to External SSD

跨裝置互相傳輸資料  
Cross-Device Data Transfer



完美結合速度與耐用性  
The Perfect Combination of Speed and Durability

## XG0137

### GIGASTONE 二合一 行動固態硬碟 512GB

GIGASTONE DUO PRO 2-IN-1 PORTABLE SSD 512GB

US\$ 88 NT\$ 2,700

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

擴充裝置容量：適用 iPhone、iPad 及 Samsung USB-C 手機 / 平板。  
快速穩定：搭載 USB 3.2 Gen 2 介面，傳輸速度高達 500MB/s。  
雙介面設計：配備 USB-C 和 USB-A 雙接頭，輕鬆實現跨裝置檔案傳輸。  
隨插即用：內建檔案管理功能，無需安裝額外驅動程式，使用更方便。

● 尺寸：68x18x10 mm ● 重量：40g ● 品牌：台灣

Expand Device Storage: Compatible with iPhone, iPad, and Samsung USB-C phones/tablets.  
Fast and Stable: Equipped with a USB 3.2 Gen 2 interface, offering transfer speeds of up to 500MB/s.  
Dual-Interface Design: Features USB-C and USB-A connectors for effortless file transfers across devices.  
Plug and Play: Built-in file management functionality, no additional driver installation required for easy use.



+ Leather Protective Case



## XG3330

## GIGASTONE 4合1 20W 10000mAh 無線磁吸旅充行動電源

GIGASTONE 20W WIRELESS MAGNETIC TRAVEL POWER BANK

US\$ 43 NT\$ 1,320

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

自帶插頭：可作為充電器，同時為行動電源充電。

極速快充：僅需半小時，即可將手機電量從 0% 充至 50%。

三個裝置充電：支持無線充電、USB-C/USB-A 有線輸出，最高瓦數 20W，無線充電最高 15W。

安全可靠：通過台灣、美國及日本安全認證，支持全球電壓。

● 產品本體尺寸：82 x 80 x 29 mm ● 重量：279g ● 安全認證：BSMI、NCC、FCC

● 插頭規格：A 型（台/美/日/中/越/泰適用）● 品牌：台灣

Built-in plug charges while recharging power bank. Ultra-fast: 0-50% in 30 mins. Triple device charging—20W wired &amp; 15W wireless. Certified safe in Taiwan, US &amp; Japan, with global voltage compatibility.



支援全球電壓 折疊插頭 異常防護



## XG0253

## Disney 45W 萬國旅行充電器 米奇黑

Disney 45W UNIVERSAL TRAVEL CHARGER - MICKEY (BLACK)

US\$ 57 NT\$ 1,750

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



© Disney

- 多功能萬國轉接頭：支援歐規 / 英規 / 美規 / 澳規，適用 150+ 國家，寬電壓 100-240V。
- 伸縮插頭設計：安全鎖防止插頭彈回。
- PD & QC3.0 快充：支援 3 台設備同時充電。
- USB-C & USB-A 輸出：C1 最高 45W 快充，三孔同時使用仍可 30W。
- 安全保護：內建 8A/250V 保險絲，防過流、過壓、過溫、短路。
- 防觸電安全門：避免觸電及異物誤插。

● 材質：塑膠 (PC)、金屬、電子元件 ● 尺寸：51x50x30mm(不含插腳)

Universal adapter with EU/UK/US/AU plugs for 150+ countries. Fast charging up to 45W with full safety protection.

## XG0254

## ARTMO 三合一真皮旅行收納充電組

ARTMO 3-IN-1 GENUINE LEATHER TRAVEL CHARGING SET

US\$ 73 NT\$ 2,240

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



無論飛往何處，旅行都該輕鬆從容。

質感皮革收納包內含 65W 萬國快充頭、磁吸充電線、影音傳輸線，滿足你從充電到傳輸的全方位需求。輕巧一包，取用井然有序。從飯店、咖啡館到機場候機室，無論手機、筆電還是相機，隨時保持滿格電力與暢通連線，讓你專注享受旅程的每一刻。

● 包含：65W 萬國充電頭、100W 磁吸線 (100cm)、240W USB4.0 影音傳輸線 (13cm)、真皮收納包 (藍色)、真皮手繩

Wherever you go, travel effortlessly. This leather organizer includes a 65W fast charger, magnetic cable, and data cable. Compact and organized, it keeps your phone, laptop, and camera powered anywhere—hotel, café, or airport.



**travelmall**  
SWITZERLAND

**XG3265**

**TRAVELMALL**

**2 合 1 可摺合自動充氣記憶海綿枕**

TRAVELMALL 2-in-1 Self-Inflating Pillow

US\$ **37** NT\$ **1,140**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

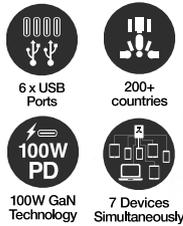
瑞士設計及紅點設計大獎得主，這款 2 合 1 自動充氣記憶海綿枕，內置 One Twist 自動充氣設計，只需輕輕一扭，即可在幾秒間自動充氣，方便衛生。採用符合人體工學 U 型承托設計，內部亦採用優質記憶海綿，讓使用更舒適。使用後可馬上快速放氣及壓縮收納，方便攜帶。外套使用後可清洗，附有收納袋。

● 尺寸：12 x 10.5 x 12 cm (收納後) / 25 x 25 x 11 cm (充氣後)

Swiss-designed and winner of red dot product design award, this 2-in-1 self-inflating memory foam pillow includes a "one-twist" self-inflating inflatable pillow that can be easily inflated in 5 seconds by twisting open the air nozzle. Features premium, bouncing memory foam with adjustable front sliding toggles that surrounds your neck, offering added comfort. The inflatable air-filling design enables you to fold the pillow into a compact size, making it easy to carry. A washable cover and storage pouch are included, making it convenient to clean.



reddot winner 2024



**XG0241**

**TRAVELMALL**

**100W GaN PD 高效能**

**六個 USB 接口筆記型電腦轉換插座**

TRAVELMALL 100W PD HIGH PERFORMANCE WORLDWIDE TRAVEL ADAPTOR WITH 6 USB PORTS

US\$ **79** NT\$ **2,420**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款機身輕巧的筆記型電腦轉換插座，內建伸縮插頭設計，適用於全球 200 多個國家，讓您隨時隨地都能保持電力充沛。產品內建六個 USB 充電接口，包括 4 個 USB-C 及 2 個 USB-A 快充接口，能同時為多達七部不同的電子裝置（包括您的筆記型電腦）進行充電，並提供高達 100W 的 GaN USB-C PD 高功率輸出。內建保險絲設計，特別適合經常出門旅行或商務人士使用。

\* 額定功率高達 2400W / 240VAC 或 1000W / 110VAC。本產品不具變壓功能，請勿當作變壓器使用。

● 產品尺寸 (高 x 寬 x 深)：7.8 x 5.4 x 5.6 公分 ● USB-C PD x 4 + USB-A x 2  
This compact travel laptop adaptor features built-in retractable plugs that's designed to keep you connected in over 200 countries. It also comes with 6 USB charging ports (4 USB-C and 2 USB-A), providing up to 100W GaN PD high-powered performance for up to 7 different compatible devices on top of your laptop. With built-in fuse safety protection, this is perfect for travelling.

\*Power rated at 2400W/240VAC or 1000W/110VAC. Do not use as a transformer as it does not convert voltage

**XG0240**

**TRAVELMALL**

**5 合 1 LIGHTNING、MICRO-USB 及 USB-C 充電數據線 (黑色)**

TRAVELMALL SWITZERLAND 5-IN-1 ECO-FRIENDLY LIGHTNING, MICRO-USB & USB-C CHARGE & SYNC CABLE, BLACK

US\$ **24** NT\$ **740**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

這款 5 合 1 多功能智慧充電與資料傳輸線採用耐用 PVC 材質製成，搭配鋁合金外殼，堅固耐用。線長 1 公尺，使用方便，適合經常出門旅遊的人仕自用或送禮。一端配備多種接頭，包括 Lightning、Micro-USB 和 USB-C，兼容多款智慧型手機、平板電腦及筆記型電腦。另一端則設有可切換的 USB-C / USB-A 雙用接頭，靈活對應 USB-C 或 USB-A 牆身充電器、筆電或機上 USB 電源，非常適合在飛機上或旅途中使用！

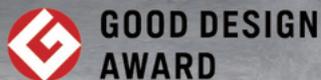
● 接頭類型 (前端)：Lightning & USB-C

● 接頭類型 (後端)：USB-C 或 USB-A (可切換)

This 5-in-1 Multi-Tool Intelligent Charge and Sync Cable is made from durable PVC with an aluminum alloy housing, offering both strength and reliability. With a 1-meter length, it is user-friendly—perfect for frequent travelers, whether for personal use or as a thoughtful gift. One end features multiple connectors, including Lightning, Micro-USB, and USB-C, making it compatible with a wide range of smartphones, tablets, and laptops. The other end includes a dual-interchangeable USB-C/USB-A connector, providing great flexibility to connect with USB-C or USB-A wall chargers, laptops, or in-flight USB power sources. Ideal for use on the plane or while on the go!

# VAGO Z

TRAVEL SMART, SAVE SPACE  
縮小行李 放大空間



STORE **50%** MORE  
IN YOUR SUITCASE

瞬間節省行李箱 50% 以上空間!



**XG3270**

**VAGO Z 真空壓縮機 (航空限定版)**

VAGO Z PORTABLE VACUUM DEVICE-LIMITED EDITION

US\$ **79** NT\$ **2,420**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

旅行必備神器，只需要一鍵啟動，就能全自動的壓縮行李箱內的軟性物品，快速節省 50% 以上的行李箱空間！真空壓縮後的行李還能抑制細菌與臭味的產生。附贈 2 枚可重複使用的大容量 50×40cm 收納袋。

● 使用電壓：5V/2A ● 尺寸：3.6 x 3.6 x 5.5cm ● 重量：55g

This ultimate travel essential will compress any soft items in your luggage at the touch of button to free up 50% of the space. Also helps to eliminate odors and bacteria in your bags. Comes with 2 re-usable and heavy-duty 50 x 40 cm storage bags.



**SMALL 時尚輕巧**

Weighs only 55g and is 5.5cm long  
全球最輕巧，攜帶方便



**QUICK 快速完成**

Just 2 minutes to compress  
a vacuum bag  
快速壓縮



**COMPRESSIBLE 極致壓縮**

Soft items can be compressed  
to save over 50% of space  
節省空間50%以上



**CLEAN 乾淨除臭**

Eliminates odors and bacteria  
from your luggage  
有效防止異味外溢



**SMART 智能感應**

Detects pressure and stops automatically  
雙CUP智能偵測



**EASY 簡易操作**

All it takes is 3 simple steps  
只需三個步驟



HYBRID ACTIVE NOISE CANCELLATION



WATER RESISTANT



GREAT FOR CALLS



LONG BATTERY LIFE

**XG3290**

## SUDIO E3 無線藍牙耳機 - 米白

SUDIO E3 - CREAM WHITE

US\$ **70** NT\$ **2,150** ~~US\$ 100 NT\$ 3,060~~ **30% OFF**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.

無論是在健身房還是在家中，佩戴 Sudio E3 主動降噪耳機，讓你盡情感受音樂節奏、專注完成每一項任務，在與朋友通話時也能放鬆心情，享受卓越的聆聽體驗。

- 長達 30 小時播放時間 ● 混合式主動降噪技術 ● AAC 音頻編碼
- 支援無線充電與 USB-C ● 藍牙 5.3 ● 零塑包裝

Feel the rhythm with the Noise Cancelling E3 Earbuds whether you're at the gym or at home, find focus while conquering tasks, and unwind over a call with a friend. You can expect a superb listening experience.



**XG0261**

## SUDIO

### O1 智慧藍牙定位器 4 入組 - 經典黑

SUDIO O1 THE SMART TRACKING TAG, 4-PACK - BLACK

US\$ **45** NT\$ **1,380**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



Sudio O1 是一款智慧藍牙定位器，可與 Apple Find My 應用完美協同使用。內建換電池 CR2032 電池，續航可達 10 個月，搭配一鍵操作與重置功能，是日常防遺失、防忘記的值得信賴配件。

- 連接方式：藍牙，支援 Apple Find My 應用
- 電池設計：可替換 CR2032 電池（不可充電），電池壽命約為 10 個月
- 開機操作：按壓圓形按鈕開／關機，開機後會發出「嗶」提醒音
- 重置功能：連接四次按鈕後再長按三秒可執行恢復出廠設定
- 適用系統：支援 iOS（Apple 設備）

Sudio O1 is a smart Bluetooth tracker device that works seamlessly with the Apple Find My app.

It features a replaceable CR2032 battery with a lifespan of up to 10 months, along with easy one-button operation and reset functionality.

A reliable accessory for everyday use, it helps prevent loss and keeps your essentials within reach.

ible



XG3113

## IBLE AIRVIDA M1 穿戴式鈦項圈 負離子清淨機 航空限定版

IBLE AIRVIDA M1 - WEARABLE IONIC AIR PURIFIER  
AIRLINE EXCLUSIVE EDITION

US\$ 179 NT\$ 5,480

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

Airvida M1 僅 20 克，每 0.6 秒釋放 2,000 萬負離子 /cm<sup>3</sup>，隨身淨化病毒、PM2.5、花粉（過敏原）、空汙。航空限定版含兩種尺寸鈦項圈，清淨空氣並幫助循環，回到室內可置於充電座作桌上型空氣清淨機，多功能設計不管在哪裡都適用。  
內容物：充電座、Micro USB 充電線、清潔針、雙鈦項圈（45/50cm 各一）

● 尺寸：57 x 20 x 14 mm ● 重量：20g

Airvida M1 is a small yet powerful wearable air purifier, weighing only 20 grams. It generates 20 million negative ions every 0.6 seconds to remove airborne pollutants and allergens, including pollen, PM2.5, and viruses. Placing Airvida M1 on the charging dock transforms it into a desktop air purifier. This Airline Exclusive Edition comes with two titanium necklaces of different lengths, offering flexible use.



PM2.5/花粉(過敏原)/病毒  
PM2.5, Pollen (Allergens), Viruses



細菌  
Bacteria



2 Titanium  
Necklaces Included



Dr. Rock

XG0184

## DR. ROCK JOIE 迷你按摩儀 - 玫瑰金

DR. ROCK JOIE MINI MASSAGE GUN - ROSE GOLD

US\$ 121 NT\$ 3,710

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

一款無線式、輕便攜帶振動放鬆設備，具有四檔按摩模式，是居家、旅行、運動理想的肌肉放鬆工具。內附 4 款矽膠按摩頭，照顧每一吋肌肉。

● 尺寸：122 × 63 × 35 mm (不含按摩頭) ● 重量：265 g

● 充電方式：USB TYPE-C ● 內含：4 款矽膠按摩頭

A wireless, light and portable vibration relaxation device with four speed modes. Included 4 skin friendly silicone massage heads to take care of every inch of your muscles.



Pocket mini  
便攜輕型



Adjustable speed  
四檔轉速調節

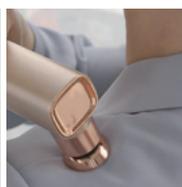
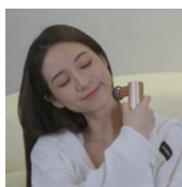


Brushless Motor  
靜音無刷電機



Relieve soreness  
緩解酸痛

What's Included:





**XG3136**

## 中華航空「飛上青天」文具組

CHINA AIRLINES STATIONERY SET- FLY TO THE SKY

US\$ **32** NT\$ **980**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



華航專屬文具組！Q 萌的立體小飛機造型的筆盒、筆記本、造型尺、小熊機長原子筆，各機型的便利貼及白雲、飛機、機場跑道圖案元素的鉛筆，每次使用都能療癒感十足。

● 重量：272g

CHINA AIRLINES exclusive stationery set. Fly to the blue sky and travel around the world under the guidance of captain bear. Contents : pencil case/notebook/ruler/ captain bear's ballpoint pen/post-it notes/3 pencils



**XG5990**

## 中華航空「寰宇遨遊」手錶

CHINA AIRLINES WATCH- COSMOS TRAVEL

US\$ **52** NT\$ **1,600**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



華航專屬！錶面有華航飛行的世界代表景點，每天都不同，看看都旅行到哪兒了！可愛的星星指針，外錶圈可旋轉作為第 2 時間指示，矽膠錶帶流汗不發臭清水好清潔。

● 金屬錶殼：32mm ● 矽膠錶帶寬：20mm

● 矽膠錶帶長度：24cm ● 重量：158g

This unique watch can accompany you on every journey. The most iconic tourist attraction in CAL destinations will appear as the date change, revolving bezel as dual-time. Silicone strap is odor-free and easy to cleans.





XG0295

## 正官庄 高麗蔘膏口服液 - 免稅專售皇家版 (10ML X 20 包)

JUNG KWAN JANG KOREAN RED GINSENG EXTRACT  
EVERYTIME ROYAL(10ML X 20)

US\$ **76** NT\$ **2,330**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



高麗蔘世界第一生產廠家「正官庄」特為免稅市場提供高品質人蔘萃取精華。採用人蔘主根部分，100% 高麗蔘精 3G 與純水並不添加果寡糖所調製而成，裝入條型袋內，便於攜帶，可隨時隨地飲用。

● 10ML X 20 包 ● 食品業者登錄字號：A-142619856-00000-9

This is a "take-out" style of red ginseng extract produced by blending 3g of Korean red ginseng and pure distilled water only.



XG5543

## GODIVA 72% 黑巧克力禮盒 36 片裝 /180G

GODIVA 72% DARK CARRÉS 36PCS/180G

US\$ **49** NT\$ **1,500**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

獨立包裝的方型巧克力薄片配合精緻禮盒，GODIVA 片裝 72% 黑巧克力禮盒是細味香醇巧克力的滿足之選。食品業者登錄字號：H-123225229-00001-3

● 36pcs ● 淨重：180g

Delicious chocolate square enclosed in customised foil wrapping and elegantly presented in an attractive packaging, GODIVA 72% Dark Carrés Collection offers pure chocolate luxury for all chocolate lovers.

**Cona's**  
CHOCOLATE



**XG0187**

## CONA'S 巧遇台灣禮盒

CONA'S A SWEET ENCOUNTER WITH TAIWAN GIFT BOX

US\$ 70 NT\$ 2,150

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



來自台灣南投的巧克力夢想城堡 - CONA'S 妮娜巧克力。

世界冠軍巧克力品牌於中華航空機上獨家販售，打造台灣在地風味巧克力系列。嚴選台灣在地食材，獻上專屬空中的甜蜜驚喜。

鳳梨黃金葡萄乾巧克力

金鑽鳳梨 × 黃金葡萄乾，白巧中喚醒台式鳳梨酥的熟悉香氣。

鐵觀音茶巧克力夏威夷果

台灣鐵觀音茶葉 × 焦糖夏威夷果，茶香與酥脆在口中共舞，品味台灣午後茶精神。

黑巧克力跳跳糖松露巧克力

嚴選台灣在地可可豆 × 療癒跳跳糖，甜中帶趣，是台灣味的驚喜創作。

紅烏龍茶榛果巧克力

台灣在地高山紅水烏龍 × 香烤整顆榛果，茶韻與堅果交織，帶來層次豐富的台灣風味體驗。

中華航空獨家販售，品味世界冠軍的台灣在地風味。

食品業者登錄字號：M-142779868-00000-1

● 鳳梨黃金葡萄乾巧克力 /100g/ 盒 ● 鐵觀音茶巧克力夏威夷果 /100g/ 盒

● 黑巧克力跳跳糖松露巧克力 /32g/ 盒 ● 紅烏龍茶榛果巧克力 /100g/ 盒

Made in Nantou, Taiwan, Cona's Chocolate blends premium chocolate with local Taiwanese ingredients to capture the true taste of Taiwan.

Pineapple & Raisin White Chocolate

Like pineapple cake—Taiwan's classic, reimagined.

Tieguanyin & Macadamia White Chocolate

Taiwan-grown tea × crisp caramelized nuts—a local tea-time treat.

Dark Chocolate with Popping Candy

Taiwanese cocoa × playful texture—a fun local surprise.

Taiwan Red Oolong & Hazelnut White Chocolate

Taiwan Red Oolong tea × roasted hazelnuts—pure Taiwan in every bite.

**XG0247**

## RABITOS ROYALE

### 西班牙無花果黑松露可可禮盒 8 顆裝

RABITOS ROYALE SPANISH FIGS WITH BLACK TRUFFLE CHOCOLATES (8 PIECES)

US\$ 24 NT\$ 740

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



將松露巧克力內餡沾抹上微微的白蘭地，並塞入整顆地中海沿岸盛產的無花果乾，外層再淋上一層香濃的黑可可，這前所未有的幸福口感將席捲而來顛覆你的味蕾。食品業者登錄字號 F-189617133-00000-1

● 白蘭地風味 8 顆裝

We select the best dried figs, we stuff them with our dark chocolate truffle with a touch of brandy, we cover them with a thin layer of dark chocolate and then...you get the most delightful experience.



*rabitos royale*





XG5549

## DIVA LIFE 單一產區 82% 黑巧克力

DIVA LIFE SINGLE ORIGIN 82% DARK CHOCOLATES

US\$ 32 NT\$ 980

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

嚴選來自非洲坦尚尼亞的單一可可豆，富含百分百可可脂，口感濃郁並天然帶有煙燻烘培的咖啡堅果味。獨家於華航推出全球 ESG 環保概念，將巧克力鈕扣裝入高級精緻的迷你柏金包，食用完可反覆使用。

食品業者登錄字號：F-128740505-00000-4

● 重量：100g ● 外盒尺寸：12.5 x 5.5 x 10 cm

Tanzanian single-origin cocoa buttons (100g) with 100% cocoa butter and smoky-coffee flavor. A China Airlines exclusive, packed in reusable ESG luxury pouches—blending rich taste with eco-conscious design.



XG5550

## DIVA LIFE 純可可脂巧克力片珠寶盒

DIVA LIFE BELGIUM FLAVORED NEAPOLITANS JEWELRY BOX

US\$ 39 NT\$ 1,200

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



來自比利時的純正風味，連續 15 年 " 比利時國王日 " 御用品牌：堅持採用頂級可可豆及 100% 的純可可脂，獨家於華航推出烏龍茶及黑松露巧克力片搭配大家最青睞的草莓巧片，並以純手工打造精緻楠木禮盒，每一盒都落印獨一無二的樹紋，如同潘朵拉的珠寶盒，可拿來收藏項鍊、戒指等首飾，環保又健康。食品業者登錄字號：F-128740505-00000-4

● 24pcs 烏龍茶、黑松露、草莓各 8 片

● 重量：304.8g ● 外盒尺寸：12.5 x 8 x 9.5 cm

Belgian royal-approved (15 years), using top cocoa beans and pure cocoa butter. Exclusive on China Airlines: oolong, black truffle, and strawberry chips in a handmade, eco-friendly nanmu jewelry box.



購物禮遇  
With Compliments

XH0005

凡購買任一 DIVA LIFE 之商品，即贈送

### DIVA LIFE 73% 黑巧克力鈕扣能量罐

乙罐，數量有限，送完為止！  
Receive a free DIVA LIFE 73% DARK CHOCOLATE BUTTON ENERGY CAN with the purchase of any DIVA LIFE product. Available while supplies last!



圖片僅供參考，  
外包裝會因當季活動供應狀況調整



JOHNNIE WALKER.

XA1009

## 約翰走路 藍牌蘇格蘭威士忌 1L

JOHNNIE WALKER BLUE LABEL 1L

US\$ 255 NT\$ 7,810

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



約翰走路藍牌是一款絲滑順暢的特級蘇格蘭調和威士忌，精選蘇格蘭各地稀有酒桶，僅萬分之一的珍稀陳年佳釀得以入選。層層豐富的香料風味，漸次展現香草甜美與蜂蜜韻味，焦糖與榛果香在黑巧克力中流轉，最後以奢華綿長的煙燻味收尾。建議先啜飲冰水，再細品威士忌，體驗這款珍稀非凡的頂級佳釀。

● 酒精濃度：40% ● 1L

Johnnie Walker Blue Label is a velvety smooth Scotch whisky crafted from rare hand-selected whiskies from across Scotland. Only 1 in 10,000 casks is selected for this exceptional blend. Rich spices give way to vanilla sweetness and honey, while caramel and hazelnuts flow through dark chocolate, ending in a luxuriously long, smoky finish. Best enjoyed with a sip of iced water before savoring this extraordinary rare whisky.



XA1105

## 約翰走路 藍牌 XORDINAIRE 蘇格蘭威士忌 1L

JOHNNIE WALKER BLUE LABEL XORDINAIRE 1L

US\$ 299 NT\$ 9,150

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



約翰走路品牌又一力作以匠心打造出全新的奢華作品，全球免稅全新特別版威士忌。這款威士忌採用多重層次工藝打造以珍稀酒液罐裝入前法國 XO 千邑酒桶進行二次熟成。豐富層次，馥鬱芳氣。它擁有着濃郁焦糖、甜美果脯、清新櫻桃及香草的馥鬱香氣，而品飲時則能體驗到天鵝絨般的順滑口感，細膩桃香及柔和香料香氣帶來繁複風味與香氣的多維體驗。

● 酒精濃度：40% ● 1L

Johnnie Walker Blue Label Xordinaire is a luxurious new Blended Scotch Whisky available exclusively in Travel Retail. Finished in former French XO cognac casks, this is a Scotch with all the depth of flavour you would expect from Johnnie Walker Blue Label, but with an inherent smoothness and sweetness.



禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒

**KAVAN**  
**LAN**  
SINGLE MALT  
WHISKY

噶瑪蘭經典獨奏  
Vinho 葡萄酒桶 威士忌原酒

Kavalan Solist Vinho Barrique Single Cask Strength  
Single Malt Whisky



2015 WWA  
世界最佳單一麥芽威士忌  
WORLD'S BEST  
SINGLE MALT WHISKY

禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒



**KAVAN**  
SINGLE MALT  
WHISKY

**XA1830****噶瑪蘭 經典獨奏 VINHO 葡萄酒桶 威士忌原酒 0.7L**

KAVALAN SOLIST VINHO BARRIQUE SINGLE CASK STRENGTH 0.7L



US\$ 103 NT\$ 3,160

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



採用世界最佳葡萄酒桶，透過噶瑪蘭酒廠獨特的燒烤桶技術，以人工精準調控烘烤溫度和時間，使桶內香韻變得細膩繽紛，熟成後的 Vinho 口感圓潤醇厚、香味濃郁豐富，無可比擬的極致風味，實屬精湛工藝與藝術完美結合之威士忌傑作。

● 酒精濃度：50-59.9% ● 0.7L

VINHO is fully matured in used American oak wine barrels that have been toasted and recharred in a way that brings out fruity vanilla notes from the wood into the whisky overlaid on a delicate background of complex fruitiness. It has a complex and multi-dimensional background of pepper, spice, dates and other fruits, such as ripe melon and mango together with kiwi and a delicate blend of bursting citrus fruits.

**XA1892****噶瑪蘭 層豐雪莉 3 桶單一麥芽威士忌 1L**

KAVALAN TRIPLE SHERRY CASK SINGLE MALT WHISKY 1L

US\$ 91 NT\$ 2,790

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



三種雪莉桶全時熟成威士忌之完美勾兌，如同重奏樂章般的和諧與流暢。具有濃厚成熟果乾香氣的 Oloroso 雪莉桶威士忌，加入甜雪莉代表 PX 桶及 Moscatel 桶醱釀的酒液，帶出濃郁焦糖與麥芽糖的甜感。酒色自然深邃，口感滑順不刺激；結合酒廠特有的熱帶水果香氣，造就難以忘懷的多層次口感；雪莉風味細緻卻不失鮮明，平衡易飲，適合各種場合或搭餐品飲。

● 酒精濃度：40% ● 1L

KAVALAN TRIPLE SHERRY CASK SINGLE MALT WHISKY is a rare combination of three exquisite sherry-aged casks - Oloroso, Pedro Ximénez, and Moscatel-with the dried fruits of Oloroso as its main character.

**XA1605****噶瑪蘭 經典單一麥芽威士忌 1L**

KAVALAN CLASSIC SINGLE MALT WHISKY 1L

US\$ 79 NT\$ 2,420

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



噶瑪蘭威士忌由調酒師精心挑選包括波本桶、雪莉桶、重裝桶及多種精選橡木桶調配而成，是一支相當經典的入門酒款。經由臺灣獨特的亞熱帶氣候淬煉熟成，釀造出具有代表性的臺灣威士忌。噶瑪蘭威士忌獨特香甜風味受橡木桶洗禮後，熟成豐富多層次之辛香酒體，綿密、滑順並帶有柑橘終感。

● 酒精濃度：40% ● 1L

KAVALAN CLASSIC SINGLE MALT WHISKY exemplifies the sheer quality of whisky that is diverse and complex. Fresh and clean, the spirit is rich with silky smoothness and hints of tropical fruits, mango in particular.

禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒



# THE GLEN GRANT

SPEYSIDE SINGLE MALT SCOTCH WHISKY

EXPLORATION SERIES N° 1



ENJOY RESPONSIBLY

禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒



XA0004

## 格蘭冠 探索系列單一麥芽威士忌 0.7L

GLEN GRANT EXPLORATION RUM CASK NO. 1 0.7L

US\$ 120 NT\$ 3,680

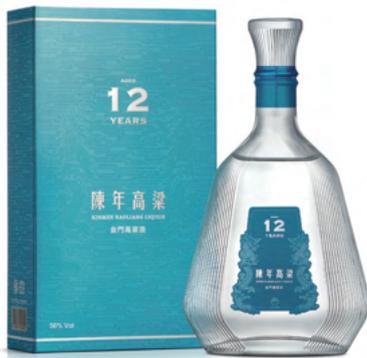
雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



格蘭冠探索之旅系列 (THE GLEN GRANT EXPLORATION SERIES) 橫空問世，致敬釀酒廠先輩詹姆斯·格蘭特少校的傳奇人生，他用腳步丈量世界，在旅行中探尋風味的多樣性與層次感，從中汲取靈感。首次上市的限量版威士忌探索之旅系列 1 號 (EXPLORATION NO. 1) 在朗姆桶中二次熟成，將格蘭冠標誌性的淡雅芳香與柔和果味展現得淋漓盡致。在前波本中熟化後，威士忌將轉移到優質朗姆桶中，最終形成將香料、濃郁黑糖、成熟香蕉和烤椰子融於一體的熱帶風味。探索之旅系列 1 號裝瓶酒精度為 48%，未經冷凝過濾，朗姆桶二次熟成賦予其與眾不同的風味，口感甜美而複雜，驚艷詮釋出其獨特的個性。

● 酒精濃度：48% ● 0.7L

THE GLEN GRANT EXPLORATION SERIES honours our forefather James 'The Major' Grant and his quest for inspiration as he explored the world, discovering a diversity and depth of flavours from his travels. The inaugural limited-edition release, EXPLORATION NO. 1 showcases The Glen Grant's signature delicately aromatic and fruity character, finished in Rum Casks. After maturation in ex- Bourbon barrels, the whisky is transferred into the finest Rum Casks, resulting in a tropical influence of spice, rich dark sugar, ripe banana & toasted coconut. Bottled at 48% ABV and non-chill filtered, Exploration No.1 is a tale of sweet, complex flavours that define its unique character, achieved only by a finish in rum casks.

文化入酒  
當代品酩

XA1401

## 金門酒廠 12 年陳年金門高粱酒 0.6L

KINMEN KAOLIANG LIQUOR AGED 12 YEARS 0.6L

US\$ 173 NT\$ 5,300

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



承襲古法釀造出滴滴香醇的高粱酒，窖藏於恆溫恆濕坑道中 12 年以上熟成，陳香濃郁。

● 酒精濃度：56% ● 0.6L

It's produced by ancient distilling techniques and then aged in tunnel at constant temperature and humidity for over 12 years.

購物禮遇  
With Compliments

XH0007

凡購買格蘭冠探索系列單一麥芽威士忌，即贈送 格蘭冠 瓶塞 乙個，數量有限，送完為止！  
Receive a free THE GLEN GRANT BOTTLE STOPPER with the purchase of GLEN GRANT EXPLORATION RUM CASK NO. 1. Available while supplies last!



禁止酒駕 未滿十八歲禁止飲酒



HOMETOWN  
Liquor Corporation

# 好酒的專家

The Expert in Fine Spirits

Taiwan's Premium Kaoliang and Exquisite Tea Liquors

單走道航班限定



禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒



XA1503

## 賀木堂 最陸羽紅韻烏龍茶酒 0.6L

HOMETOWN OOLONG TEA LIQUOR 0.6L



US\$ 83 NT\$ 2,540

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

「最」，極也，取「上等」、「頂級」之意，音同「醉」；陸羽編纂「茶經」，被譽為「茶聖」，奉為「茶仙」，祀為「茶神」，成為茶的代名詞。賀木堂茶酒嚴選台灣在地上等原料加以淬煉，運用獨家蒸餾技術將茶香保留於透明酒漿之內，口感柔順、層次豐厚、茶香怡人、酒香醉人，將茶與酒之文化融合成一體，故名「最陸羽」。「紅韻」為 2015 年賀木堂推出之茶酒升級版，包括烏龍茶酒、紅茶酒及高山茶酒之製作技術再突破，不同於原版最陸羽，將香氣口感重新結構，酒漿入喉，茶香沁入鼻息，茶酒交融的特殊風味帶領飲者進入全新境界。

● 酒精濃度：52% ● 0.6L

Refined and produced from meticulously selected premium grade Oolong tea from Taiwan's Nantou and Alishan regions. The Tea Liquor has a rich and mellow mouth-feel with a natural ripe fruit aroma, sweet in the throat, with an exquisite and fascinating aftertaste of a hundred flowers.



とどけ、梅のちから。

CHOYA



XA1750

## CHOYA 限定熟成梅酒 0.72L

CHOYA PREMIUM UMESHU LIMITED EDITION 0.72L

US\$ 43 NT\$ 1,320

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



CHOYA 限定熟成梅酒以高品質的和歌山產南高梅，特選其中果粒厚實的梅子釀製。果實品質數量因年產收而異，因此 CHOYA 限定熟成梅酒的生產數每年都不一樣，經過三年的熟成，豐潤的酒香和濃郁果香混合一體，值得您細細品嘗。

● 酒精濃度：17% ● 0.72L

An exclusive Vintage Edition of the famous traditional liquor, CHOYA PREMIUM UMESHU is aged for more than 3 years. It is carefully made with the Nanko ume, a species only cultivated in the Wakayama region that is famous for the quality of its fruit.

禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒

## MORE PRODUCTS ON 777 AIRCRAFT & SPECIFIC SINGLE-AISLE AIRCRAFT WITH LOAD RESTRICTIONS

### 777 機型加裝商品 & 部分受裝載限制的單走道機型

# 3

本刊之售價僅供參考，付款金額以華航機上兌換率為準，兌換率變動恕不另行通知。詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for reference only. The exact payment amount is subject to the inflight actual selling price which is subject to change without prior notice. Please consult the cabin crew for details.

本區商品容量超過 100 毫升，轉機或過境旅客建議您在最後一個航段再購買所需的免稅商品。

Item(s) in this area may exceed 100ml. Passengers with more than one flight involved, we suggest doing your duty-free shopping on the last sector.



**XD2299**

**蒂芙尼 玫瑰金女士香水 50ML**  
TIFFANY SIGNATURE ROSE GOLD EDP 50ML

US\$ **131** NT\$ **4,010**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XD2331**

**BURBERRY**

**HER 晨曦之翼女性淡香水 50ML**  
BURBERRY HER GARDEN PARTY EAU DE TOILETTE 50ML

US\$ **95** NT\$ **2,910**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XD2333**

**MARC JACOBS**

**小雛菊迷你香水套組**  
MARC JACOBS DAISY MINI SET

US\$ **58** NT\$ **1,780**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 小雛菊淡香水迷你款 4ML、清甜雛菊淡香水迷你版 4ML、親愛雛菊淡香水迷你版 4ML、完美女人淡香精迷你版 5ML



**XE3149**  
**蘭蔻 超未來肌因亮眼精粹霜 15ML**  
 LANCÔME ADVANCED GENIFIQUE EYE CREAM 15ML

US\$ **83** NT\$ **2,540**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

**XE2922**  
**蘭蔻 超進化肌因  
 大眼精粹 20ML**  
 LANCÔME ADVANCED GENIFIQUE  
 YEUX LIGHT-PEARL 20ML

US\$ **87** NT\$ **2,670**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XE3120**  
**資生堂**  
**水離子熱防禦 UV 隔離露**  
**SPF50+ PA++++ 50ML**  
 SHISEIDO GLOBAL SUNCARE THE PERFECT  
 PROTECTOR 50ML

US\$ **48** NT\$ **1,480**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XE2914**  
**契爾氏 激光極淨白  
 淡斑精華 115ML**  
 KIEHL'S CLEARLY CORRECTIVE  
 DARK SPOT SOLUTION 115ML

US\$ **177** NT\$ **5,420**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XE2915**  
**契爾氏 A 醇全能  
 新生抗痕精華 50ML**  
 KIEHL'S RETINOL SKIN RENEWING DAILY  
 MICRO DOSE SERUM 50ML

US\$ **99** NT\$ **3,030**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XE3201**  
**伊麗莎白雅頓**  
**八小時神奇保濕乳 45ML**  
 ELIZABETH ARDEN EIGHT HOUR HYDRAPLAY  
 45ML SKIN PERFECTING DAILY MOISTURIZER

US\$ **39** NT\$ **1,200**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XE2982**  
**摩洛哥優油**  
**超輕感保濕系列洗護旅行組**  
 MOROCCANOIL AIRY DISCOVERY KIT | TRY ME SET

US\$ **35** NT\$ **1,080**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● AIRY 保濕洗髮露 70ML、AIRY 保濕護髮劑 70ML、摩洛哥優油 25ML



**XE2874**  
**雪花秀 淨透保濕潔顏泡沫雙入組 200MLX2**  
 SULWHASOO GENTLE CLEANSING FOAM DUO SET (200MLX2)

US\$ **55** NT\$ **1,680**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XE2980

雪花秀

潤燥養膚精華 (120ML)

SULWHASOO FIRST CARE ACTIVATING SERUM VI (120ML)

US\$ 121 NT\$ 3,690 **Special Offer**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.



XE3304

雪花秀

新一代潤燥養膚精華 雙入組 (90ML X 2)

SULWHASOO FIRST CARE ACTIVATING SERUM VI DUO SET (90ML X 2)

US\$ 169 NT\$ 5,160

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XF2388

蘭芝 柔霧調色隔離 EX SPF 28PA++ 30ML X2

LANEIGE SKIN VEIL BASE\_EX PURE VIOLET DUO 30ML X2

US\$ 60 NT\$ 1,850

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XE3143

蘭芝 睡美人極萃滋養晚安唇膜 - 甜莓 EX 20G

LANEIGE LIP SLEEPING MASK\_BERRY EX 20G

US\$ 19 NT\$ 580

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XE2875

蘭芝 水酷修護水潤洗面乳兩件組 150G X2

LANEIGE WATER BANK BLUE HYALURONIC CLEANSINGFOAM DUO 150G X 2

US\$ 42 NT\$ 1,280 **Special Offer**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.



XE3306

蘭芝 水酷修護保濕霜 (清爽) 50ML

LANEIGE WATER BANK BLUE HYALURONIC GEL CREAM 50ML

US\$ 37 NT\$ 1,150 **Special Offer**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.



XE3305

蘭芝 水酷修護保濕霜 (澎潤) 50ML

LANEIGE WATER BANK BLUE HYALURONIC MOISTURE CREAM 50ML

US\$ 37 NT\$ 1,150 **Special Offer**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.



XE2876

蘭芝 超能亮睡美人晚安面膜兩件裝 70ML X2

LANEIGE WATER SLEEPING MASK DUO 70ML X2

US\$ 51 NT\$ 1,570

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XE3180**

**城野醫生**

**377VC 活顏光曜精華 28G**

DR.CI:LABO 377VC RADIANCE SERUM 28G

US\$ **76** NT\$ **2,330**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XE3137**

**城野醫生**

**金致塑顏精華凝霜 120G**

DR.CI:LABO AQUA-COLLAGEN-GEL  
GEL ENRICH LIFT EX 120G

US\$ **88** NT\$ **2,700**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XE0069**

**城野醫生 VC 透肌煥采**

**精粹露雙入組 150ML X2**

DR.CI:LABO VC100 ESSENCE LOTION  
EX DUO 150ML X2

US\$ **68** NT\$ **2,090**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



購物禮遇  
With Compliments

**XH2266**

凡購買任一城野醫生之商品，即贈送

**城野醫生 緊緻煥顏眼霜 15ML**

乙支，數量有限，送完為止！

Receive a free DR.CI:LABO LIFT & CORRECT EYE SERUM 15ML with the purchase of any DR.CI:LABO product. Available while supplies last!



**XE3136**

凡購買任一城野醫生之商品，即贈送

**城野醫生 透煥亮精華液特別版 150ML**

乙瓶，數量有限，送完為止！

Receive a bonus DR.CI:LABO VC100 ESSENCE LOTION SPECIAL EX 150ML with purchase of any two DR.CI:LABO product. While supplies last!



**XF2403**

**GIORGIO ARMANI**

**超持妝絲絨水慕斯粉底 02 30ML**

GIORGIO ARMANI POWER FABRIC + ULTRA LONGWEAR WEIGHTLESS MATTE FOUNDATION 2 SPF 20 FOR FAIR SKIN 30 ML

US\$ **76** NT\$ **2,330**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XF0014**

**YSL 恆久完美無瑕持妝粉底 #LC2 25ML**

YSL ALL HOURS FOUNDATION #LC2 25ML

US\$ **71** NT\$ **2,180**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XF2386**

**蘭芝 NEO 型塑光感氣墊**

**EX NO.21N1 明亮兩件套裝**

LANEIGE NEO CUSHION\_GLOW 21N1 COOL BEIGE DUO

US\$ **70** NT\$ **2,130**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



**XF2425**

**BEAUTYBLENDER 原創美妝蛋薰衣草閨蜜限定組**

BEAUTYBLENDER BESTIES LAVENDER

US\$ **26** NT\$ **800**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



# FRESHO<sub>2</sub>

方糖家族代言人  
莫莉 MOLLY



## 《方糖家族》NO.1 熱銷必購冠軍

最具話題性高人氣台灣彩妝品牌FreshO<sub>2</sub>，以生技醫療背景的嚴謹要求，思考功能性及適合亞洲氣候與膚色的質地色澤，量身打造每個女孩的專屬彩妝。《Sugar Cube Family 方糖家族》連續熱銷稱冠，以一支多用概念與高實用度著稱，被譽為「用過必愛上」的彩妝甜點系列。

- 全產品皆通過 SGS 重金屬檢驗、不做動物實驗、不含動物性成分，並經過好氧性生菌數檢測，用安心平價帶來極致品質。

XF0024

FRESHO<sub>2</sub>

方糖家族明星組

BELROSE ROSE GOLD FLAKE SERUM 50ML

US\$ 55 NT\$ 1,690

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主



方糖家族明星組合內含

- 超補水潤唇小方糖 6.8g | 高效潤澤 + pH 值自然換色，修護乾燥唇況，立現水感自然嫩紅唇。
- 氣色小麥棒 5.3g | 眼唇頰多用棒，不乾繃、不卡粉、融合底妝，極致嫩滑好氣色。
- 嫩滑奶油小蜜糖 9g | 打造晶透玻璃感光澤唇，呈現醫美級的飽滿嘟嘟彈嫩。
- 膨脹多用小蜜串 1.5g | 滑順顯色眼唇頰三用，可隨手掛包包、手機，補妝便利有型。
- 嘟嘟彈嫩小奶凍 10g | 輕透不黏膩的潤護唇蜜，補水、鎖水、保水三重深層修護。
- 收納化妝包





# BELROSE WELLNESS



XE3153

## BELROSE CHAKRA 七脈輪能量精油組 BELROSE CHAKRA OIL SET

US\$ 133 NT\$ 4,070

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

脈輪源自印度古老智慧

每個人的脈輪狀態是獨一無二的

身體有七個能量中心，影響著身體機制、情緒、人際關係及靈性開啟。

搭配精油調理正確使用可維持身心靈的平衡，達到舒緩的作用。

● 5ml x 7

Chakras originate from ancient India wisdom. Each person's chakras are unique. The body has seven energy centers that affect physical functions, emotions, relationships, and spiritual awakening. Using essential oils correctly helps balance body, mind, and spirit, promoting relaxation and harmony.



XE3154

## BELROSE 玫瑰金箔超微導精華液 50ML BELROSE ROSE GOLD FLAKE SERUM 50ML

US\$ 46 NT\$ 1,410

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

四大活性成分：大馬士革玫瑰精油、角蛋白鎖水磁石、透明質酸、奈米化金箔，高濃度活性配方與微導奈米活萃質地，有效修復、鎖水、保濕、撫平細紋，輕輕一抹就能重返年輕肌膚狀態。

● 50ml

Key active ingredients: Damascus Rose essential oil, Keratin Hydrating Magnet, Hyaluronic Acid, and Nano Gold. High-concentration active formula with micro-nano essence for deep absorption. Effectively repairs, hydrates, moisturizes, and smooths fine lines. A single application restores youthful skin effortlessly.



100%澳洲  
生產製造

XE3165

**STRIVECTIN 皺效奇蹟****皺效緊緻胜肽繃繃頸霜 30ML**STRIVECTIN ADV TIGHTENING NECK  
CREAM PLUS 30MLUS\$ **68** NT\$ **2,090**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

XE0034

**STRIVECTIN 皺效奇蹟****360°皺效緊緻繃繃****眼周精華 30ML (升級版)**STRIVECTIN PEPTIGHT 360 TIGHTENING  
EYE SRM 30MLUS\$ **77** NT\$ **2,360**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XE3135

**泉發蜂蜜 蜂王乳極致  
花萃精華身體油 3入組**CHYUAN FA HONEY ROYAL JELLY  
BODY OIL TRIO SETUS\$ **62** NT\$ **1,900**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

- 玫瑰蜂王乳身體精華油 30ml、茉莉蜂王乳身體精華油 30ml、  
薰衣草蜂王乳身體精華油 30ml

XE3230

**泉發蜂蜜 蜂王乳玫瑰****活顏滋養精華油 30ML**CHYUAN FA HONEY ROYAL JELLY ROSE  
REJUVENATE NOURISHING OIL 30MLUS\$ **39** NT\$ **1,200**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

購物禮遇  
With Compliments

XH2272

凡購買任一泉發蜂蜜之商品，即贈送

**泉發蜂蜜 財富女神蜂王乳手足霜 100 ML(市價 NT\$980)乙個，**  
數量有限，送完為止！Received a free CHYUAN FA HONEY ROYAL JELLY HAND & FOOT CREAM - LAKSMI  
100ML(Retail price NT\$980) with the purchase of any CHYUAN FA HONEY product.  
Available while supplies last!

XG0196

**FOREO BEAR™ 2 GO**  
**智能微電流美容儀 妙趣版**FOREO BEAR™ 2 GO FACIAL  
TONING DEVICE - LAVENDERUS\$ **279** NT\$ **8,540**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XG3268

**PMD 智能潔顏美容儀—香檳粉**

PMD CLEAN-BLUSH

US\$ **110** NT\$ **3,370**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

XG3247

**ReFa 眼唇溫熱美顏儀**

ReFa BEAUTeCH POINT

US\$ **111** NT\$ **3,400**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

購物禮遇  
With Compliments

XH2264

凡購買 PMD 智能潔顏美容儀，即贈送

**MAKEUP ERASER 原創魔法卸妝巾**  
**迷你款 - 原創粉** 乙個，數量有限，送完為止！Receive a free MAKEUP ERASER MINI PRO CLASSICS -  
PINK with the purchase of PMD CLEAN-BLUSH. Available  
while supplies last!



XG0133

**PORTER INTERNATIONAL  
MELODY 雙層斜肩包 - 靜謐灰**

PORTER INTERNATIONAL MELODY SHOULDER BAG - DARK GRAY

US\$ **143** NT\$ **4,380**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 尺寸：L28 x W10 x H19.5 cm



XG3107

**SECRID 經典黑紅色 RFID 防盜迷你錢包**

SECRID MINIWALLET ORIGINAL BLACK RED EXCLUSIVE

US\$ **59** NT\$ **1,810**

US\$ ~~99~~ NT\$ ~~3,030~~ **40% OFF**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

- 此商品已享有專屬優惠，恕不適用其他折扣活動。
- Special offer. Not eligible for other discounts.

● 尺寸：65 x 102 x 21mm ● 重量：80g ● 材質：牛皮及鋁合金



XG3188

**ÖGON**

**RFID 菱格紋安全防盜鋁製錢夾 - 玫瑰金**

ÖGON RFID SMART LADY CASE QUILTED BUTTON - ROSE GOLD

US\$ **54** NT\$ **1,660**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 尺寸：10.9 x 7.2 x 1.9cm ● 重量：78 克



XG3352

**施華洛世奇 INFINITY 項鍊**

SWAROVSKI INFINITY NECKLACE

US\$ **159** NT\$ **4,870**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XG0135

**HAESOO.L 銀色雙線晶鑽耳環**

HAESOO.L SILVER TWO LINE CUBIC EARRING

US\$ **48** NT\$ **1,470**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XG0245

**PASHMA 夜色銀霜抽象印花圍巾**

PASHMA CASHMERE SMOKE GREY, IVORY & LAVENDER SCARF

US\$ **99** NT\$ **3,030**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 材質：50% 竹纖維，25% 絲，25% 喀什米爾羊毛 ● 尺寸：70x200cm



XG0246

**PASHMA 三層漸變碧藍綺麗羊毛圍巾**

PASHMA TRIPLE LAYERED SHADES OF BLUE WOOL SCARF

US\$ **99** NT\$ **3,030**

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 材質：100% 羊毛 ● 尺寸：35x180cm





XG3115

中華航空 飛機模型 1/400 A321NEO

CHINA AIRLINES A321NEO AIRCRAFT MODEL

US\$ 66 NT\$ 2,020

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XG5552

RABITOS ROYALE

西班牙頂級迷你無花果乾  
鹽之花風味黑可可球

RABITOS ROYALE PREMIUM SPANISH  
DRIED MINI FIGS WITH FLEUR DE SEL DARK  
CHOCOLATE TRUFFLES 150G

US\$ 20 NT\$ 620

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XG0198

DIVA LIFE 無糖可可粉

DIVA LIFE 100% DARK COCOA DRINK

US\$ 29 NT\$ 890

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主



XB1062

軒尼詩 X.O 1L

HENNESSY XO 40% 1L

US\$ 326 NT\$ 9,980

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 酒精濃度：40% ● 1L



XA2004

百齡罈

21 年調和威士忌 0.7L

BALLANTINE'S 21YO 0.7L

US\$ 159 NT\$ 4,870

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 酒精濃度：40% ● 0.7L



XA1661

噶瑪蘭 MANZANILLA 雪莉桶

威士忌原酒 0.75L

KAVLAN SOLIST MANZANILLA SHERRY  
SINGLE CASK STRENGTH  
SINGLE MALT WHISKY 750ML

US\$ 227 NT\$ 6,950

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 酒精濃度：50-59.9% ● 0.75L



XA0003

賀木堂

台灣黑鑽秘藏高粱酒 0.7L

HOMETOWN PREMIUM KAOLIANG  
CHIEW 0.7L

US\$ 83 NT\$ 2,540

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 酒精濃度：59% ● 0.7L



禁止酒駕 未滿十八歲禁止飲酒

# MOJT 莫其托

## 只要這麼調 就是這個調



*Signature*

首席品鑑官 周杰倫

\*本產品圖片僅供參考，實品請以實物為主

# MOJT

XA0006

## MOJT 莫其托 - 大師系列嗨翻三入組

MOJT HAVE FUN TRAVEL SET MASTER SERIES THREE PIECE SET 47%

US\$ 47 NT\$ 1,430

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為主

MOJT 雞尾酒大師系列，嚴選高品質超純伏特加與豐富果汁，呈現經典調酒的多層次風味。三款風味一次擁有：莫吉托、荔枝馬丁尼、長島冰茶。

調製方法：杯中加碎冰，倒入 1 份 MOJT，再加入 3-4 份氣泡水即可。

● 雞尾酒：莫吉托、荔枝馬丁尼、長島冰茶 ● 酒精濃度：47%

● 尺寸：9 x 6 x 20cm ● 200mL x 3

Crafted with ultra-pure vodka and rich fruit juices, this set unlocks the complex layers of three classic cocktails.

Enjoy three classic flavours in one collection: Mojito, Lychee Martini, and Long Island Iced Tea.

To Serve: Fill a glass with crushed ice. Add 1 part MOJT and top with 3-4 parts soda water. Stir gently and enjoy.



# 禁止酒駕 未滿十八歲禁止飲酒

## XA0009

## 玉山 金黃金高粱酒 8 年陳高禮盒 (潛龍爭輝) 1.5L

YUSHAN JIN GOLDEN KAOLIANG LIQUOR AGED 8 YEARS GIFT BOX  
(HIDDEN DRAGON'S GLORY) 1.5L

US\$ 145 NT\$ 4,440

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 酒精濃度：40% ● 容量：1.5L



## XA0010

OMAR 原桶強度單一麥芽  
威士忌 - 梅子酒桶 0.7LOMAR CASK STRENGTH SINGLE MALT WHISKY  
(PLUM LIQUEUR BARREL FINISHED) 0.7L

US\$ 136 NT\$ 4,170

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 酒精濃度：50~59% ● 容量：0.7L



## XA0011

OMAR 原桶強度  
威士忌禮盒四入組OMAR CASK STRENGTH SINGLE MALT  
WHISKY GIFT SET

US\$ 53 NT\$ 1,630

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 酒精濃度：50~59% ● 容量：50mL x 4

● 風味：葡萄酒桶、荔枝酒桶、梅子酒桶、柳丁酒桶



## XA0007

MOJT 莫其托 - 大師系列  
MOJITO 0.75L

MOJT MOJITO MASTER SERIES 0.75L

US\$ 49 NT\$ 1,490

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 酒精濃度：47% ● 容量：0.75L



## XA0008

MOJT 莫其托 - 大師系列  
貴州風味藍莓司令 0.5LMOJT GUIZHOU FLAVOR BLUEBERRY SLING  
MASTER SERIES 0.5L

US\$ 85 NT\$ 2,610

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 酒精濃度：30% ● 容量：0.5L



## XA1753

## CHOYA 金箔梅酒 0.5L

CHOYA GOLD EDITION 0.5L

US\$ 62 NT\$ 1,900

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 酒精濃度：19% ● 0.5L



## XA1755

## CHOYA 5 年之宴 0.7L

CHOYA UTAGE AGED 5 YEARS 0.7L

US\$ 92 NT\$ 2,820

雜誌售價僅供參考實際以網站售價為主

● 酒精濃度：18% ● 0.7L

禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒

HIROO

# AND THE FRIET

TOKYO

FRENCH FRIES OUR SPECIALITY



## DRIED FRIET

INCREDIBLE SNACK  
MADE FROM FRESH POTATOES



來自東京廣尾的薯條專賣店、供應講究酥脆口感的頂級零食。



ONLINE STORE



SHOP DATA

澀谷Hikarie  
GINZA SIX  
池袋東武百貨  
新宿NEWoMan  
東京晴空街道

SHIBUYA HIKARIE  
GINZA SIX  
IKEBUKURO TOBU DEPARTMENT STORE  
SHINJUKU NEWoMan  
TOKYO SOLAMACHI

橫濱高島屋  
羽田機場第1航廈  
羽田機場第2航廈  
大阪LUCUA  
大丸百貨心齋橋

YOKOHAMA TAKASHIMAYA  
HANEDA AIRPORT TERMINAL 1  
HANEDA AIRPORT TERMINAL 2  
OSAKA LUCUA  
SHINSAIBASHI DAIMARU

# DUTY-FREE ALLOWANCES

## 入境／過境／轉機旅客留意 ARRIVALS, TRANSIT, TRANSFER

中華航空提醒您：

1. 若您搭乘直飛航班，請留意入境當地的免稅額度與相關規定，再於機上選購並攜帶免稅商品入境。
2. 若您的行程包含轉機或過境，請留意各地機場安檢及轉機國對液體、膠狀與噴霧類商品的攜帶限制，建議此類商品（如香水、保養品、酒類等）於最後一航段機上選購。
3. 於中華民國機場過境或轉機時，旅客攜帶的免稅商品若為液體、膠狀或噴霧類，單一容器不得超過 100 毫升，且須裝入總容量不超過 1 公升的可重複密封透明袋中。
4. 各國海關與安檢規範略有不同，建議出發前查詢目的地及轉機地相關規定，以確保購物與旅程順利。

China Airlines reminds you:

1. Passengers on direct flights should check their destination's duty-free allowances before making purchases.
2. If your journey includes transfers or stopovers, please be aware of each airport's security regulations regarding liquids, aerosols, and gels. We suggest doing your duty-free shopping on the last sector.
3. For passengers transfer or stopovers at Taiwan (R.O.C), when purchasing duty free items of liquids, aerosols or gels, please be aware that each item's volume should not be more than 100ml. All items fit within a single transparent, sealed plastic bag with a total capacity not exceeding 1 liter.
4. It is passenger's responsibility to ensure that all duty-free items purchased inflight, meet the duty-free regulations and the security requirements of their destination countries.

### 飛行安全規範

INTERNATIONAL AVIATION SECURITY MEASURES

中華航空所飛之航點皆有免稅限額規定，本刊力求提供最新資訊，若有關規定臨時更改，恕不另行通知。

Each destination of China Airlines has its own Duty-Free allowance, we endeavor to ensure the above information is kept up to date, but data could change without prior notice. 私どもでは上記の情報最新でありますよう努めておりますが、事前の予告なく免稅範圍が変更になることもございます。

#### 中華民國 REPUBLIC OF CHINA

200 枝香煙或 25 枝雪茄或 1 磅菸絲。酒類 1.5 公升。適量香水。價值新台幣 20,000 元以內的物品。

200 cigarettes or 25 cigars or 1 pound of tobacco. 1.5 liter of alcoholic beverage. A reasonable quantity of perfume. Goods up to the value of TWD20,000.

#### 日本 JAPAN

香煙 200 枝或 100 支雪茄或 500 克煙絲。3 瓶約 0.76 公升含酒精飲料。2 盎司香水。

400 cigarettes or 100 cigars or 500g of tobacco. 3 x 0.76-litre bottles of alcoholic liquor. 2oz of perfume.

#### 美國 USA

200 枝香煙或 50 枝雪茄或 4.4 磅煙草。

1 夸特 (美制) 烈酒。價值不超過 100 美元的物品 (美國居民: 800 美元的物品)。

200 cigarettes or 50 cigars or 4.4lb of tobacco.

1 US quart of spirits. Goods up to the value of USD100 (residents: USD800)

#### 英國 UNITED KINGDOM

200 枝香煙或 100 枝小雪茄煙或 50 枝雪茄或 250 公克煙草。1 公升烈酒或 2 公升葡萄酒、氣泡酒。

價值不超過 390 英鎊的物品 (含香水)。200 cigarettes, or 100 cigarillos, or 50 cigars, or 250g of tobacco. 1 litre of spirits or strong liqueurs, or 2 litres of fortified wine, sparkling wine. Goods up to the value of GBP390.

#### 關島 GUAM

每位成人: 1000 枝香煙, 3.7 公升含酒精飲料。

攜帶超過 1 萬美元或等值貨幣必須申報。

5 cartons or 1,000 cigarettes per Adult. 1 U.S. Gallon / 3.7 Liters of alcoholic beverage per Adult. Must declare if have currency of monetary instruments over USD10,000 or foreign equivalent.

#### 泰國 THAILAND

200 枝香煙。1 公升含酒精飲料。

價值不超過泰銖 20,000 元的個人用品。

Not over 200 cigarettes or 1 carton per person.

Not over 1 litre of alcoholic liquor per person. Items for personnel use: Cost in total not exceeding THB20,000-per person.

#### 韓國 REPUBLIC OF KOREA

200 枝香煙或 50 枝雪茄或 250 公克煙絲。

1 瓶不超過 1 公升且不超過美金 400 元的酒類。

2 盎司香水。價值不超過 600 美元的物品; 攜帶美金超過 10,000 元或等值外幣需申報。

200 cigarettes or 50 cigars or 250g of tobacco. 1 bottle of liquor, not more than 1 liter, not more than USD400. 2oz of perfume. Goods up to the value of USD600. Declaration form to be filled in and stamped by customs if over USD10,000 or foreign currency equivalent.

#### 新加坡 SINGAPORE

(i) 1 公升餐酒及 1 公升烈酒或

(ii) 2 公升餐酒。適量香水。

Either (i) 1 litre of wine & 1 litre of spirits or

(ii) 2 litres of wine. A reasonable quantity of perfume.

#### 澳洲 AUSTRALIA

25 枝香煙或 25 公克煙草。2.25 公升含酒精飲料。

價值不超過澳幣 900 元的物品。

25 cigarettes or the equivalent of 25 grams of tobacco products 2.25 litres of alcoholic beverages. Goods up to the value of AUD900.

#### 柬埔寨 CAMBODIA

400 枝香煙或 100 枝雪茄或 400 公克煙草。2 公升餐酒。

350 毫升香水。物品價值若超過 300 美元需要申報。

400 cigarettes or 100 cigars or 400g of tobacco. 2 litres of wine. 350ml perfume. Declaration form to be filled in and stamped by customs if the goods are valued over USD300.

#### 香港 HONGKONG

19 支香煙; 或 1 支雪茄, 如多於 1 支雪茄, 則總重量不超過 25 克; 或 25 克其他製成煙草。

凡年滿十八歲的旅客, 可以免稅攜帶 1 升 (在攝氏 20 度的溫度下量度所得酒精濃度以量計多於 30%) 的飲用酒類進入香港, 供其本人自用。

持香港身份證的旅客, 則必須離港不少於 24 小時才可以享有以上豁免數量。

19 cigarettes or 1 cigar or 25 grams of cigars or 25 grams of other manufactured tobacco. A passenger aged 18 or above is allowed to bring into Hong Kong, for his own use, 1 litre of alcoholic liquor with an alcoholic strength above 30% by volume measured at a temperature of 20° C exempted from duty. If the passenger holds a Hong Kong Identity Card, he must have spent 24 hours or longer outside Hong Kong.

#### 菲律賓 THE PHILIPPINES

200 枝香煙或 50 枝雪茄或 250 公克煙絲。

2 瓶含酒精飲料 (每瓶不超過 1 公升)。

200 cigarettes or 50 cigars or 250g of tobacco. 2 bottles of alcoholic beverages of not more than 1 litre each.

#### 印尼 INDONESIA

200 枝香煙或 25 枝雪茄或 50 支雪茄或 100 公克煙絲。

1 公升餐酒或烈酒。適量香水。

價值不超過 250 美元的禮品。

200 cigarettes or 25 cigars or 100g of tobacco.

1 litre of wine spirits. A reasonable quantity of perfume. Gifts up to USD250.

#### 紐西蘭 NEW ZEALAND

50 枝香煙或 50 公克煙草或 50 公克雪茄或混合以上 3 項總共不超過 50 公克。

4.5 公升的葡萄酒或啤酒; 及 3 瓶烈酒、利口酒或其他酒類 (但每瓶不超過 1.125 公升)。價值不超過紐幣 700 元的物品。

50 cigarettes or 50 grams of tobacco products or 50 grams of cigars, or a mixture of all 3, as long as it's not more than 50 grams. 4.5 litres of wine or beer. 3 bottles of spirits or liqueur - each bottle can hold up to 1.125 litres. Goods up to the value of NZD700.

#### 加拿大 CANADA

200 枝香煙或 50 枝雪茄或 200 公克煙草。

1.5 公升葡萄酒或 1.14 公升含酒精飲料或 8.5 公升啤酒。

價值不超過加幣 60 元的物品。

200 cigarettes or 50 cigars or 200g of tobacco.

1.5 litres of wine or 1.14 litres of alcoholic beverages or 8.5 litres of beer or ale. Goods up to the value of CAD60.

#### 印度 INDIA

100 枝香煙或 25 枝雪茄或 125 公克煙草。

2 公升含酒精飲料。2 盎司香水及 250 毫升古龍水。

價值不超過 8,000 盧比的物品 (印度籍旅客 45,000 盧比)

100 cigarettes or 25 cigars or 125g of tobacco. 2 litre of alcoholic liquor. 2oz perfume & 250ml eau de toilette. Goods up to the value of INR8,000 (tourists of Indian origin INR45,000).

#### 帛琉 PALAU

20 枝香煙 (僅限已開啟的 1 包)。

2 公升含酒精飲料。適量香水。

20 cigarettes (only one opened pack). 2 litre of alcoholic beverages. A reasonable quantity of perfume.

#### 馬來西亞 MALAYSIA

不超過 1 升的任何酒精飲料, 總價值不超過 150 馬幣的食品。每樣不超過 1 個的用於個人護理和衛生的新型便攜式電動或電池供電器具, 除上述商品外, 總價值不超過 1,000 馬幣的所有商品 (不包括輪胎 / 內胎、任何形式的煙草製品與電子煙)。

Wine, spirits, beer or malt liquor: max 1L; Food prep: total value not over RM150.00; New personal care/battery-operated hygiene appliances: max 1 unit each; Other goods: total value not over RM1,000. (Excluding tyres/tubes, cigarettes, tobacco products, smoking pipes, electronic cigarettes/vaporisers with nicotine-containing liquid/gel.)

#### 越南 VIETNAM

年滿 18 歲的旅客, 可攜帶 200 枝香煙或 20 枝雪茄或 250 公克煙草。酒精含量 20 度以上的酒類 1.5 公升或 20 度以下的 2 公升或其他含酒精飲料、不含酒精飲 3 公升。

適量香水。價值不超過 1 千萬越南盾的物品

A passenger aged 18 or above is allowed to bring 200 cigarettes or 20 cigars or 250g of tobacco. 1.5 liters of liquor at 20% volume and above or 2 liters of liquor below 20% volume; or 3 liters of other alcoholic beverages (excl. wines) and soft drink. A reasonable quantity of perfume. Other goods, total value of which is not exceeding ten million VND.

#### 奧地利 AUSTRIA、德國 GERMANY

#### 義大利 ITALY、荷蘭 NETHERLANDS

17 歲以上旅客: 200 枝香煙或 50 枝雪茄或 250 公克煙草; 1 公升酒精含量 22% 以上烈酒或 2 公升酒精含量 22% 以下酒精飲料。其他禮品類總價值不超過 EUR430 (15 歲以下不超過 EUR150)。

For passengers aged 17 and older: 200 cigarettes or 50 cigars or 250g of tobacco; 1 litre of alcohol, distilled beverages and spirits with an alcohol content exceeding 22% vol., or 2 litres of alcoholic beverages with an alcohol content not exceeding 22% vol. Other goods (for air travelers) up to a total value of EUR430. For travelers younger than 15 years those amounts are generally reduced to EUR150.

#### 中國 CHINA

不超過 1,500 毫升的酒精飲料 (酒精含量 12% 以上), 香煙 400 支或雪茄 100 支或煙絲 500 克。

1500ml (12% volume) alcoholic drinks. 400 sticks of cigarettes or 100 sticks of cigars or 500g of tobacco.



# 購物須知 PURCHASE GUIDE

## PAYMENT METHOD

- National Credit Card Center notice: When using UnionPay Card and any Taiwan-issued credit cards onboard, the default currency shall be in New Taiwan Dollar. Each transaction is limited to payment from one credit card. Due to exchange rates, the maximum transaction amount on credit cards shall be determined by the sales system on board. Credit card purchase limit may differ due to exchange rates.
- Since in-flight purchases are offline transactions and we cannot obtain authorization code from a customer's paying bank, the following cards will not be accepted: multi-functional cash advance card and debit card.
- Currencies accepted in cash: transactions include New Taiwan Dollar, US Dollar\*.
- The US banknotes only accepted: US dollar notes with colorization (except for \$1 and \$2 notes), US\$100 notes with security thread.

## 付款方法

- 信用卡交易按金融規定，於機上刷卡時，銀聯卡與國內發卡之信用卡僅收取台幣副卡。每筆交易限用一張信用卡副卡。由於匯率因素，可接受之最高額度機上銷售系統設定為準。若因匯率因素臨時變更信用卡機上刷卡額度，恕不另行通知。



- 為保障貴賓交易安全，機上可使用支援離線交易之信用卡片，恕不接受有關現金多功能信用卡、借記卡等，無支援離線交易之卡片。
- 現金交易可接受幣別為新台幣、美金紙鈔\*。
- 美金，僅接受新版彩色美鈔（面額 1 元及 2 元不在此限），百元美鈔有外顯的防偽線。

## 售後服務

請務必「保留購買收據」，以維護您免稅品退貨及維修保固權益。於購買日起 30 天內，憑收據及完整包裝物品（包括但不限於外盒、保證卡、配件、贈品等）以利辦理退貨，除商品本身瑕疵外，化妝品、保養品、香水、食品類及雜誌上註明不可退貨之商品，一經拆封不接受退貨。若有任何疑問可電子郵件至 [duty-free@china-airlines.com](mailto:duty-free@china-airlines.com)，或於週一～週五，國定假日除外上班時間 08:00-16:30 洽客服專線 +886 2 412-9000。（備註：台中往返旅客請洽華信客服電話 +886 2 2717-1188 分機 3611 或 7425，電子郵件 [service@email.mandarin-airlines.com](mailto:service@email.mandarin-airlines.com)）如因退貨而未達活動優惠折扣，該筆訂單購買金額將重新計算。因應海關規範，機上無法受理非原購物班機之商品退貨。

## 請貴賓留意

- 圖片展示之商品有可能不代表其真實體積。
- 由於機上存貨有限，若未能供應所需貨品，祈請見諒。
- 所有零售價均由個別品牌建議。
- 特定商品恕不提供折扣。實際結帳金額請以機上銷售系統為準。
- 根據中華民國「菸酒管理法」，本公司酒類商品不提供未滿 18 歲者購買；此外，各類商品也請依各國免稅品入境之相關法令規定進行購買。
- 如瞭解更多商品相關資訊，請參閱華航 SkyBoutique 免稅品預訂網站。
- 機上銷售商品恕不提供包裝服務；商品提供之保固期間，請參考包裝內說明書，並請將購買證明影印與保證書留存。

## 個人資料保護

依個人資料保護法規定，中華航空對於消費者個人資料之蒐集、處理及利用，負有保密義務，未經消費者書面同意，不得對外揭露或做其他目的使用。若發生消費訴訟，雙方同意以台灣台北地方法院為第一審管轄法院。為確保持卡人信用卡被盜刷風險，凡交易金額超過 USD250 元（含），空服員須核對及抄錄副卡人護照號碼於簽單上，抄錄護照號碼主要係依收單銀行要求驗證是否為持卡人本人。

本刊之售價僅供參考，付款金額以華航機上兌換率準，兌換率變動恕不另行通知。詳情請向空服員查詢。

## 機内でのお支払い方法

- NCCC の通知により、機内において銀聯カード & 台湾発行のクレジットカードを使用する際、新台幣ドルにて決済を行います。受付の上のお取引は、1枚のクレジットカードに限定して頂きます。すべ上の金額は機内販売システムによって設定されたものによります。為替の影響でカード機内利用限度額が変更されても通知いたしません。

- 飛行機の上はオフライン取引ですので、銀行の認証コードの取得ができないため、以下カードはご利用頂くことができません。（多機能一体型クレジットカード・デビットカード）

- 現金の場合は、台湾ドル・米ドルをご使用いただけます。
- アメリカドル紙幣のみ使用可能：新バージョンのカラーアメリカドル紙幣のみご利用いただけます。（1ドル、2ドルの紙幣は除く）100ドル紙幣にはセキュリティスレッドが付いています。

## アフターサービス

お客様の返品及び修理・保証の権利を保障するため、必ず「購入領収書」を保管いただきますようお願いいたします。購入日より 30 日以内に領収書及び完全な状態の商品（外箱・保証書、付属品、景品などを含みます）をお持ちいただくことで商品の返品を承ります。化粧品・スキンケア用品、香水、食品及び機内誌において返品不可と明記されている商品は、開封後の返品を承ることはできません（商品に不備があった場合を除く）。ご質問等ございましたら [duty-free@china-airlines.com](mailto:duty-free@china-airlines.com) までお問い合わせいただくか、営業時間 08:00-16:30（月～金、祝祭日を除く）にカスタマーサービスホットライン +886 2 412-9000 までお電話ください。（注：台中より往復のお客様はマンダリン航空カスタマーサービス +886 2 2717-1188 内線 3611 または 7425・電子メール [service@email.mandarin-airlines.com](mailto:service@email.mandarin-airlines.com) までお問い合わせください返品により、セール割引の適用外になる場合は、ご購入金額は改めて計算いたします。関税法に基づき、免税商品の返品は購入されたフライトのみ受け付けております。

## ご購入際して

- 機内搭載スペースの関係上、一部機材では機内販売を行っておりませんのでご了承ください。写真に掲載されたすべての商品について、実物大とは限りませんのでご了承ください。
- 当店では、中華民国で定められている「菸酒管理法」に基づき、18 歳未満のお客様へアルコール類の商品の販売は一切行っておりません。また、これらの商品は各国の免税品持込に関連する法律の規定に従ってご購入ください。
- なぜなら飛行機の上はオフライン取引ですので、銀行の認証コードの取得ができないため、以下カードはご利用頂くことができません。（多機能一体型クレジットカード・デビットカード）
- 特定商品は割引対象外。実際の決済額は、機内販売システム表示額に基づきますので乗務員にご確認ください。
- より多い食品商品情報については、チャイナエアラインスカイブティック 免税品事前予約サイトをご覧ください。
- 機内販売でお買い上げの商品のラッピングサービスは承っておりません。商品によっては保証期間が設けられています。詳しくは製品に同梱されている説明書をご参照いただき、保証書とお買い上げ時のレシートを大切に保管してください。

## 個人情報保護

チャイナエアラインは個人情報保護法に基づき、個人情報を収集・処理及び利用する際、秘密保持義務を負います。消費者の事前の書面同意なしに消費者の個人情報を開示または他の目的に使用いたしません。この売買行為によって訴訟となった場合、売買当事者双方は台湾台北地方法院をもって第一審の管轄裁判所とするに同意したものとします。クレジットカードの不正利用によるリスクを回避するため、取引金額が 250 米ドル (250 米ドルを含む) を超えたすべての場合・客室乗務員はカード使用者のパスポートナンバーをレシート上において照合及び記入する必要があります。パスポートナンバーの記入は主にクレジットカード発行銀行がカード所有者本人であるかを確認するよう要求しているためです。

雑誌に記載されている価格は参考価格です。実際の販売価格は機内での価格となり、予告なく変更される場合があります。詳細については、キャビンアテンダントにお問い合わせください。

## AFTER-SALES SERVICE

Please have your receipts and proof of purchase in order for duty-free product returns and repair warranty services. Within 30 days of purchase, bring the receipts and products with their packaging (including boxes, warranty cards, accessories, complimentary gifts, etc.) for returns. Products labeled unreturnable cannot be returned, such as cosmetics, self-care products, perfumes, food products and magazines, and returns will not be accepted after packaging has been removed (does not apply to defective products). For any questions, please contact us at [duty-free@china-airlines.com](mailto:duty-free@china-airlines.com), or call us from 08:00-16:30 (Mon-Fri, apart from public holidays) at +886 2 412-9000. (Note: for customers traveling to and from Taichung, please call Mandarin Airlines at +886 2 2717-1188 ext 3611 or 7425, or email to [service@email.mandarin-airlines.com](mailto:service@email.mandarin-airlines.com)) If offers and discounts can no longer apply after the refund, the total price of the purchase order will be recalculated. According to the Customs Regulations, duty free product returns are only accepted on their original purchased flights.

## IMPORTANT NOTES

- Illustrations do not necessarily show the actual size of the items.
- Due to storage limitations, we apologize if any item is out of stock.
- Retail prices are recommended by the respective brands.
- Discount of selected items are excluded. Please consult Cabin Crew for the exact payment amount shown on inflight sales system.
- The sale of alcohol products is based on the local regulation of Tobacco & Alcohol Control and related rules. China Airlines has the right to refuse sale of alcohol to anyone under 18. It is passenger's responsibility to ensure that all duty-free items purchased in-flight, meet the duty-free regulations and the security requirements of their destination countries.
- For more information about food items, please refer to China Airlines SkyBoutique Duty Free Pre-Order Website.
- We regret that we do not provide packing services on in-flight sales purchases. Some products may have a warranty period. Please refer to the instructions inside the product package for details, and keep warranty with a copy of your receipt for record.

## PERSONAL DATA PROTECTION ACT

As per the Computer-Processed Personal Data Protection Law, China Airlines is obligated to maintain confidentiality in the collection, processing, and use of consumers' personal information and shall not disclose such information to third parties or use it for other purposes without prior written consent from the consumer. In the event of consumer litigation, both parties agree that Taiwan Taipei District Court shall be the court of first instance. To protect against the risk of credit card fraud, a flight attendant must verify and write down the credit card holder's passport number on the credit card transaction slip for every transaction that exceeds USD250 (inclusive). The passport number is written down in this case at the request of the acquiring bank to authenticate the credit card holder's identity.

The price marked on the magazine is for reference only. The exact payment amount is subject to the inflight actual selling price which is subject to change without prior notice. Please consult the cabin crew for details.



張鈞甯

品牌代言人  
張鈞甯

益 越 曬 越 美 麗  
SOLAR NUTRITION